

aiwa

JAPANESE ENGINEERING SINCE 1951

BBTC-550MG BBTC-550RD

USER MANUAL

EN Page
2-19

MANUAL DE USUARIO

ES Página
20-37

MODE D'EMPLOI

FR Page
38-55

BEDIENUNGSANLEITUNG

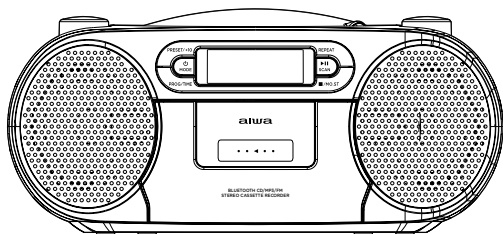
DE Seite
56-73

MANUALE DELL'UTENTE

IT Pagina
74-91

MANUAL DO USUÁRIO

PT Pagina
92-109



BOOMBOX

PORTABLE CD/MP3/USB/TAPE/BT PLAYER
WITH PLL FM RADIO

ENGLISH

Read these safety instructions before using your device and store them for possible future reference.

1. If the cord is damaged, have it repaired by the manufacturer, its service or a similarly qualified person in order to avoid any hazard.
2. The power supply must be replaced by a new one in case of malfunction, because this power supply is not repairable.
3. The socket-outlet should be installed near the equipment and should be easily accessible.
4. The product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacity. Persons who have not read the manual, unless they have received explanations by a person responsible for their safety and supervision should not use this unit.
5. Children should be monitored to ensure that they do not play with the product.
6. When connected the cord should always be readily accessible.
7. The apparatus should not be exposed to dripping or splashing of water or liquids and no objects filled with liquids such as flowers vases shall be placed on the product.
8. Do not impede the normal ventilation of the product when intended to use.
9. Always leave a minimum distance of 10cm around the unit to ensure sufficient ventilation.
10. Open flame sources, such as candles, should not be placed on top of the device.
11. The device is intended for use only in a temperate climate.
12. **CAUTION:**
Danger of explosion if battery is incorrectly replaced or not replaced by the same type or equivalent.
13. The battery should not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or similar.
14. Different types of batteries, new and used batteries should not be mixed.
15. The battery must be installed according to the polarity.
16. If the battery is worn, it must be removed from the product.
17. The battery must be disposed off safely. Always use the collection bins provided (check with your dealer) to protect the environment.

SAFETY PRECAUTIONS

Thank you for purchasing **BBTC-550**: Multifunction CD Boombox with *Bluetooth*, Digital FM tuner, USB, Cassette compatible.

This is your assurance of quality, performance and value. Our engineers have included many useful and convenient features in this product. Please be sure to read this instruction Manual completely to make sure you are getting the maximum benefit from each feature.

This product was manufactured using the highest quality components and standards of workmanship. It was tested by inspectors and found to be in perfect working order before it left our factory.

Model: **BBTC-550**

TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.



LIGHTNING FLASH WITH ARROWHEAD SYMBOL

The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle, it is intended to alert the user of the presence of uninsulated dangerous voltage within the products' enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



EXCLAMATION POINT

The exclamation point within an equilateral triangle, is used to indicate that a specific component should be replaced only by the component specified in the literature for safety reasons.

The following label has been affixed to the unit, listing the proper procedure for working with the laser beam:

**CLASS 1 LASER PRODUCT
PRODUCTO LÁSER CLASE 1
APPAREIL À LASER DE CLASSE 1
KLASSE 1 LASER PRODUKT
PRODOTTO LASER DI CLASSE 1
CLASSE DE PRODUTOS LASER 1**

CLASS 1 LASER PRODUCT LABEL

You will find a label similar to that of the image indicating that the boombox has a laser component.

Notes:

- The images appearing in this manual are for reference only.
- Due to continual revision and improvement of our products designs and specifications are subject to change without further notice.

SAFETY PRECAUTIONS

1. READ INSTRUCTIONS:

All the safety and operating instructions should be read before the product is operated.

2. RETAIN INSTRUCTIONS:

The safety and operating instructions should be retained for future reference.

3. HEED WARNINGS:

All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered.

4. FOLLOW INSTRUCTIONS:

All operating and use instructions should be followed.

5. CLEANING:

- Turn Off the unit if it's On before cleaning.
- Unplug the unit from the wall outlet before cleaning.
- Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners.
- Use a damp cloth for cleaning.

6. WATER AND MOISTURE:

Do not use this product near water.

For example:

Near a bath tub, wash bowl, kitchen sink, or laundry tub; in a wet basement; or near a swimming pool; and similar.

7. ACCESSORIES:

Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket, or table. The product may fall, causing serious injury to a child or adult and serious damage to the product.

Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer, or sold with the product. Any mounting of the product should follow the manufacturer's instructions, and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer. A product and cart combination should be moved with care - quick stops, excessive force and uneven surfaces may cause the product and cart combination to overturn.

8. VENTILATION:

Slots and openings in the unit are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating, and these openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug or other similar surface. This product should not be placed in a built-in installation, such as a bookcase or rack, unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions have been adhered.

9. POWER SOURCES:

This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply of your home, consult your product dealer or local power company. For products intended to operate from battery power, or other sources, refer to the operating instructions.

10. POWER-CORD PROTECTION:

Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at the power plug and jack plug socket. During movement, please take care of the power cord.

For example:

Tie up the power cord with a cable tie.

11. NON-USE PERIODS:

The power cord of the product should be unplugged from the outlet when left unused for long periods of time.

If the speaker has to be left unused for a long time, please leave the battery fully charged, otherwise it will cause damage to the battery.

12. LIGHTNING:

For added protection of this product during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the antenna or cable system. This will prevent damage to the product due to lightening and power-line surges.

SAFETY PRECAUTIONS

13. POWER LINES:

An outside antenna system should not be located in the vicinity of overhead power lines or other electric light or power circuit. When installing an outside antenna system, extreme care should be taken to keep it from touching such power lines or circuits as contact with them might be fatal.

14. OVERLOADING:

Do not overload wall outlets and extension cords as this can result in a risk of fire or electric shock.

15. OBJECT AND LIQUID ENTRY:

Never push objects of any kind into this product through the openings as they may touch dangerous voltage points or shoot-out parts that could result in a fire or electric shock.

Never spill liquid of any kind on the product.

16. SERVICING:

Do not attempt to repair this product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all to qualified service personnel.

17. DAMAGES REQUIRING SERVICE:

Unplug this product from the wall outlet and refer to qualified service personnel under the following conditions.

- a) When the power-supply cord, battery or plug are damaged.
- b) If the product has been exposed to rain or water.
- c) If liquid has been spilled, or objects have fallen into the product.

d) If the product does not operate normally by following the operating instructions, adjust only those controls that are covered by the operating instructions, as an improving adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to its normal operation.

e) When the product exhibits a distinct change in performance it indicates a need for service.

18. REPLACE PARTS:

When parts require to be replaced, be sure the service technician has used official parts specified by the manufacturer or they have the same characteristics as the original parts, unauthorized substitutions may result in fire, electric shock and other hazards.

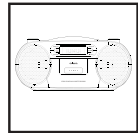
19. HEAT:

The product should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other products that produce heat.

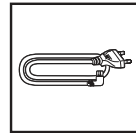
PREPARATION FOR USE

Carefully take out all the components from the carton and remove all packaging materials from the components. Make sure that nothing is accidentally discarded with the packing materials.

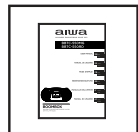
If possible, save the carton and packaging materials for the unlikely event that the product ever needs to be sent for service. Using the original carton and packing materials is the only proper way to protect the unit from shipping damage.



CD Boombox x1



AC power cord x1



Quick start guide x1



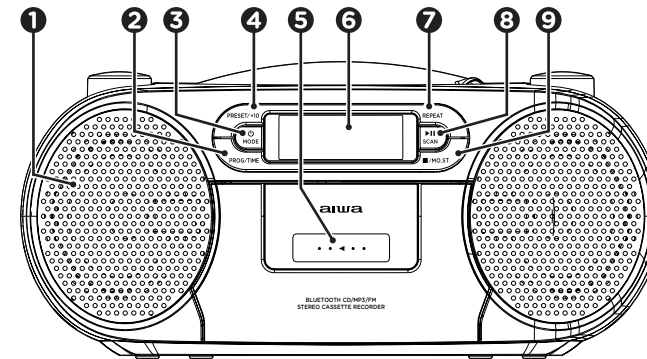
Warranty sheet x1

FEATURES OF THE BOOMBOX

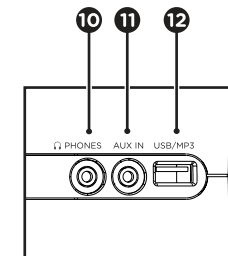
- Top loading CD player with Japanese Optics.
- Audio Output Power 50W p.m.p.o , 6W RMS at max volume 9.
- High Dynamic Range Speaker Drivers with Extended Bass + Treble.
- CD/CDR/MP3 Disc playback with CD-20/ MP3-99 program memories.
- FM PLL Radio with 40 Preset stations.
- Cassette Player and Recorder with Auto-Stop.
- Record to tape from BT, CD, FM, USB and AUX IN.
- *Bluetooth* V5.0 for wireless streaming from any mobile device.
- USB-MP3 Port for music playback.
- Wide-Screen LCD with soft white led backlight.
- Aux-in jack (3.5mm) to connect external devices.
- Stereo Earphone jack (3.5mm).
- Digital clock with 24h display format.
- Battery Operation 6X1,5V LR 14 (Batteries not included).
- AC Operation 230V -50HZ

DESCRIPTION OF UNIT AND CONTROLS

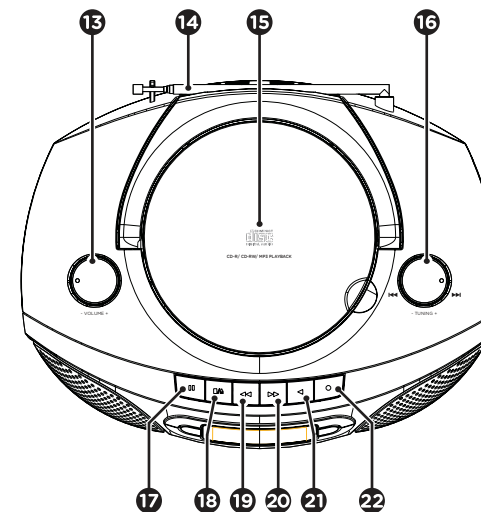
FRONT VIEW



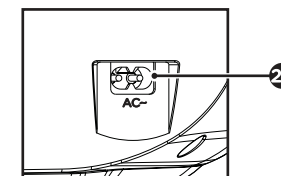
SIDE DETAIL



TOP VIEW



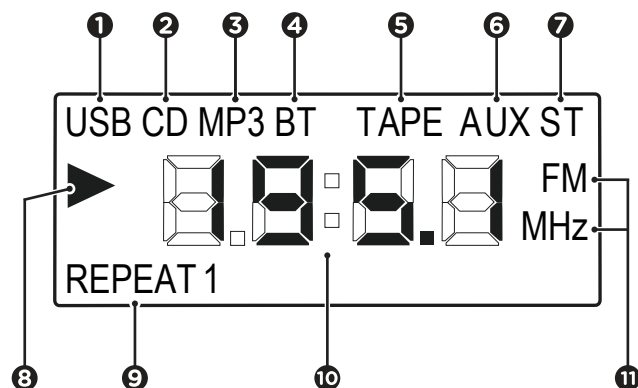
REAR DETAIL



- 1** SPEAKER
- 2** PROGRAM / TIME SET
- 3** ON/OFF / MODE
- 4** PRESET / +10
- 5** CASSETTE DOOR
- 6** DISPLAY
- 7** REPEAT
- 8** PLAY/PAUSE / SCAN
- 9** STOP / MONO/STEREO
- 10** EARPHONE JACK
- 11** AUXILIARY INPUT
- 12** USB PORT
- 13** VOLUME KNOB
- 14** TELESCOPIC ANTENNA
- 15** CD COMPARTMENT LID
- 16** FORWARD/BACKWARD / TUNER
- 17** PAUSE
- 18** STOP / EJECT
- 19** FASTFORWARD
- 20** FASTREWIND
- 21** PLAY
- 22** RECORD
- 23** AC INPUT

DESCRIPTION OF THE DISPLAY

LCD DISPLAY VIEW



- ① USB MODE INDICATOR
- ② CD MODE INDICATOR
- ③ CD-MP3 MODE INDICATOR
- ④ *BLUETOOTH* MODE INDICATOR
- ⑤ TAPE MODE INDICATOR
- ⑥ AUXILIARY INPUT MODE INDICATOR

- ⑦ FM STEREO FUNCTION INDICATOR
- ⑧ PLAYING INDICATOR
- ⑨ REPEAT FUNCTION INDICATOR
- ⑩ PLAYBACK TIME / MODE / HOUR
- ⑪ MHz AND FM RADIO MODE INDICATOR

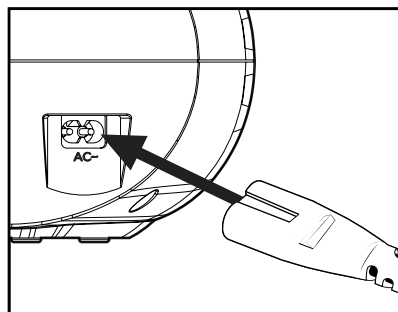
CONNECTIONS

MAINS CONNECTION

1. Check if the power voltage shown on the rating label located on the back of the set, corresponds to your local AC power supply.
2. Connect the power cord to the wall outlet.

Notes:

- Unplug the power cord from the wall outlet to protect your set during heavy thunderstorms.
- The power cord is used as a disconnection device, the cord shall remain always readily accessible.

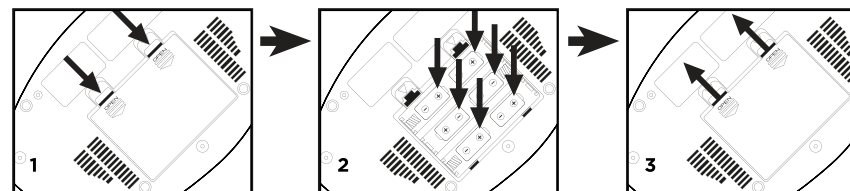


BATTERY INSTALLATION

Batteries must be inserted correctly to avoid damage to the boombox. Always remove the batteries when the apparatus is not going to be used for a long period of time as this may cause leakage of the batteries and subsequently damage to your device.

BATTERY INSTALLATION

Slide out the battery compartment cover located at the bottom of the unit and insert **6 LR14/UM-2/C TYPE** batteries (not included) according to the polarity shown in the battery compartment.



Notes:

- Always detach the power cord from the wall outlet if the boombox is going to be operated with batteries.

BASIC OPERATION

POWER ON & STANDBY MODE

1. Once the boombox has been connected to a wall outlet, or charged with batteries, turn on the main power by briefly pressing the **⏻/MODE** button. The LCD display will turn on showing the current playback mode.
2. Press the **⏻/MODE** button on the front of the unit, to initiate the function modes.
3. To put the boombox on standby mode, just press and hold the **⏻/MODE** button for 2 secs and the display will turn off.

Note:

- When turning on the unit, the display will show the last playback mode that was used.

POWER OFF

To turn off the boombox completely it has to be done from a standby position. Then you can unplug the device from the wall outlet or remove the batteries safely.

MODE BUTTON

Press the **⏻/MODE** button repeatedly to switch among **bt** (*Bluetooth*) / **AUX** (Auxiliary input) / **rd** (Radio) / **tAP** (Tape) / **Cd** (CD) / **Usb** (USB).

VOLUME LEVEL

Turn the **VOLUME KNOB** on the top left panel to adjust the volume level.

REPEAT

Press repeatedly the **REPEAT** button on the front panel to scroll through the following repeating settings: *One-All-OFF*.

BASIC CASSETTE OPERATION

CASSETTE PLAYBACK

1. Press the **⏻/MODE** button to turn on the unit.
2. Press the **⏻/MODE** button repeatedly until **tAP (tape)** function mode appears flashing on the display.
Once the tape mode has been entered, the **TAPE MODE INDICATOR** will appear on the display.
3. Press the button **■/▲** of the top panel to open the cassette door.
4. Insert a cassette and close gently the door of the compartment.
5. To start the playback, press the **▶** button of the top panel.
Press the **||** button of the top panel to temporarily stop the playback and press it again to resume it.
6. Press the **■/▲** button to stop playback.

CASSETTE FORWARDING/REWINDING

1. Press and hold **◀◀** or **▶▶** buttons of the top panel to find a specific passage within the track and release it at the point you want to listen to.
2. Press the **■/▲** button to stop fast-forwarding or rewinding.

Notes:

- The buttons will automatically release at the end of the cassette playback.
- While fast-forwarding or rewinding, the buttons will not release automatically at the end of the cassette.

RECORDING TO CASSETTE

This boombox allows the user to record cassettes from every input source available ranging from CD's to *Bluetooth* playback. In order to do that follow these simple steps:

1. Press the **⏻/MODE** button repeatedly to select the desired function mode.
2. Prepare the medium you want to record from e.g insert a CD, tune into a radio station, plug the auxiliary cable...
3. Insert a suitable cassette into the cassette compartment.
4. Press the **●** and **▶** buttons of the top panel at the same time to start the recording.

5. Start the playback of the desired source.
6. Press the **||** button to pause the recording and press it again to resume it.
7. Press the **■/▲** button to stop recording.

Notes:

- This boombox is not suitable for recording on CHROME (IEC II) or METAL (IEC IV) cassettes. To record, use NORMAL cassettes (IEC I) on which the record tabs (small squares found on the top corners of the cassette tape) have not been removed.
- To prevent re-recording on a cassette, remove the record tabs.
- To re-record a cassette that does not have recording tabs, just put some adhesive tape over the squares where the tabs used to be.
- When recording to a cassette from a auxiliary input or *Bluetooth*, you can adjust the volume level from the external device.
- The best recording volume level is set automatically.
Adjusting the volume control will not affect the recording.
- No recording will take place in the first 7 seconds and last 7 seconds of the cassette.

BASIC OPERATION CD / MP3

You can play your audio CD/ CD-R/ CD-RW/ MP3 in your boombox.

1. Press the **⏻/MODE** button to turn on the unit.
2. Lift up manually the **CD COMPARTMENT LID**.
3. Insert a CD with the printing side facing up and manually gently close the disc tray.
4. Press the **⏻/MODE** button repeatedly until **Cd (CD)** function mode appears flashing on the display.
Once the CD mode has been selected, the **CD MODE INDICATOR** will appear on the display.
Then the player will start reading the disc, and the total number of tracks found will be displayed.
5. Press **SCAN/▶||** to start or resume the playback. Press **SCAN/▶||** again to stop the playback temporarily.
When the player is in pause mode the screen will flash to indicate it.
6. Press the **■** button to stop playing.
The display will show again the total number of tracks.

SELECT ANOTHER TRACK OR FILE

Turn the **TUNING KNOB** on the right top panel to the **◀◀** or **▶▶** positions to select a different track number.

Rotate briefly to **◀◀** once to hear the beginning of the current track, and turn it twice or more to hear the previous track.

LISTENING TO YOUR TRACKS REPEATEDLY

Press the **REPEAT** button on the front panel repeatedly to activate the **REPEAT FUNCTION** in the following order:

1. **REPEAT 1** (repeat the current track)
2. **REPEAT** (repeat all the available tracks)
3. **OFF** (cancel the repeat function)

CREATING A CD PLAYLIST

The Program feature may be used to program up to 20 tracks for CD and 99 tracks for CD-MP3 in a programmable playlist.

1. While in stop mode only (CD is not playing), press **PROG**, and the LCD display will show the wording "P01" and the "Program" indicator.

2. Turn the **TUNING KNOB** to the **◀◀** or **▶▶** position to allocate the desired track.
3. Press the **PROG** button to select and store the track into the memory.
The program sequence will change to "P02" to choose the next track.
4. Repeat steps 2 and 3 to select up to 20/99 tracks.
5. To play the selected tracks (in the program mode), press the **▶||** button.
6. Turn the knob to **◀◀** position to hear the previous programmed track or turn to **▶▶** position to hear the next programmed track.
7. To clear the programmed tracks from the memory, press the **■** button twice or open the **CD TRAY LID**.

ABOUT MP3 DISC COMPATIBILITY

This unit is compatible with:

Sampling Frequency: 32-48 (MP3)

Bit rate: 32-320kbps (MP3)

Do not use special letters such as:
/:*?< > etc

Even if the total number of files on the disc is more than 1000, it will only show up to 999.

Note:

- Because MP3 discs have a large capacity, disc access times are a little longer.

FM RADIO

You can store up to **40** of your favorite stations in the tuner memory for easy recall at any time.

AUTO SCAN

1. Press the **⏻/MODE** button repeatedly until “**rd**” (radio) function mode appears flashing on the display.
Once the radio mode has been selected, the **FM/MHz** and **ST FUNCTION INDICATOR** will appear on the right side of the display.
2. Press the **SCAN/▶▶** button, and the boombox will scan and briefly stop automatically whenever it finds a station with sufficient signal strength.
3. The display will update showing the current station frequency.
4. Turn the **TUNING KNOB** to the **◀◀** or **▶▶** positions to view and listen to the scanned radio stations.

MANUAL SCAN

1. Press the **⏻/MODE** button to select “**rd**” (radio) mode.
2. Turn the **TUNING KNOB** to the **◀◀** or **▶▶** positions to tune to a station. Each turn on the tuning knob will change the frequency up or down by 100 kHz.
3. Once you find a station you want to save, press and hold the **PROG** button on the front panel for 2 seconds. “**S01**” will be shown on the display; turn the knob to **◀◀** or **▶▶** positions until the desired memory position number appears on the display. Press **PROG** again to confirm and save the current station.
4. Repeat steps 2 and 3 to store up to 40 stations.

PLAYING STORED STATIONS

Press the **PRESET/+10** button repeatedly to select the desired preset number.

Note:

- To remove a preset station, store another station in it's place.

STEREO/MONO BROADCAST

Select stereo or mono broadcast.

1. By default “**ST**” (stereo) broadcast is the setting for the tuner mode.
The display will show briefly the word “**ST**” when the stereo mode is set and the **ST FUNCTION INDICATOR** will appear on the right top corner.
2. To improve the reception when tuning to stations with weak signal, change the mode to monaural sound.
The display will briefly show the word “**NO**” when the mono mode is set, and the **ST FUNCTION INDICATOR** will disappear.

USB MODE

PLAYING MUSIC VIA USB

This boombox has been developed using the latest technical advances in the USB field. However, given the wide range of USB storage device types that are currently in the market, we unfortunately cannot guarantee full compatibility with all of them. For this reason, in rare cases, there may be problems playing files from some USB storage devices. This is not due to device malfunction.

1. Press the **⏻** button to turn on the unit.
2. Press the **⏻/MODE** button repeatedly until the “**Usb**” (USB) function mode appears flashing on the display.
Once the USB function mode has been entered, the **USB MODE INDICATOR** will appear on the top left of the display.
3. Connect a USB storage device directly to the **USB/MP3** port. The display briefly shows the number of folders and then the total number of tracks. Playback will automatically start after a few seconds.
4. To temporarily stop playback, press the **▶▶/SCAN** button, and to resume playback, press it again.
5. Turn the **TUNING KNOB** to **◀◀** or **▶▶** positions to select a different track number.
6. Press the **■** button to stop playing.

LISTENING TO YOUR TRACKS REPEATEDLY

Press the **REPEAT** button on the front panel repeatedly to activate the **REPEAT FUNCTION** in the following order:

1. **REPEAT 1** (repeat the current track)
2. **REPEAT** (repeat all the available tracks)
3. **OFF** (cancel the repeat function)

CREATING A USB PLAYLIST

The Program feature may be used to program up to 99 tracks for the USB mode too, in a programmable playlist.

1. While in stop mode only (no USB playback), press **PROG**, and the LCD display will show the wording “**P01**” and the “**Program**” indicator.
2. Turn the **TUNING KNOB** to the **◀◀** or the **▶▶** positions to allocate the desired track.

3. Press the **PROG** button to select and store the track into the memory.

The program sequence will change to “**P02**” to choose the next track.

4. Repeat steps 2 and 3 to select up to 99 tracks.
5. To play the selected tracks (in the program mode), press the **▶▶** button.
6. Turn the knob to the **◀◀** position to hear the previous programmed track or turn it to the **▶▶** position to hear the next programmed track.
7. To clear the programmed tracks from the memory, press the **■** button twice or change to another function mode.

Notes:

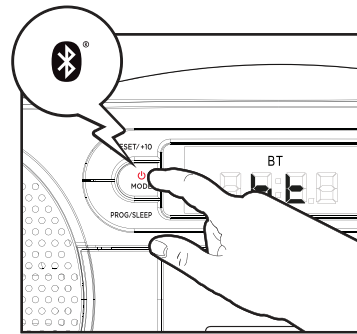
- If there's an incompatible, or no USB storage device is connected, the display will show the word “**NO**”.
- Because some storage devices have a large capacity, USB access time is a little longer.
- Switch the device to a different operating mode before you remove the USB storage device.
- To avoid damaging the boombox or other devices, do not try to charge any external device using the USB port.

BLUETOOTH MODE

BLUETOOTH PAIRING

Prior to using the *Bluetooth* function, your boombox should be paired first with your *Bluetooth* device. ("Pairing" means establish connection between *Bluetooth* devices such as mobile phones, tablets, pc, etc).

1. Press the **⏻/MODE** button to switch to "**bt**" *Bluetooth* mode. (fig. 1)
2. In *Bluetooth* mode, a voice prompt will announce *Bluetooth* pairing mode and the "**bt**" will flash on the display. The **BLUETOOTH MODE INDICATOR** will appear on the top middle of the display. And the boombox will search automatically for *Bluetooth* devices.
3. Turn on the *Bluetooth* function on your device and make it visible (see your device's instructions to add or setup a *Bluetooth* device).



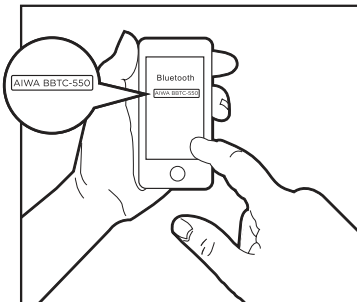
(fig. 1)

4. Search for *Bluetooth* devices and select **AIWA BBTC-550**. Enter the code "0000" if needed. (fig. 2)

If the devices are paired successfully, the word "**bt**" will keep bright on the display, and a prompt voice will notify that *Bluetooth* device is connected.

Having paired successfully, the device will connect automatically next time.

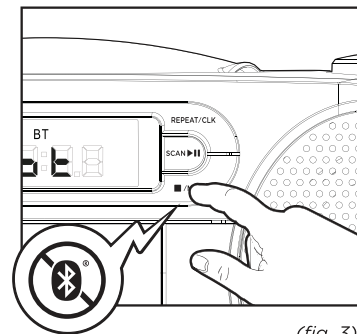
5. Briefly press **■** to disconnect the paired *Bluetooth* device. (fig. 3)



(fig. 2)

PLAY FROM A BLUETOOTH DEVICE

1. Press the **▶||** button to play.
2. To pause or resume play, press the **▶||** button again.
3. Turn the tuning knob to **◀◀** or **▶▶** position to select a different track number.



(fig. 3)

Note:

- Compatibility with all *Bluetooth* devices is not guaranteed.

AUX-IN MODE

AUXILIARY INPUT FUNCTION MODE

This unit can be used as an active speaker for laptop computers, MP3 and other small audio players following the steps below.

1. Press the **⏻/MODE** button to turn on the unit.
2. Press the **⏻/MODE** button repeatedly until the "**AUX**" (auxiliary input) function mode appears flashing on the display. Once the auxiliary input mode has been entered, the **AUXILIARY INPUT MODE INDICATOR** will appear on the top right of the display.
3. Connect an auxiliary cable ended with a 3.5mm to the desired external audio device, and connect the other end to the **AUX IN** socket on the side of the unit.
4. Start playback on the external audio device. Adjust the volume on the external audio device (do not set the volume to a high level in order to avoid distortion). You may also adjust the volume on the boombox. To control playback function, use the controls on the external audio device.

Note:

- The boombox cannot access the contents in the connected external device.

TIME SETTING

SETTING THE CURRENT TIME

This unit has a built in 24 hours format clock function. Follow the below steps in order to set the time.

1. While the boombox is in standby mode, press and hold the **PROG/TIME** button for 2 seconds. The time 00:00 will appear flashing on the display.
2. Turn the **TUNING KNOB** to the **◀◀** or **▶▶** positions to set the hour and press the **PROG/TIME** button to confirm. Then the minutes digits on the display will start flashing.
3. Turn the **TUNING KNOB** to the **◀◀** or to the **▶▶** positions to set the minutes and press the **PROG/TIME** button to confirm.

Note:

- If no button is pressed for 10 seconds, the boombox will automatically cancel the time setting operation.

CARE AND MAINTENANCE

CARE OF COMPACT DISCS

1. Treat the disc carefully. Hold the disc only by the edges.
Never allow your fingers to come in contact with the shiny, unpainted side of the disc.
2. Do not attach adhesive tape, stickers, etc. to the disc label.
3. Clean the discs periodically with a soft, lint-free, dry cloth.
Never use detergents or abrasive cleaners to clean the disc.
If necessary, use a CD cleaning kit.
If a disc skips or gets stuck on a section of the disc, it is probably dirty or damaged (scratched).
When cleaning the disc, wipe in straight lines from the center of the disc to the outer edge of the disc. Never wipe in circular motions.
4. This unit is designed to play discs bearing the identification logo as shown here or MP3 format Disc.

Other discs may not conform to the CD standard and may not play properly.
5. Discs should be stored in their cases after each use to avoid damage.
6. Do not expose discs to direct sunlight, high humidity, high temperatures, or dust.
Prolonged exposure or extreme temperatures can warp the disc.
7. Do not stick or write anything on either side of the disc.
Sharp writing instruments or the ink may damage the surface.

TO CLEAN THE LENS

If the lens gets dirty, your speaker may skip or may not play a CD:

1. Open the CD door.
2. Use a camera lens blower/brush to blow on the lens once or twice, brush the dust or particles off the lens then blow again.
3. To remove fingerprints, use a dry cotton swab to wipe from the middle to outer edge of the lens.

CARING OF CASSETTES/TAPES

1. Treat the cassettes carefully.
Never allow your fingers to come in contact with the playing surfaces; handle the cassettes/tapes by their outer casings.
2. Rewind the tapes before storage.
Tapes must be stored vertically.
3. Clean equipment (tape heads, guides, etc.) often and thoroughly with isopropyl alcohol and cotton swabs.
4. Play your tapes every few years, in order to check their condition and avoid symptoms of the sticky-shed syndrome (a common issue that affects the layers of some cassette tapes that results in sticking together).
5. Cassettes should be stored in their cases after each use to avoid damage.
6. Do not expose cassettes to direct sunlight, high humidity, high temperatures, or dust.
Prolonged exposure or extreme temperatures may damage the cassette/tape.

CARE OF THE BOOMBOX

1. To prevent fire or shock hazard, remove the batteries, or disconnect your unit from the AC power source when cleaning.
2. The outside of your unit may be cleaned with a dusting cloth and taken care of as any other furniture. Use caution when cleaning and wiping the plastic parts.
3. Mild soap and a damp cloth may be used on the top panel.

TROUBLE SHOOTING GUIDE

If a fault occurs, first check the points listed below before taking the boombox to repair.

Do not open the boombox as there is a risk of electric shock.

SYMPTOM	CAUSE	CORRECTION
General		
No power.	The power cord is not plugged.	Plug in the power cord.
	Check whether electricity failed.	Check the condition by operation of other electronic devices.
No sound.	Volume low or non-existent.	Increase the main unit, or the external device volume.
CD		
The unit does not start playback.	An unplayable disc is inserted.	Insert a playable disc.
	The disc is dirty.	Clean the disc.
Radio		
Radio stations cannot be tuned in.	The antenna is positioned poorly.	Extend the antenna at it's full length.
		Relocate the boombox in another place.
Cassette		
Recording function does not work.	The cassette tabs may have been removed.	Apply adhesive tape over the empty tab space.
Poor cassette sound quality.	The cassette is dirty.	Clean the cassette.
	An incompatible cassette (IEC II or IEC IV) is inserted.	Insert a compatible (IEC I) cassette.
USB		
The USB does not start the playback.	Incompatible or damaged audio files.	Insert another device with compatible audio files.
AUX		
Sound becomes distorted on Auxiliary Input mode.	Volume level is too high.	Adjust the playback volume on the external device to an adequate level.
	Auxiliary cable is inserted incorrectly.	Insert the auxiliary cable completely.

WARNING!

Under no circumstances should you try to repair the apparatus yourself, as this will invalidate the warranty.

TECHNICAL SPECIFICATION

MODEL:	BBTC-550
Rated voltage:	AC 100~230V 50Hz DC 9V[■] (C/LR14) batteries, x6
Power consumption:	16W / <1 W in standby
Bluetooth version:	5.0+EDR, A2DP profile
Audio output power (L+R):	3Wx2 (6W RMS)

RADIO SECTION

Frequency range

FM	87.5~108MHz
-----------	--------------------

FM Stereo crosstalk:	< 20 dB
Number of preset radio stations:	40

USB SECTION

Maximum storage allowed:	64GB (FAT/ExFAT)
--------------------------	-------------------------

CASSETTE PLAYER

Cassette type:	Standard cassettes (IEC I)
Tape speed:	4.75 cm/sec
Tape recording system:	DC Bias

CD PLAYER

Disc compatibility:	CD/CD-R/CD-RW/MP3 DISC
---------------------	-------------------------------

AMPLIFIER

Frequency response:	70Hz-17kHz
Audio S/N:	≤60dB

ACCESSORIES

- AC Power cord x1
- User manual x1

DIMENSIONS & WEIGHTS

Dimensions of the speaker drivers:	x2 (Ø 77mm, 3W/4 Ohm)
Dimensions of the boombox:	W 298* D 230* H 138*mm
Net weight:	1500g (batteries not included)

END OF LIFE DISPOSAL

WARNING!



The European directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream.

Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected.

EN
19



IMPORTANT:

To avoid possible hearing damage, do not listen at high audio volume for long periods of time.

ESPAÑOL

Lea estas instrucciones de seguridad antes de usar el dispositivo y guárdelas como referencia para el futuro.

1. Si el cable del cargador está dañado, debe ser reparado por el fabricante, su servicio técnico o una persona con cualificación similar para evitar riesgos.
2. El alimentador de corriente debe sustituirse por otro en caso de avería, dado que no es reparable.
3. La toma de corriente debe encontrarse cerca del equipo y ser de fácil acceso.
4. El dispositivo no está diseñado para ser utilizado por personas (incluyendo niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales ni por personas sin experiencia o conocimientos, salvo si reciben, mediante una persona responsable de su seguridad y vigilancia, instrucciones sobre el uso del aparato.
5. Se recomienda vigilar a los niños para garantizar que no jueguen con el dispositivo.
6. El dispositivo debe estar siempre accesible.
7. El aparato no debe exponerse a goteo ni salpicaduras de agua o líquidos, ni deben colocarse objetos llenos de líquido, como jarrones, sobre el producto.
8. No bloquee la ventilación normal del producto durante su uso.
9. Deje siempre un espacio mínimo de 10 cm alrededor de la unidad para proporcionar una ventilación adecuada.
10. Para evitar riesgo de incendio, no ponga nada con fuego encendido (como una vela) encima del aparato.
11. El dispositivo está pensado para usarse solamente en un clima templado.
12. **PRECAUCIÓN:**
Riesgo de explosión si se sustituye incorrectamente la batería o no se sustituye por el mismo tipo o equivalente.
13. La batería no debe exponerse a calor excesivo, como la luz del sol, fuego o similares.
14. No use conjuntamente distintos tipos de batería ni baterías nuevas con usadas.
15. La batería debe colocarse de acuerdo con la polaridad.
16. Si la batería está gastada debe retirarse del producto.
17. Las baterías deben desecharse de forma segura. Use los recipientes de recogida incluidos (consulte a su vendedor) para proteger el medioambiente.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Gracias por adquirir **BBTC-550**: Radiocasete con lector de CD, *Bluetooth*, sintonizador FM digital, CD MP3 y compatible con USB.

Garantizamos la calidad, rendimiento y valor. Nuestros ingenieros han incorporado muchas funciones útiles y prácticas en este producto. Asegúrese de leer por completo este manual de instrucciones para asegurarse de obtener el máximo provecho de cada función.

Este producto ha sido fabricado con componentes de la máxima calidad y los mejores estándares de fabricación. Además su funcionamiento ha sido examinado meticulosamente antes de ser despachado de la fábrica.

Modelo: **BBTC-550**

PARA EVITAR RIESGOS DE ELECTROCUCIÓN O INCENDIO, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD.



RELÁMPAGO CON PUNTA DE FLECHA

El símbolo de rayo con punta de flecha en un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de tensión peligrosa no aislada dentro del chasis del producto que puede tener la magnitud suficiente como para constituir riesgo de electrocución a personas.



SIGNO DE EXCLAMACIÓN

El signo de exclamación en un triángulo equilátero indica que un componente concreto solamente debe ser sustituido por el componente especificado en la documentación por motivos de seguridad.

Se ha adherido la siguiente etiqueta a la unidad, indicando el procedimiento correcto para usar el rayo láser:

CLASS 1 LASER PRODUCT
PRODUCTO LÁSER CLASE 1
APPAREIL À LASER DE CLASSE 1
KLASSE 1 LASER PRODUKT
PRODOTTO LASER DI CLASSE 1
CLASSE DE PRODUTOS LASER 1

ETIQUETA DE PRODUCTO LÁSER CLASE 1

Esta etiqueta se fija en la ubicación del modo ilustrado para indicar que el aparato contiene un componente láser.

Notas:

- Las imágenes aparecidas en este manual son solamente para referencia.
- Debido a la continua revisión y mejora de nuestros productos, el diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

1. LEA LAS INSTRUCCIONES:

Lea todas las instrucciones de seguridad y uso antes de usar el producto.

2. CONSERVE LAS INSTRUCCIONES:

Las instrucciones de seguridad y uso deben conservarse como referencia en el futuro.

3. SIGA LAS ADVERTENCIAS:

Por favor, haga caso a todas las advertencias que se le indican.

4. SIGA LAS INSTRUCCIONES:

Deben seguirse todas las instrucciones de funcionamiento y uso.

5. LIMPIEZA:

- Apague el producto antes de limpiarlo.
- Desenchufe el producto de la toma de corriente antes de limpiarlo.
- No use líquidos ni esprays de limpieza.
- Utilice una gamuza humedecida para limpiarlo.

6. AGUA Y HUMEDAD:

No utilice este producto cerca del agua. Por ejemplo: Cerca de una bañera, lavabo, fregadero, lavadero, en un sótano húmedo o cerca de piscinas o similares.

7. ACCESORIOS:

No ponga el producto sobre un carro, soporte, trípode, estante o mesa inestable. El producto podría caer, lesionando a niños o adultos, y provocar daños irreparables en el mismo.

Use exclusivamente un carrito, pie, trípode, soporte o mesa recomendado por el fabricante o vendido con el aparato.

Cualquier instalación del producto debe seguir las instrucciones del fabricante y usar accesorios de montaje recomendados por el mismo. Cualquier combinación de carro y producto debe moverse con cuidado, las detenciones bruscas, una fuerza excesiva o superficies irregulares pueden hacer que vuelque.

8. VENTILACIÓN:

Las ranuras y aperturas del chasis permiten su ventilación; garantizan un funcionamiento fiable del producto y lo protegen contra el sobrecalentamiento. Dichas aperturas no deben obstruirse ni cubrirse. Las aperturas no deben obstruirse nunca colocando el producto sobre una cama, sofá, alfombra u otra superficie similar. Este producto no debe colocarse en una instalación integrada, como una librería o estante, a menos que se le proporcione una ventilación adecuada o se hayan seguido las instrucciones del fabricante.

9. FUENTES DE ALIMENTACIÓN:

Este producto debe usarse exclusivamente con el tipo de fuente de alimentación indicado en la etiqueta identificadora. Si no está seguro del tipo de alimentación de su domicilio, consulte con su vendedor o su empresa de energía eléctrica local. En el caso de productos diseñados para funcionar con pilas u otras fuentes, consulte las instrucciones de uso.

10. PROTECCIÓN DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN:

Los cables de alimentación deben colocarse de forma que no puedan pisarse, engancharse ni quedar aplastados por objetos colocados encima o contra ellos, prestando especial atención al cable del enchufe, la toma y el punto en el que sale del aparato. Durante los traslados, proteja el cable de alimentación.

Por ejemplo: Ate el cable de alimentación con una abrazadera.

11. CUANDO NO UTILICE LA UNIDAD:

El cable de alimentación del aparato debe desconectarse de la toma de corriente cuando no se use durante periodos de tiempo prolongados.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

12. RAYOS:

Para una mayor protección de este producto durante una tormenta eléctrica, o cuando se deje sin supervisión ni uso durante un tiempo prolongado, desconéctelo de la toma de corriente y desconecte la antena o el sistema de cable. Así, evitará dañar el producto por rayos y subidas de tensión.

13. LÍNEAS ELÉCTRICAS:

Un sistema de antena externa no debe encontrarse cerca de líneas eléctricas colgantes ni otros circuitos de iluminación o alimentación eléctrica, ni en lugares en los que pueda caer sobre dichas líneas eléctricas u otros circuitos.

Cuando instale un sistema de antena exterior, debe tener mucho cuidado en evitar tocar las líneas o circuitos de alimentación, dado que el contacto con ellos puede ser mortal.

14. SOBRECARGA:

No sobrecargue las tomas de corriente, los cables extensores ni las tomas múltiples, ya que puede provocar un riesgo de incendio o electrocución.

15. ENTRADA DE OBJETOS Y LÍQUIDO:

No introduzca nunca objetos de ningún tipo en el producto por las aperturas, podrían tocar puntos de tensión peligrosos o cortocircuitar piezas que pueden provocar un incendio o electrocución.

No derrame nunca líquidos de ningún tipo en el producto.

16. ASISTENCIA:

No intente reparar este producto usted mismo, ya que abrir o sacar las cubiertas puede exponerle a tensión peligrosa u otros riesgos. Para cualquier reparación diríjase a personal cualificado.

17. DAÑOS QUE PRECISEN REPARACIÓN:

Desconecte el producto de la toma de corriente y dirija cualquier reparación a personal de servicio cualificado en las condiciones siguientes.

- a) Cuando el cable de alimentación, la batería o el enchufe estén dañados.
- b) Si el producto se ha expuesto a la lluvia o al agua.
- c) Si se ha derramado líquido o introducido objetos en el producto.
- d) Si el producto no funciona cuando se use según las instrucciones, ajuste solamente los controles indicados por las instrucciones de uso, una modificación de otros controles puede provocar daños y a menudo precisar de un trabajo exhaustivo por parte de un técnico cualificado para restablecer el producto a su funcionamiento normal.
- e) Cuando el producto muestre un cambio notable en su rendimiento, indica que precisa mantenimiento.

18. RECAMBIOS:

Cuando se precisen recambios, asegúrese de que el servicio técnico utilice recambios especificados por el fabricante o que tengan las mismas características que la pieza original. Los recambios no autorizados pueden provocar incendio, electrocución u otros riesgos.

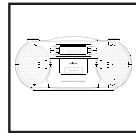
19. CALOR:

El producto debe colocarse lejos de fuentes de calor como radiadores, estufas, fogones y otros productos que generen calor.

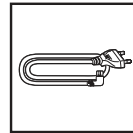
ANTES DE USAR

Quite cuidadosamente todos los componentes de la caja y retire todos los materiales de embalaje de los componentes. Asegúrese de no desechar accidentalmente nada con los materiales de embalaje.

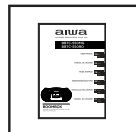
Guarde la caja y los materiales de embalaje, si es posible, por si debiera devolver la unidad para su reparación. Usar la caja y materiales de embalaje originales es la única forma adecuada de proteger la unidad de posibles daños durante el transporte.



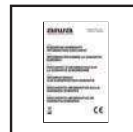
**Radiocasete
con lector de CD x1**



Cable de alimentación x1



Manual de usuario x1



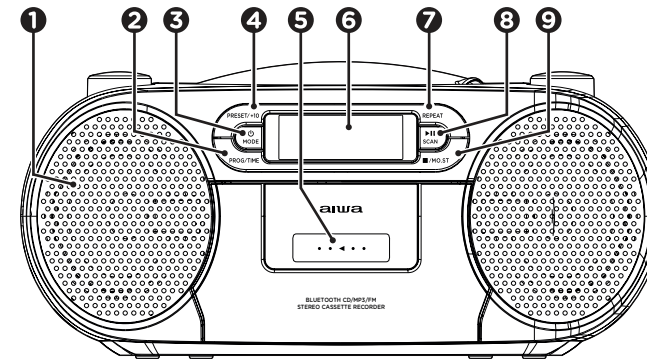
Hoja de garantía x1

CARACTERÍSTICAS DEL RADIOCASSETE

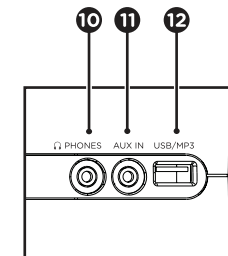
- Reproductor de CD de carga superior con óptica de alta tecnología japonesa.
- Potencia de salida de audio de 5W RMS a máximo volumen(50W P.M.P.O.).
- Altavoces dinámicos de alto rango de frecuencias con graves y agudos amplificados.
- Reproduce CD/CDR/MP3 con 20 memorias programables.
- Radio FM PLL con 40 presintonías de emisoras programables.
- Reproductor y grabador de casetes con Auto-Stop.
- Grabador de casete desde cualquier fuente (Bluetooth, USB, CD, Radio, Auxiliar).
- Conectividad Bluetooth v5.0. para la reproducción inalámbrica desde cualquier dispositivo *Bluetooth*.
- Puerto USB-MP3 para reproducción de música.
- Pantalla LCD con luz blanca de fondo y tonalidad suave.
- Entrada AUX IN (3,5 mm) para conectar cualquier dispositivo externo.
- Salida de auriculares (3.5mm).
- Alimentación por cable o pilas.

DESCRIPCIÓN DE LA UNIDAD Y CONTROLES

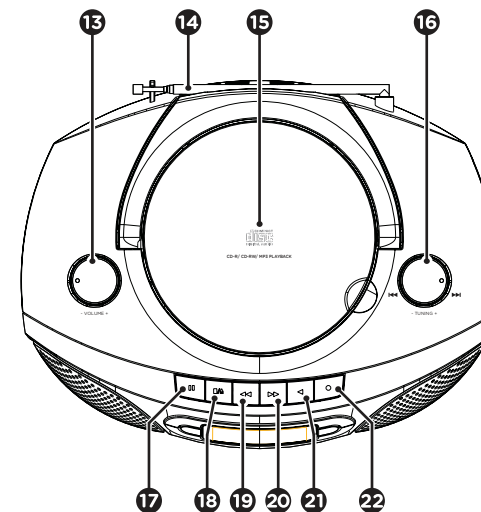
VISTA FRONTAL



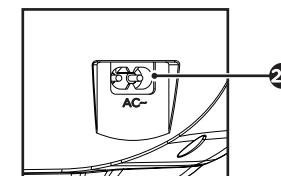
DETALLE DEL LATERAL



VISTA SUPERIOR



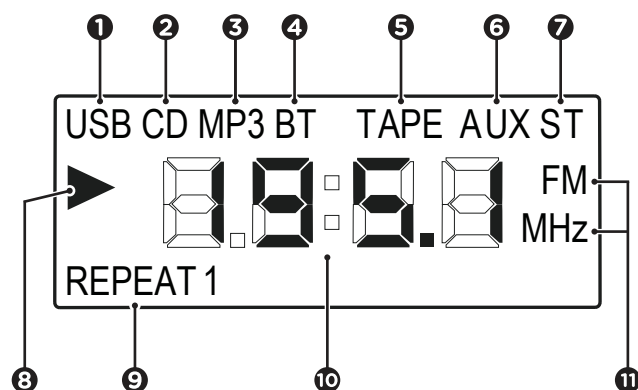
DETALLE POSTERIOR



- 1 ALTAVOZ
- 2 PROGRAMA (PROG) / RELOJ (TIME)
- 3 ENCENDER/APAGAR / MODO (MODE)
- 4 PRESINTONÍA (PRESET) / +10
- 5 COMPARTIMENTO DE CASETES
- 6 PANTALLA
- 7 REPETIR (REPEAT)
- 8 REPRODUCIR/PAUSAR / ESCANEAR (SCAN)
- 9 STOP / MONO/STEREO (MO.ST)
- 10 TOMA DE AURICULARES (PHONES)
- 11 ENTRADA AUXILIAR (AUX)
- 12 PUERTO USB (USB)
- 13 DIAL DE VOLUMEN (VOLUME)
- 14 ANTENA TELESCÓPICA
- 15 BANDEJA DE CDS
- 16 SINTONIZADOR (TUNING) / ATRÁS/ADELANTE
- 17 PAUSA
- 18 STOP / EXPULSAR
- 19 AVANCE RÁPIDO
- 20 REBOVINADO RÁPIDO
- 21 REPRODUCIR
- 22 GRABAR
- 23 TOMA DE CORRIENTE

DESCRIPCIÓN DE LA PANTALLA

VISTA DE LA PANTALLA LCD



- 1 (USB) INDICADOR DE MODO USB
- 2 (CD) INDICADOR DE MODO CD
- 3 (MP3) INDICADOR DE MODO CD-MP3
- 4 (BT) INDICADOR DE MODO BLUETOOTH
- 5 (TAPE) INDICADOR DE MODO CASETE
- 6 (AUX) INDICADOR DE MODO AUXILIAR

- 7 (ST) INDICADOR DE FUNCIÓN ESTÉREO PARA MODO RADIO FM
- 8 INDICADOR DE REPRODUCCIÓN
- 9 (REPEAT) INDICADOR DE LA FUNCIÓN REPETIR
- 10 TIEMPO DE REPRODUCCIÓN / MODO / HORA
- 11 (FM/MHz) INDICADOR DE MODO RADIO FM Y MHz

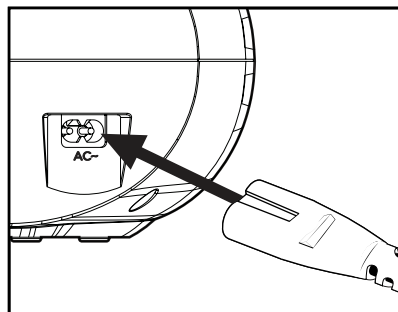
CONEXIONES

CONEXIÓN PRINCIPAL

- Compruebe si la tensión de alimentación que se muestra en la etiqueta de calificación situada en la parte posterior del equipo corresponde a su fuente de alimentación de CA local.
- Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente.

Notas:

- Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente para proteger su equipo durante tormentas eléctricas fuertes.
- El cable de alimentación se utiliza como dispositivo de desconexión. El cable de alimentación debe permanecer fácilmente accesible.



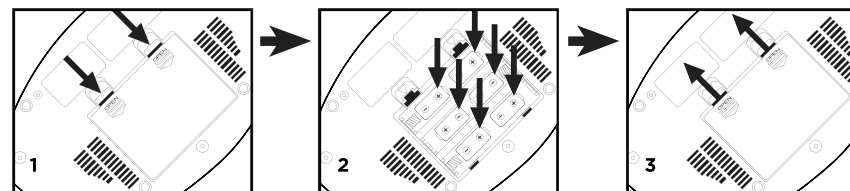
INSTALACIÓN DE LAS PILAS

Las pilas deben insertarse correctamente para evitar dañar el radiocasete.

Retire las pilas del compartimento cuando no se vaya a utilizar por un período prolongado. Esto evitará posibles fugas o rupturas de las pilas que podrían dañar el aparato.

INSTALACIÓN DE LAS PILAS

Deslice la tapa e instale **6 PILAS TIPO LR14/UM-2/C** (no incluidas), asegurándose de hacer coincidir las marcas de polaridad dentro del compartimento como se muestra en la imagen:



Nota:

- Desconecte siempre el cable de alimentación de la toma de corriente de la pared, si va a utilizar el radiocasete con pilas.

FUNCIONAMIENTO BÁSICO

ENCENDER Y PONER EN ESPERA (STANDBY)

- Una vez que el radiocasete ha sido conectado a la corriente, o cargado con pilas, pulse el interruptor de **ON/MODE**, entonces la pantalla LCD se iluminará mostrando el modo de reproducción actual.
- Pulse el botón **ON/MODE** en el panel frontal de la unidad para navegar entre los modos de función.
- Para poner en modo espera el radiocasete, simplemente pulse y mantenga presionado el botón **ON/MODE** 2 segundos y la pantalla se apagará.

Nota:

- Cuando encienda el radiocasete, la pantalla mostrará el último modo de función utilizado.

APAGAR

Para apagar completamente el radiocasete deberá hacerlo desde el modo espera. Una vez puesto en espera, puede desenchufarlo de la toma de corriente; o retirar las pilas de forma segura.

MODO (MODE)

Pulse el botón **ON/MODE** repetidamente para cambiar entre los modos **bt** (Bluetooth) / **AUX** (Entrada auxiliar) / **rd** (Radio) / **tAP** (Casete) / **Cd** (CD) / **USb** (USB).

AJUSTAR EL NIVEL DE VOLUMEN (VOLUME)

Gire el dial **VOLUME** en el panel superior para ajustar el nivel del volumen.

REPETICIÓN (REPEAT)

Pulse repetidamente el botón **REPEAT** en el panel frontal para escoger los siguientes ajustes de repetición: *Uno-Todo-Desactivado*.

FUNCIONAMIENTO BÁSICO DE CASETES

REPRODUCCIÓN DE CASETES

1. Pulse el botón **⏻/MODE** para encender el radiocasete.
2. Pulse repetidamente el botón **⏻/MODE** hasta que **TAP (casete)** aparezca parpadeando en la pantalla.
Una vez accedido a dicho modo, el **INDICADOR DE MODO CASETE** aparecerá en la parte superior de la pantalla.
3. Pulse el botón **■/▲** del panel superior para abrir el **COMPARTIMENTO DE CASETES**.
4. Inserte un casete y cierre cuidadosamente la puerta del compartimento.
5. Para iniciar la reproducción, pulse el botón **▶** del panel superior.
Pulse el botón **⏸** del panel superior para pausar temporalmente la reproducción y púlselo de nuevo para reanudarla.
6. Pulse el botón **■/▲** para detener la reproducción.

AVANCE Y REBOBINADO RÁPIDO DE CASETES

1. Pulse y mantenga presionado los botones **◀◀** o **▶▶** del panel superior para localizar una sección específica en la pista y suéltelo en el punto que desee escuchar.
2. Pulse el botón **■/▲** para detener la función de avance o rebobinado rápido.

Notas:

- Los botones volverán a su posición inicial al final de la reproducción del casete.
- Durante el avance o rebobinado rápido, los botones no volverán a su posición inicial al terminar el casete.

GRABAR CASETES

Este radiocasete permite al usuario grabar casetes desde cualquier modo de función. Desde la reproducción de un CD hasta el modo *Bluetooth*. Para ello siga estos sencillos pasos:

1. Pulse repetidamente el botón **⏻/MODE** para acceder al modo de función deseado.
2. Haga los preparativos para el medio desde el que desea grabar, por ejemplo, inserte un CD, sintonice una emisora de radio, conecte un cable auxiliar, etc.

3. Introduzca un casete compatible dentro del **COMPARTIMENTO DE CASETES**.
4. Pulse los botones **●** y **▶** del panel superior al mismo tiempo para iniciar la grabación.
5. Inicie la reproducción desde el modo de función deseado.
6. Pulse el botón **⏸** para pausar la grabación y vuelva a pulsarlo para reanudarla.
7. Pulse el botón **■/▲** para detener la grabación.

Notas:

- Este radiocasete no es compatible para grabar en casetes de tipo *CHROME* (IEC II) o *METAL* (IEC IV). Para grabar utilice casetes de tipo *NORMAL* (IEC I) en los que no se hayan roto las lengüetas (pequeños recuadros que se encuentran en las esquinas superiores).
- Para evitar grabar accidentalmente sobre una grabación, retire hacia fuera las lengüetas.
- Para volver a grabar sobre un casete que ya no tiene lengüetas, simplemente cubra con cinta adhesiva los recuadros donde solían estar.
- Ajuste el nivel de volumen desde el dispositivo externo cuando grabe una cinta de casete desde el modo función de entrada auxiliar o *Bluetooth*.
- El nivel del volumen de grabación se ajustará de forma automática. Ajustar el volumen del radiocasete no afectará la grabación.
- No se grabará nada en los primeros 7 segundos ni en los últimos 7 segundos del casete.

FUNCIONAMIENTO BÁSICO CD / MP3

Puede reproducir en su radiocasete sus CD/ CD-R/ CD-RW/ MP3.

1. Pulse el botón **⏻/MODE** para encender el radiocasete.
2. Abra manualmente la **BANDEJA DE CDS**.
3. Inserte un CD con la cara impresa hacia arriba y cierre manualmente la tapa de la bandeja de nuevo.
4. Pulse repetidamente el botón **⏻/MODE** hasta que aparezca el modo de función **Cd (CD)** en la pantalla.
Una vez accedido a dicho modo, el **INDICADOR DE MODO CD** aparecerá en la parte superior de la pantalla.
El radiocasete comenzará a leer el disco, mostrando el número de canciones disponibles.
5. Pulse el botón **SCAN/▶II** para iniciar o reanudar la reproducción. Pulse **SCAN/▶II** de nuevo para pausar temporalmente la reproducción.
Cuando el radiocasete está en pausa la pantalla parpadeará para indicarlo.
6. Pulse el botón **■** para detener la reproducción. La pantalla mostrará de nuevo el número total de canciones.

SELECCIONAR OTRA PISTA O ARCHIVO

Gire el dial sintonizador del panel superior hacia la posición **◀◀** o **▶▶** para seleccionar una pista específica.

Gire hacia la posición **◀◀** una vez para escuchar el comienzo de la pista actual, y gíre lo dos o más veces para escuchar la pista anterior.

ESCUCHAR REPETIDAMENTE UNA O VARIAS PISTAS

Pulse varias veces el botón **REPEAT** en el panel frontal para seleccionar el modo de repetición entre las siguientes opciones:

1. **REPEAT 1** (repetir la pista actual)
2. **REPEAT** (repetir todas las pistas disponibles)
3. **OFF** (cancelar la función de repetición)

CREAR UNA LISTA DE REPRODUCCIÓN DE CD

La función de programar permite elaborar listas de reproducción de hasta 20 pistas para CD y 99 pistas para un CD-MP3 que se reproducen en el orden seleccionado.

1. Con la reproducción parada (el CD no se está reproduciendo), pulse el botón **PROG/TIME**, y la pantalla LCD mostrará la indicación "P01" y el indicador "PROGRAM".
2. Gire el dial sintonizador hacia las posiciones **◀◀** o **▶▶** para asignar la pista deseada.
3. Pulse el botón **PROG/TIME** para seleccionar y almacenar la pista en la memoria. La secuencia de programa cambiará a "P02" para elegir la siguiente pista.
4. Repita los pasos 2 y 3 para seleccionar hasta 20/99 pistas respectivamente.
5. Para reproducir las pistas seleccionadas (en el modo programa), pulse el botón **▶II**.
6. Gire el dial hacia la posición **◀◀** para escuchar la pista anterior o gire hacia **▶▶** para escuchar la siguiente pista programada.
7. Para borrar de la memoria las pistas programadas, pulse el botón **■** dos veces o abra la tapa de la bandeja de CD.

ES
29

COMPATIBILIDAD CON UN CD MP3

La compatibilidad de un CD MP3 con esta unidad se limita a:

Frecuencia de muestreo: 32-48 (MP3)

Tasa de bits: 32-320kbps (MP3)

No use caracteres especiales como:
/:*?< > etc

Aunque el número total de archivos del CD sea superior a 1000, solamente se mostrará hasta 999.

Nota:

- Debido a que los discos MP3 tienen una gran capacidad, los tiempos de lectura del disco pueden ser un poco más largos.

RADIO FM

Puede almacenar hasta **40** de sus emisoras de radio favoritas en la memoria del sintonizador para poder sintonizarlas fácilmente en cualquier momento.

ESCANEAR AUTOMÁTICAMENTE

1. Pulse repetidamente el botón **🔍/MODE** hasta que la función **"rd"** (radio) aparezca parpadeando en la pantalla.
Una vez accedido a dicho modo, los indicadores **FM/MHz** y el **INDICADOR ST** aparecerán en la parte derecha de la pantalla.
2. Mantenga presionado el botón **SCAN/▶II** para iniciar el escaneo de emisoras; la búsqueda se detendrá automáticamente cada vez que encuentre una emisora con señal suficiente.
3. Tras unos segundos, la pantalla se actualizará mostrando la frecuencia de la emisora actual.
4. Gire el **SINTONIZADOR** hacia la posición **◀◀** o **▶▶** para visualizar y escuchar las emisoras de radio almacenadas.

ESCANEAR MANUALMENTE

1. Pulse el botón **🔍/MODE** para seleccionar el modo **"rd"** (radio).
2. Gire el **SINTONIZADOR** hacia la posición **◀◀** o **▶▶** para sintonizar una emisora. Cada giro cambiará la frecuencia hacia arriba o hacia abajo en 100 kHz.
3. Una vez que haya localizado la emisora que quiere guardar, pulse y mantenga pulsado el botón **PROG/TIME** en el panel frontal. **"S01"** aparecerá en la pantalla; gire el sintonizador hacia **◀◀** o **▶▶** hasta que aparezca el número de posición de memoria deseado en la pantalla. Pulse **PROG/TIME** de nuevo para confirmar y guardar la emisora actual.
4. Repita los pasos 2 y 3 para almacenar hasta 40 emisoras.

REPRODUCIR EMISORAS ALMACENADAS

Pulse repetidamente el botón **PRESET/+10** para ver o escuchar las emisoras de radio almacenadas.

Nota:

- Para eliminar una emisora almacenada, reemplace dicha emisora por otra.

TRANSMISIÓN ESTÉREO/MONO

Seleccione la transmisión estéreo o mono.

1. La transmisión **"ST"** (estéreo) está activada por defecto.
La pantalla mostrará brevemente la palabra **"ST"** cuando el modo estéreo se active.
El **INDICADOR ST** aparecerá en la esquina superior derecha.
2. Para mejorar la recepción cuando sintonice emisoras con señal débil, cambie el modo a sonido monofónico.
La pantalla mostrará brevemente la palabra **"NO"** cuando se active el modo mono, y el **INDICADOR ST** desaparecerá.

MODO USB

REPRODUCCIÓN VIA USB

Este radiocasete ha sido desarrollado utilizando los últimos avances tecnológicos en el ámbito de los dispositivos USB. Sin embargo, dada la amplia gama de tipos de dispositivos de almacenamiento USB que existen actualmente en el mercado, lamentablemente no podemos garantizar una compatibilidad total con todos ellos. Por esta razón, en raras ocasiones, puede haber problemas en la reproducción de archivos de dispositivos de almacenamiento USB. Esto no se debe a un mal funcionamiento del dispositivo.

1. Pulse el botón **🔍/MODE** para encender el radiocasete.
2. Pulse repetidamente el botón **🔍/MODE** hasta que el modo de función **"USB"** (USB) aparezca parpadeando en la pantalla.
Una vez accedido a dicho modo, el **INDICADOR DE MODO USB** aparecerá en la parte superior izquierda de la pantalla.
3. Conecte un dispositivo de almacenamiento USB en el puerto **USB/MP3**. La pantalla mostrará brevemente el número total de carpetas y de canciones. La reproducción se iniciará automáticamente tras unos segundos.
4. Para detener la reproducción temporalmente, pulse el botón **▶II/SCAN**, vuelva a pulsarlo para reanudarla.
5. Gire el **SINTONIZADOR** hacia **◀◀** o **▶▶** para seleccionar una pista específica.
6. Pulse el botón **■** para detener la reproducción.

ESCUCHAR REPETIDAMENTE LAS PISTAS

Pulse varias veces el botón **REPEAT** en el panel frontal para seleccionar el modo de repetición entre las siguientes opciones:

1. **REPEAT 1** (repetir la pista actual)
2. **REPEAT** (repetir todas las pistas disponibles)
3. **OFF** (cancelar la función de repetición)

CREAR UNA LISTA DE REPRODUCCIÓN DE USB

La función programa permite elaborar listas de reproducción de hasta 99 pistas para USB que se reproducen en el orden seleccionado.

1. Con la reproducción detenida (el USB no se está reproduciendo), pulse el botón **PROG/TIME**, y la pantalla LCD mostrará la indicación **"P01"** y el indicador **"Program"**.
2. Gire el dial sintonizador hacia las posiciones **◀◀** o **▶▶** para asignar la pista deseada.
3. Pulse el botón **PROG/TIME** para seleccionar y almacenar la pista en la memoria.
La secuencia de programa cambiará a **"P02"** para elegir la siguiente pista.
4. Repita los pasos 2 y 3 para seleccionar hasta 99 pistas.
5. Para reproducir las pistas seleccionadas (en el modo programa), pulse el botón **▶II**.
6. Gire el dial hacia la posición **◀◀** para escuchar la pista anterior o gire hacia **▶▶** para escuchar la siguiente pista programada.
7. Para borrar de la memoria las pistas programadas, pulse el botón **■** dos veces, o cambie a otro modo de función.

Notas:

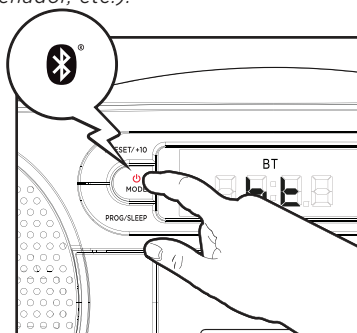
- Si el dispositivo de almacenamiento USB es incompatible o no está conectado, la pantalla mostrará la palabra **"NO"**.
- Debido a que algunos dispositivos de almacenamiento USB tienen una gran capacidad, los tiempos de carga pueden ser un poco más largos.
- Cambie el modo de funcionamiento del radiocasete a uno diferente antes de extraer el dispositivo de almacenamiento USB.
- Para evitar daños en el radiocasete u otros aparatos, no intente cargar ningún dispositivo externo utilizando dicho puerto USB.

FUNCIONAMIENTO **BLUETOOTH**

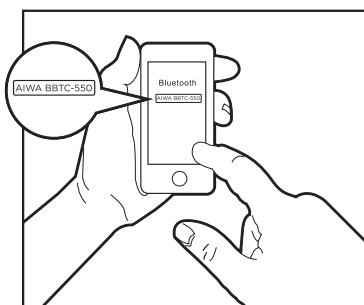
EMPAREJAMIENTO **BLUETOOTH**:

Antes de utilizar la función *Bluetooth* el radiocasete debe ser emparejado en primer lugar con el dispositivo *Bluetooth*. ("Emparejar" significa establecer la conexión entre los dispositivos *Bluetooth* como el teléfono móvil, las tabletas, el ordenador, etc.).

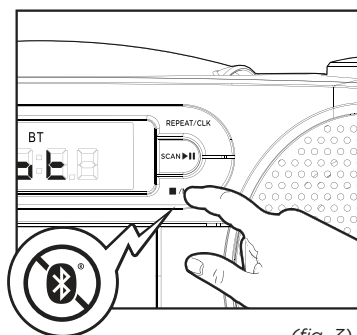
1. Pulse el botón **⏻/MODE** para pasar al modo "**bt**" (*Bluetooth*).
(fig. 1)
2. En el modo *Bluetooth*, una nota de voz avisará de que el radiocasete está preparado para emparejarse, y la palabra "**bt**" comenzará a parpadear en la pantalla.
El **INDICADOR DE MODO BLUETOOTH** aparecerá en la parte central de la pantalla.
El radiocasete comenzará a buscar de forma automática los dispositivos *Bluetooth* cercanos.
3. Active la función de *Bluetooth* en su dispositivo y hágalo visible (consulte las instrucciones de sus dispositivos para agregar o configurar un dispositivo *Bluetooth*).
4. Busque y seleccione el equipo *Bluetooth*:
AIWA BBTC-550
En caso necesario, introduzca el código "0000".
(fig. 2)
Si los dispositivos se emparejan con éxito, la palabra "**bt**" se mantendrá encendida, y una nota de voz le avisará de que el dispositivo *Bluetooth* está conectado.
La próxima vez que active el modo *Bluetooth* el dispositivo se conectará de manera automática.
5. Pulse brevemente **■** para desconectar el dispositivo *Bluetooth* vinculado.
(fig. 3)



(fig. 1)



(fig. 2)



(fig. 3)

REPRODUCCIÓN **BLUETOOTH**

1. Pulse el botón **▶||** para reproducir.
2. Para pausar o reanudar la reproducción, pulse de nuevo el botón **▶||**.
3. Gire el sintonizador hacia la posición **◀◀** o **▶▶** para seleccionar una pista específica.

Nota:

- La compatibilidad con todos los dispositivos *Bluetooth* no está garantizada.

MODO **AUX-IN**

MODO DE ENTRADA AUXILIAR (**AUX-IN**)

Este radiocasete puede ser utilizado como altavoz activo para ordenadores portátiles, MP3 y otros reproductores de audio pequeños siguiendo los pasos que se indican a continuación.

1. Pulse el botón **⏻/MODE** para encender el radiocasete.
2. Pulse repetidamente el botón **⏻/MODE** hasta que el modo de función "**AUX**" (entrada auxiliar) aparezca parpadeando en la pantalla.
Una vez accedido a dicho modo, el **INDICADOR DE MODO AUX-IN** aparecerá en la parte superior derecha de la pantalla.
3. Conecte un cable auxiliar con una clavija de 3,5mm a un dispositivo de audio externo, y el otro extremo a la toma **AUX IN** situada en el lateral del radiocasete.
4. Inicie la reproducción en el dispositivo externo.
Puede ajustar el volumen en el dispositivo de audio externo (no ajuste el volumen a un nivel alto para evitar distorsiones). También puede ajustar el volumen en el radiocasete. Para controlar la función de reproducción, utilice los controles del dispositivo de audio externo.

Nota:

- El radiocasete no puede acceder a los contenidos del dispositivo externo.

AJUSTAR EL RELOJ

CONFIGURAR LA HORA ACTUAL

Este radiocasete tiene una función de reloj con formato de 24 horas. Siga los siguientes pasos para ajustar la hora.

1. Mientras el radiocasete está en modo de espera, pulse y mantenga durante 2 segundos el botón **PROG/TIME**.
La hora 00:00 aparecerá parpadeando en la pantalla.
2. Gire el **SINTONIZADOR** hacia **◀◀** o **▶▶** para seleccionar la hora, y pulse el botón **PROG/TIME** para confirmar. Después, los minutos comenzarán a parpadear en la pantalla.
3. Gire el **SINTONIZADOR** hacia **◀◀** o **▶▶** para seleccionar los minutos y pulse el botón **PROG/TIME** para confirmar la selección.

Nota:

- Si no se pulsa ningún botón durante 10 segundos, el radiocasete cancelará automáticamente la operación de ajuste de la hora.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

CUIDADO DE DISCOS COMPACTOS

1.

Manipule el CD con cuidado. Sujete el disco únicamente por los bordes.
No permita que los dedos toquen el lado reflectante, no impreso del CD.

2.

No adhiera cinta adhesiva, pegatinas, etc. al CD.

3.

Limpie periódicamente los CD con una gamuza suave sin pelusa y seca.
No use nunca detergentes ni limpiadores abrasivos para limpiar el CD.
En caso necesario, use un kit de limpieza de CD.

Si un CD tiene saltos o se encalla en una sección, posiblemente esté sucio o dañado (rayado).
Cuando limpie el CD, límpielo de dentro (centro) hacia fuera. No lo limpie nunca con movimientos circulares.

4.

Esta unidad ha sido diseñada para reproducir los CD con el logotipo identificador mostrado o discos en formato MP3. Otros CD pueden no cumplir con el estándar CD y no reproducirse correctamente.

5.

Los CD deben guardarse en sus fundas después de cada uso para evitar daños.

6.

No exponga los CD a la luz solar directa, humedad elevada, temperaturas elevadas, polvo, etc. La exposición prolongada a temperaturas extremas puede deformar el CD.

7.

No adhiera ni escriba nada en ningún lado del CD.

Podría dañar la superficie con la tinta, o al emplear objetos de escritura afilados.
-
- LIMPIEZA DE LALENTE
- Si la lente se ensucia puede que el reproductor se detenga continuamente o no reproduzca el CD:
1.

Abra la tapa del CD.

2.

Use una perilla para soplar una o dos veces sobre la lente, quite con el pincel el polvo o las partículas de la lente y sople de nuevo.

3.

Para eliminar huellas dactilares use un algodón seco para limpiar del centro al borde exterior de la lente.
- CUIDADO DE LOS CASETES
1.

Trate los casetes con cuidado.
Evite que sus dedos toquen la superficie reproducible; manipule las cintas de casete únicamente por sus carcasas exteriores.

2.

Rebobine las cintas completamente antes de guardarlas.
Los casetes deben almacenarse verticalmente.

3.

Limpie el equipo (cabezales de cinta, guías, etc.) con frecuencia y a fondo con alcohol isopropílico y bastoncillos de algodón.

4.

Reproduzca sus cintas cada pocos años, con el fin de comprobar su estado y evitar síntomas del *sticky-shed syndrome* (un problema común que afecta a las capas de algunas cintas de casete y que hace que se peguen entre sí).

5.

Los casetes deben guardarse en sus cajas después de cada uso para evitar daños.

6.

No exponga los casetes a la luz solar directa, humedad elevada, temperaturas elevadas, polvo, etc.

Una exposición prolongada a temperaturas extremas puede provocar daños en la cinta de casete.
- CUIDADOS DEL CHASIS
1.

Para evitar riesgos de incendio o electrocución, desconecte la unidad de la alimentación CA o retire las pilas cuando la limpie.

2.

El acabado de la unidad puede limpiarse con una gamuza para el polvo y cuidarse como cualquier mueble. Tenga cuidado cuando limpie las piezas de plástico.

3.

Puede usar detergente suave y una gamuza humedecida sobre el panel delantero.
- GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS
- Si se produce un fallo, compruebe los aspectos indicados a continuación antes de hacer reparar el equipo.
- No abra el radiocasete, existe riesgo de electrocución.
- | SÍNTOMA | CAUSA | SOLUCIÓN |
|---|--|--|
| General | | |
| No se enciende. | El cable de alimentación no está conectado. | Enchufe el cable de alimentación. |
| | Compruebe si existe un fallo eléctrico. | Compruebe el estado usando otros dispositivos electrónicos. |
| Sin sonido. | Volumen bajo o inexistente. | Aumente el volumen del radiocasete o del dispositivo externo. |
| CD | | |
| La unidad no inicia la reproducción. | Se ha introducido un CD no reproducible. | Introduzca un CD compatible. |
| | El CD está sucio. | Limpie el CD. |
| Radio | | |
| No se pueden sintonizar emisoras. | La antena está mal ubicada o conectada. | Extienda la antena completamente. |
| | | Reubique el radiocasete en otro lugar. |
| Casete | | |
| La función de grabación no funciona. | Las lengüetas del casete están rotas. | Cubra con cinta adhesiva el lugar donde solían estar las lengüetas. |
| Mala calidad de sonido. | El casete está sucio. | Limpie el casete. |
| | Ha insertado un casete incompatible (IEC II o IEC IV). | Inserte un casete compatible (IECI). |
| USB | | |
| La función USB no inicia la reproducción. | Los archivos son incompatibles o están dañados. | Inserte un dispositivo con archivos compatibles. |
| Auxiliar | | |
| El sonido se distorsiona en modo de entrada auxiliar. | El nivel de volumen es muy alto. | Ajuste el nivel de volumen de la reproducción desde el dispositivo de audio externo. |
| | Cable auxiliar conectado de manera incorrecta. | Asegúrese de que el cable ha sido insertado por completo. |
- ADVERTENCIA:
- Bajo ninguna circunstancia debe intentar reparar el equipo usted mismo, ésto anularía la garantía.
- ES 35

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

MODELO:	BBTC-550
Tensión nominal:	AC 100~230V 50Hz DC 9V , 6 pilas de 1.5V (C/LR14)
Consumo:	16W / <1 W en modo standby
Versión del <i>Bluetooth</i> :	5.0+EDR, A2DP profile
Potencia de salida de audio (L+R):	3Wx2 (6W RMS)
SECCIÓN DE RADIO	
Rango de frecuencia	
FM	87.5~108MHz
FM Stereo crosstalk:	< 20 dB
Número de emisoras presintonizadas:	40
SECCIÓN USB	
Capacidad máxima:	64GB (FAT/ExFAT)
REPRODUCTOR DE CASETES	
Compatibilidad de casete:	Casetes estándar (IEC I)
Velocidad de la cinta:	4,75 cm/seg.
Sistema de grabación:	Polarización DC
REPRODUCTOR DE CD	
Compatibilidad de discos:	CD/CD-R/CD-RW/CD-MP3
AMPLIFICADOR	
Respuesta de frecuencia:	70Hz~17kHz
Audio S/N:	≤60dB
ACCESORIOS	
Cable de alimentación x1	
User manual x1	
DIMENSIÓN Y PESO	
Dimensiones del altavoz y drivers:	x2 (Ø 77mm, 3W/4 Ohm)
Dimensiones del radiocasete:	W 298* D 230* H 138*mm
Peso neto:	1500g (pilas no incluidas)

ELIMINACIÓN AL FINAL DE LA VIDA ÚTIL DEL PRODUCTO

¡ATENCIÓN!



En base a la Norma europea 2002/96/CE de Residuos de aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), los electrodomésticos viejos no pueden ser arrojados en los contenedores municipales habituales.

Para optimizar la recuperación y reciclado de los componentes y materiales que los constituyen tienen que ser recogidos selectivamente, reduciendo así, el impacto en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del cubo de basura tachado se marca sobre todos los productos para recordar al consumidor la obligación de separarlos para la recogida selectiva.



IMPORTANTE:

Para evitar posibles daños auditivos, no escuche a un volumen alto durante periodos prolongados.

FRANÇAIS

Lisez ces consignes de sécurité avant d'utiliser votre appareil et stockez-les pour référence future possible.

1. Si le cordon est endommagé, faites-le réparer par le fabricant, son service ou une personne de qualification similaire pour éviter tout risque.
2. L'alimentation doit être remplacée par une nouvelle en cas de dysfonctionnement, car cette alimentation n'est pas réparable.
3. La prise de courant doit être installée à proximité de l'équipement et doit être facilement accessible.
4. Le produit n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. Les personnes qui n'ont pas lu le manuel, à moins d'avoir reçu des explications de la part d'une personne responsable de leur sécurité et de leur supervision, ne doivent pas utiliser cet appareil.
5. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit.
6. Le cordon doit toujours être facilement accessible.
7. L'appareil ne doit pas être exposé à des gouttes d'eau ni à des éclaboussures ni à des éclaboussures d'eau et aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase à fleurs, ne doit être placé sur le produit.
8. La ventilation normale du produit ne doit pas être prévue pour l'usage auquel elle est destinée.
9. Laissez toujours une distance minimale de 10 cm autour de l'appareil pour garantir ventilation suffisante.
10. Les sources de flammes nues, telles que les bougies, ne doivent pas être placées sur le dessus de l'appareil.
11. L'appareil est conçu pour être utilisé uniquement dans un climat tempéré.
12. **ATTENTION:**
Danger d'explosion si la batterie est remplacée de manière incorrecte ou non remplacé par le même type ou équivalent.
13. La batterie ne doit pas être exposée à une chaleur excessive telle que le soleil, le feu ou similaire.
14. Les différents types de piles, les piles neuves et usagées ne doivent pas être mélangés.
15. La batterie doit être installée en respectant la polarité.
16. Si la batterie est usée, vous devez la retirer du produit.
17. La batterie doit être éliminée en toute sécurité. Toujours utiliser les bacs de collecte fourni (consultez votre revendeur) pour protéger l'environnement.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Merci d'avoir acheté notre **BBTC-550**: Lecteur CD, *Bluetooth* tuner FM numérique, CD MP3 et compatible USB.

Ce produit a été fabriqué en utilisant des composants de qualité et en respectant des normes de fabrication. Il est une garantie de qualité et de performance. Nos ingénieurs ont inclus dans ce produit de nombreuses fonctionnalités utiles et pratiques. Veuillez lire ce manuel d'instructions entièrement afin de profiter un maximum de chaque fonction.

Ce produit a été testé par nos inspecteurs et trouvé en parfait état de fonctionnement avant de quitter notre usine. Si, après la lecture de ce manuel, vous rencontrez des problèmes avec le fonctionnement de ce produit, veuillez-vous référer aux instructions de dépannage à la fin de ce manuel.

Model No: **BBTC-550**

AFIN D'ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE ET D'ÉLECTROCUTION, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL À LA PLUIE NI À L'HUMIDITÉ.



ÉCLAIR AVEC POINTE DE FLÈCHE

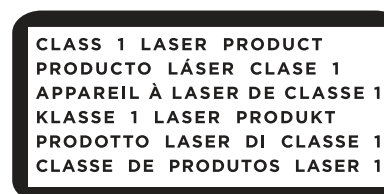
Ce symbole indique qu'une tension dangereuse représentat un risque d'électrocution est présente dans cet appareil.



POINT D'EXCLAMATION

Ce symbole indique que les documents fournis avec cet appareil contiennent des instructions importantes relatives au fonctionnement et à l'entretien.

L'étiquette suivante est collée sur l'appareil, vous y trouverez la procédure appropriée concernant le faisceau laser ;



ÉTIQUETTE DU PRODUIT LASER DE CLASSE 1:

Cette étiquette est collée à l'endroit indiqué sur l'illustration pour informer que l'appareil contient un dispositif laser.

Notes:

- Les images présentées dans ce manuel sont uniquement à titre de référence.
- En raison de l'examen et de l'amélioration continus de nos produits, la conception et les spécifications sont sujettes à des changements sans préavis.

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. LISEZ LES INSTRUCTIONS:

Toutes les instructions de sécurité et de fonctionnement doivent être lues avant d'utiliser l'appareil.

2. CONSERVEZ LES INSTRUCTIONS:

Les instructions de sécurité et de fonctionnement doivent être conservées pour référence ultérieure.

3. RESPECTEZ LES AVERTISSEMENTS:

Tous les avertissements indiqués sur le produit et dans les instructions de fonctionnement doivent être respectés.

4. SUIVEZ LES INSTRUCTIONS:

Toutes les instructions d'utilisation doivent être suivies.

5. NETTOYAGE:

- Débranchez l'appareil de la prise murale avant de le nettoyer.
- N'utilisez pas de nettoyeurs.
- Utilisez un chiffon humide pour nettoyer l'extérieur seulement.

6. EAU ET HUMIDITÉ:

Ne pas utiliser ce produit près de toute source d'eau.

Par exemple:

Comme une baignoire, un lavabo, un évier ou une uve de lavage, dans une cave humide ou près d'une piscine, etc.

7. ACCESSOIRES:

Ne pas placer ce produit sur un chariot, un trépied, un support, une console ou une table instable. Le produit pourrait tomber et causer des blessures graves à un enfant ou un adulte, et de graves dommages à l'appareil.

Utilisez eulement avec un chariot, un support, un trépied, un support ou une table recommandés par le fabricant ou vendu avec le produit.

Tout montage de l'appareil doit suivre les instructions du fabricant, et doit utiliser les accessoires de montage recommandé par le fabricant.

8. VENTILATION:

Assurer un fonctionnement fiable du produit et pour le protéger contre toute surchauffe, ces orifices ne oivent pas être obstrués ou recouverts par exemple en plaçant le produit sur un lit, un canapé, un tapis ou toute autre surface similaire. Ce produit ne doit pas être placé dans une bibliothèque ou sur une étagère à moins qu'une ventilation suffisante ne soit assurée.

9. SOURCES D'ALIMENTATION:

Ce produit ne doit être utilisé qu'avec le type de source d'alimentation indiqué sur la plaque signalétique. Si vous n'êtes pas sûr du type d'alimentation électrique de votre domicile, consultez votre revendeur ou un électricien. Pour les produits destinés à fonctionner sur piles ou autres, reportez-vous au mode d'emploi.

10. PROTECTION DU CORDON:

Les cordons d'alimentation doivent être acheminés de sorte qu'ils ne sont pas susceptibles d'être piétinés ou pincés par des objets placés sur ou contre eux, en accordant une attention particulière aux cordons au niveau des fiches, des prises et à l'endroit où ils sortent du produit.

11. PÉRIODE DE NON UTILISATION:

Débranchez cet appareil durant les orages ou s'il doit rester inutilisé pendant de longues périodes de temps.

12. FOUDRE:

Pour une protection supplémentaire Débranchez cet appareil de la prise murale pendant les orages ou au cours des longues périodes de non utilisation.

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

13. SURCHARGE:

Ne surchargez pas les sorties murales, les cordons d'extension, ou les récipients de convenance comme ça peut causer un risque d'incendie ou de choc électrique.

14. ENTRÉE DE LIQUIDE ET D'OBJET:

N'enfoncez jamais d'objets quels qu'ils soient à l'intérieur de cette appareil par les ouvertures, car ils pourraient entrer en contact avec des points de tension dangereux ou court-circuiter des pièces et ainsi entraîner un incendie ou un choc électrique.

15. ENTRETIEN:

Ne tentez pas de réparer ce produit vous-même car l'ouverture ou le retrait du capot de de l'appareil peut vous exposer à des tensions dangereuses ou autres dangers. Confiez toutes les réparations à un personnel qualifié.

16. DOMMAGES NÉCESSITANT UNE RÉPARATION:

Débranchez l'appareil de la prise murale et confiez la réparation à un technicien qualifié dans les conditions suivantes.

- Lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé.
- Si du liquide a été renversé ou si des objets sont tombés dans l'appareil.
- Si le produit a été exposé à la pluie ou à l'eau.
- Si le produit ne fonctionne pas normalement en suivant les instructions de fonctionnement. Réglez uniquement les commandes qui sont couvertes par les instructions d'utilisation, car un mauvais réglage des autres commandes peut provoquer des dommages et nécessitera souvent un travail très long par un technicien qualifié pour remettre l'appareil en bon état de fonctionnement.
- Si le produit est tombé ou endommagé de quelque façon que ce soit

17. PIÈCES DE RECHANGE:

Lorsque des pièces de rechange sont nécessaires, assurez-vous que le technicien a utilisé les pièces de rechange spécifiées par le fabricant ou ayant les mêmes caractéristiques que la pièce originale. Des substitutions non autorisées peuvent causer un incendie, un choc électrique ou d'autres dangers.

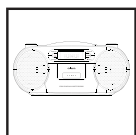
18. CHALEUR:

Le produit doit être placé loin des sources de chaleur telles que des radiateurs, d'une grille de distribution d'air chaud, poêles ou autres appareils (incluant les amplificateurs) produisant de la chaleur.

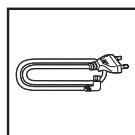
AVANT D'UTILISER

Retirez avec précaution tous les composants de la boîte et retirez tous les matériaux d'emballage des composants. Veillez à ne rien jeter accidentellement avec les matériaux d'emballage.

Conservez la boîte et les matériaux d'emballage, si possible, au cas où vous devriez retourner l'appareil pour réparation. L'utilisation de la boîte et des matériaux d'emballage d'origine est la seule façon appropriée de protéger l'appareil contre les dommages possibles pendant le transport.



**Radio cassette
avec lecteur CD x1**



Câble d'alimentation x1



Manuel d'utilisation x1



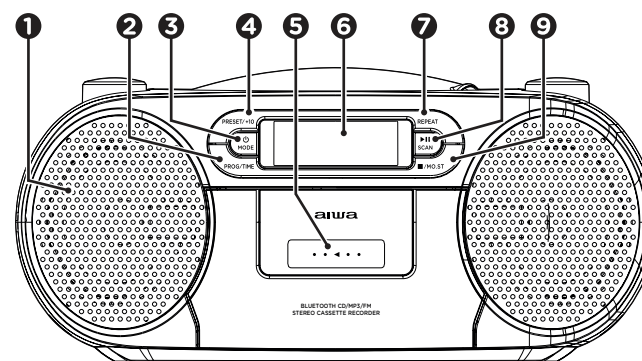
Fiche de garantie x1

CARACTÉRISTIQUES DES RADIOCASSETTES

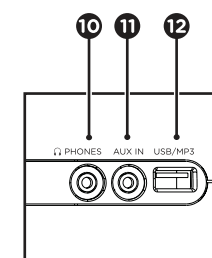
- Lecteur CD à chargement par le haut avec optique japonaise de haute technologie.
- Puissance de sortie audio de 5W RMS au volume maximum (50W P.M.P.O.).
- Haut-parleurs dynamiques haute fréquence avec basses et aigus amplifiés.
- Lecture de CD/CDR/MP3 avec 20 mémoires programmables.
- Radio FM PLL avec 40 présélections de stations programmables.
- Lecteur et enregistreur de cassettes avec arrêt automatique.
- Enregistreur à cassette de n'importe quelle source (Bluetooth, USB, CD, Radio, Auxiliaire).
- Connectivité Bluetooth v5.0. pour une lecture sans fil à partir de n'importe quel périphérique *Bluetooth*.
- Port USB-MP3 pour la lecture de musique.
- Écran LCD avec rétro-éclairage blanc et tonalité douce.
- Entrée AUX IN (3,5 mm) pour connecter tout dispositif externe.
- Sortie casque (3,5 mm).
- Alimenté par câble ou par piles.

DESCRIPTION DE L'UNITÉ ET CONTRÔLES

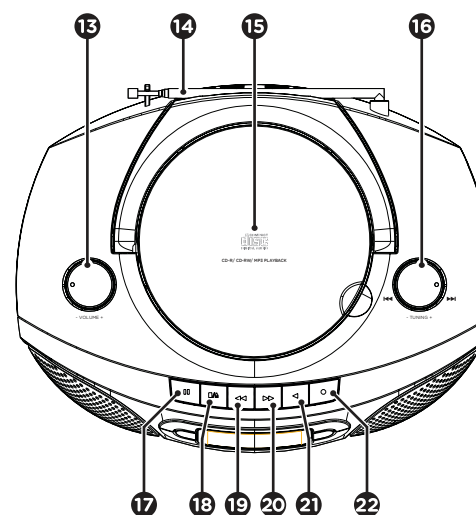
VUE DE FACE



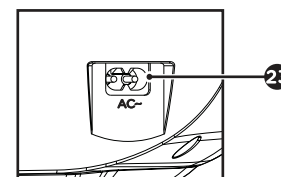
DÉTAIL DU CÔTÉ



VUE DE DESSUS



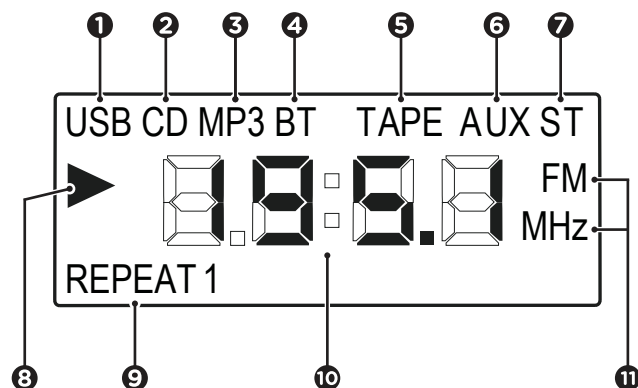
DÉTAIL DU ARRIÈRE



- 1 HAUT-PARLEUR
- 2 PROGRAMME (*PROG*) / HORLOGE (*TIME*)
- 3 ON/OFF / MODE
- 4 PRÉRÉGLAGE (*PRESET*) / +10
- 5 COMPARTIMENT DES CASSETTES
- 6 ÉCRAN
- 7 RÉPÉTER (*REPEAT*)
- 8 JOUER/PAUSE/SCANNER (*SCAN*)
- 9 STOP / MONO/STÉRÉO (*MO.ST*)
- 10 PRISE POUR CASQUE D'ÉCOUTE (*PHONES*)
- 11 ENTRÉE AUXILIAIRE (*AUX*)
- 12 PORT USB (*USB*)
- 13 CADRAN DE VOLUME
- 14 ANTENNE TÉLESCOPIQUE
- 15 PLATEAU DE CD
- 16 ACCORDEUR (*TUNING*) / AVANT/ARRIÈRE
- 17 PAUSE
- 18 STOP / EJECTION
- 19 AVANCE RAPIDE
- 20 REMBOBINAGE RAPIDE
- 21 JOUER
- 22 RECORD
- 23 PRISE DE COURANT

DESCRIPTION D'ÉCRAN

VUE DE L'ÉCRAN LCD



- 1 (USB) INDICATEUR DE MODE USB
- 2 (CD) INDICATEUR DE MODE CD
- 3 (MP3) INDICATEUR DE MODE CD-MP3
- 4 (BT) INDICATEUR DE MODE BLUETOOTH
- 5 (TAPE) INDICATEUR DE MODE DE CASSETTE
- 6 (AUX) INDICATEUR DE MODE AUXILIAIRE

- 7 (ST) INDICATEUR DE FONCTION STÉRÉO POUR LE MODE RADIO FM
- 8 INDICATEUR DE REPRODUCTION
- 9 (REPEAT) INDICATEUR DE FONCTION RÉPÉTITION
- 10 TEMPS DE LECTURE / MODE / TEMPS
- 11 (FM/MHZ) INDICATEUR DE MODE RADIO FM ET MHZ

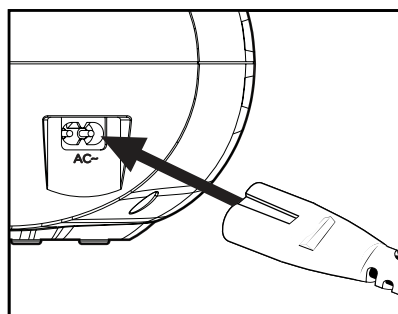
CONNEXIONS

LIEN PRINCIPAL

- Vérifiez si la tension d'alimentation indiquée sur l'étiquette au dos de l'appareil correspond à votre source locale d'alimentation en courant alternatif.
- Branchez le cordon d'alimentation à la prise de courant.

Notes:

- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant pour protéger votre équipement pendant les orages électriques violents.
- Le câble d'alimentation est utilisé comme dispositif de déconnexion. Le câble d'alimentation doit rester facilement accessible.

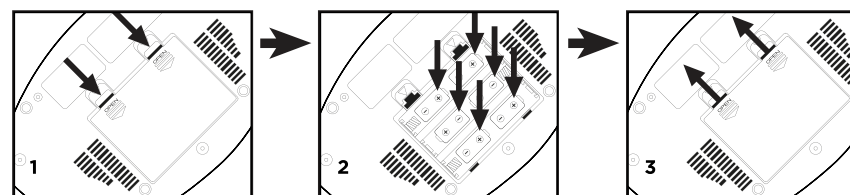


INSTALLATION DES PILES

Les piles doivent être insérées correctement pour éviter d'endommager la radiocassette. Retirez les piles du compartiment à piles lorsqu'elles ne sont pas utilisées pendant une longue période. Cela permettra d'éviter les fuites ou les ruptures de piles qui pourraient endommager l'appareil.

INSTALLATION DES PILES

Faites glisser le couvercle et installez **6 LR14/UM-2/C TYPE** (non incluses), en vous assurant de faire correspondre les marques de polarité à l'intérieur du compartiment comme indiqué.



Notes:

- Débranchez toujours le cordon d'alimentation de la prise murale si vous comptez utiliser la radio cassette à piles.

PERFORMANCE DE BASE

MISE EN MARCHÉ ET VEILLE

- Une fois que la radiocassette a été branchée sur le secteur ou chargée avec des piles, appuyez sur l'interrupteur **⏻/MODE**, puis l'écran LCD s'allume et indique le mode de lecture en cours.
- Appuyez sur le bouton **⏻/MODE** sur le panneau avant de l'appareil pour naviguer entre les modes de fonction.
- Pour mettre la radiocassette en mode veille, il suffit d'appuyer sur la touche **⏻/MODE** et de la maintenir enfoncée pendant 2 secondes, et l'écran s'éteint.

Note:

- Lorsque vous allumez la radiocassette, l'écran affiche le dernier mode de fonctionnement utilisé.

ARRÊT

Pour éteindre complètement le boîtier de rampe, vous devez le faire à partir du mode de veille.
Une fois que vous l'avez mis en veille, vous pouvez le débrancher de la prise de courant ou retirer les piles en toute sécurité.

MODE

Appuyez plusieurs fois sur la touche **⏻/MODE** pour basculer entre les modes **bt** between (Bluetooth) / **AUX** (Entrée auxiliaire) / **rd** (Radio) / **tAP** (Cassette) / **Cd** (CD) / **USB** (USB).

RÉGLAGE DU NIVEAU DE VOLUME

Tournez la molette **CADRAN DE VOLUME** sur le panneau supérieur pour régler le niveau de volume.

RÉPÉTITION (REPEAT)

Appuyez sur la touche **REPEAT** du panneau avant à plusieurs reprises pour choisir les réglages de répétition suivants: *One-All-OFF*.

FONCTIONNEMENT DE BASE DE LA CASSETTE

LECTURE DE CASSETTES

1. Appuyez sur le bouton **⏮/MODE** pour mettre la radio-cassette en marche.
2. Appuyez sur la touche **⏮/MODE** à plusieurs reprises jusqu'à ce que **TAP** (cassette) s'affiche en clignotant à l'écran.
Une fois que vous avez accédé à ce mode, l'**INDICATEUR DE MODE DE CASSETTE** s'affiche en haut de l'écran.
3. Appuyez sur le bouton **■/▲** du panneau supérieur pour ouvrir le **COMPARTIMENT DES CASSETTES**.
4. Insérez une cassette et fermez soigneusement la porte du compartiment.
5. Pour démarrer la lecture, appuyez sur le bouton **▶** sur le panneau supérieur.
Appuyez sur le bouton **||** du panneau supérieur pour interrompre temporairement la lecture et appuyez de nouveau pour la reprendre.
6. Appuyez sur la touche **■/▲** pour arrêter la lecture.

AVANCE ET REMBOBINAGE RAPIDE DE LA CASSETTES

1. Appuyez et maintenez le bouton **◀** ou **▶** sur le panneau supérieur pour localiser une section spécifique dans la piste et relâchez-le au point que vous souhaitez écouter.
2. Appuyez sur la touche **■/▲** pour arrêter la fonction d'avance ou de retour rapide.

Notes:

- Les boutons reviennent à leur position initiale à la fin de la lecture de la cassette.
- Pendant l'avance ou le rembobinage rapide, les boutons ne reviennent pas à leur position initiale lorsque la cassette est terminée.

ENREGISTREMENT SUR BANDE

Cette radio-cassette permet à l'utilisateur d'enregistrer des cassettes à partir de n'importe quel mode de fonctionnement. De la lecture de CD au mode *Bluetooth*. Pour ce faire, suivez ces étapes simples:

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche **⏮/MODE** pour accéder au mode de fonction souhaité.

2. Préparez le support à partir duquel vous voulez enregistrer, par exemple, insérez un CD, sintonisez une station de radio, branchez un câble auxiliaire, etc.
3. Insérez une cassette compatible dans le jeu de **COMPARTIMENT DES CASSETTES**.
4. Appuyez simultanément sur les boutons **●** et **▶** du panneau supérieur pour démarrer l'enregistrement.
5. Lancez la lecture à partir du mode de fonction souhaité.
6. Appuyez sur la touche **||** pour mettre l'enregistrement en pause et appuyez à nouveau sur cette touche pour le reprendre.
7. Appuyez sur la touche **■/▲** pour arrêter l'enregistrement.

Notes:

- Cette radiocassette n'est pas compatible pour l'enregistrement sur des cassettes de type *CHROME* (IEC II) ou *METAL* (IEC IV). Pour enregistrer, utilisez des cassettes de type *NORMAL* (IEC I) dans lesquelles les languettes (petites boîtes dans les coins supérieurs) n'ont pas été brisées).
- Pour éviter d'enregistrer accidentellement sur un enregistrement, retirez les languettes de la cassette.
- Pour réenregistrer sur une cassette qui n'a plus de languettes, il suffit de passer le ruban sur les carrés où elles se trouvaient auparavant.
- Réglez le niveau de volume de l'appareil externe lors de l'enregistrement d'une cassette à partir de la fonction d'entrée auxiliaire ou du mode *Bluetooth*.
- Le niveau du volume d'enregistrement sera ajusté automatiquement. Le réglage du volume du lecteur de cassette n'affectera pas l'enregistrement.
- Rien ne sera enregistré dans les sept premières secondes et les sept dernières secondes de la bande.

FONCTIONNEMENT DE BASE CD / MP3

Vous pouvez lire vos **CD/ CD-R/ CD-RW/ MP3** sur votre cassette radio.

1. Appuyez sur le bouton **⏮/MODE** pour mettre la radio-cassette en marche.
2. Ouvrez manuellement le **PLATEAU DE CD**.
3. Insérez un CD avec la face imprimée vers le haut et refermez manuellement le couvercle du plateau.
4. Appuyez sur la touche **⏮/MODE** à plusieurs reprises jusqu'à ce que le mode de fonction **Cd** (CD) apparaisse à l'écran.
Une fois que vous avez accédé à ce mode, l'**INDICATEUR DE MODE CD** apparaît en haut de l'écran.
La radiocassette commencera à lire le disque en indiquant le nombre de chansons disponibles.
5. Appuyez sur le bouton **SCAN/▶||** pour démarrer ou reprendre la lecture. Appuyez de nouveau sur **SCAN/▶||** pour interrompre temporairement la lecture.
Lorsque la radiocassette est en pause, l'affichage clignote pour l'indiquer.
6. Appuyez sur le bouton **■** pour arrêter la lecture.
L'écran affiche à nouveau le nombre total de chansons.

SÉLECTIONNER UNE AUTRE PISTE OU UN AUTRE FICHIER

Tournez la molette du tuner sur le panneau supérieur en position **◀** ou **▶** pour sélectionner une piste spécifique.

Tournez à la position **◀** une fois pour entendre le début de la piste en cours, et tournez deux fois ou plus pour entendre la piste précédente.

ÉCOUTER UNE OU PLUSIEURS PISTES DE FAÇON RÉPÉTÉE

Appuyez plusieurs fois sur la touche **REPEAT** du panneau avant pour sélectionner le mode de répétition parmi les options suivantes:

1. **REPEAT 1** (répétition de la piste en cours)
2. **REPEAT** (répétition de toutes les pistes disponible)
3. **OFF** (annuler la fonction de répétition)

CRÉER UNE PLAYLIST DE CD

La fonction de programme permet de créer des listes de lecture comprenant jusqu'à 20 pistes CD et 99 pistes CD-MP3 qui sont lues dans l'ordre sélectionné.

1. La lecture étant arrêtée (le CD n'est pas en cours de lecture), appuyez sur le bouton **PROG/TIME**, et l'écran LCD affichera "P01" et l'indicateur **"PROGRAM"**.
2. Tournez la molette du tuner sur la position **◀** ou **▶** pour assigner la piste souhaitée.
3. Appuyez sur le bouton **PROG/TIME** pour sélectionner et stocker la piste en mémoire. La séquence de programme passe à "P02" pour choisir la piste suivante.
4. Répétez les étapes 2 et 3 pour sélectionner respectivement jusqu'à 20/99 pistes.
5. Pour lire les pistes sélectionnées (en mode programme), appuyez sur la touche **▶||**.
6. Tournez la molette sur **◀** pour écouter la piste précédente ou sur **▶** pour écouter la piste programmée suivante.
7. Pour supprimer des pistes programmées de la mémoire, appuyez deux fois sur la touche **■** ou ouvrez le couvercle du plateau CD.

COMPATIBILITÉ CD MP3

La compatibilité d'un CD MP3 avec cet appareil est limitée à:

Taux d'échantillonnage: 32-48 (MP3)

Débit binaire: 32-320kbps (MP3)

N'utilisez pas de caractères spéciaux tels que:
/:*?< > etc

Même si le nombre total de fichiers sur le CD est supérieur à 1000, seuls 999 seront affichés.

Note:

- Comme les disques MP3 ont une grande capacité, le temps de lecture des disques peut être un peu plus long.

RADIO FM

Vous pouvez stocker jusqu'à **40** de vos stations de radio préférées dans la mémoire du tuner pour une syntonisation facile à tout moment.

BALAYAGE AUTOMATIQUE

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche **⏻/MODE** jusqu'à ce que la fonction "**rd**" (radio) clignote à l'écran.
Une fois que vous avez accédé à ce mode, les indicateurs **FM/MHz** et **INDICADOR ST** apparaissent sur le côté droit de l'écran.
2. Appuyez et maintenez le bouton **SCAN/▶▶** pour commencer à rechercher des stations; la recherche s'arrêtera automatiquement dès qu'une station avec un signal suffisant sera trouvée.
3. Après quelques secondes, l'affichage sera mis à jour en indiquant la fréquence de la station actuelle.
4. Tournez le **ACCORDEUR** en position **◀◀** ou **▶▶** pour afficher et écouter les stations de radio mémorisées.

SCAN MANUEL

1. Appuyez sur la touche **⏻/MODE** pour sélectionner le mode "**rd**" (radio).
2. Tournez le **ACCORDEUR** sur la position **◀◀** ou **▶▶** pour syntoniser une station. Chaque tour changera la fréquence de 100 kHz vers le haut ou vers le bas.
3. Une fois que vous avez localisé la station que vous voulez sauvegarder, appuyez et maintenez le bouton **PROG/TIME** sur le panneau avant. "**ST**" apparaîtra sur l'affichage ; tournez le syntoniseur sur **◀◀** ou **▶▶** jusqu'à ce que le numéro de l'emplacement mémoire désiré apparaisse sur l'affichage. Appuyez de nouveau sur **PROG/TIME** pour confirmer et enregistrer la station actuelle.
4. Répétez les étapes 2 et 3 pour mémoriser jusqu'à 40 stations.

LIRE LES STATIONS MÉMORISÉES

Appuyez plusieurs fois sur la touche **PRESET/+10** pour afficher ou écouter les stations de radio mémorisées.

Note:

- Pour supprimer une station mémorisée, remplacez cette station par une autre.

TRANSMISSION STÉRÉO/MONO

Sélectionnez la transmission stéréo ou mono.

1. La transmission "**ST**" (stéréo) (stéréo) est activée par défaut.
L'écran affiche brièvement le mot "**ST**" lorsque le mode stéréo est activé.
L'**INDICATEUR ST** apparaîtra dans le coin supérieur droit.
2. Pour améliorer la réception lors de la syntonisation de stations avec des signaux faibles, changez le mode en son monophonique.
L'écran affiche brièvement le mot "**NO**" lorsque le mode mono est activé, et l'**INDICATEUR ST** disparaît.

MODE USB

REPRODUCTION VIA USB

Cette radiocassette a été développée en utilisant les dernières avancées technologiques dans le domaine des périphériques USB. Cependant, étant donné la large gamme de types de dispositifs de stockage USB actuellement sur le marché, nous ne pouvons malheureusement pas garantir une compatibilité totale avec tous. C'est pourquoi, en de rares occasions, il peut y avoir des problèmes lors de la lecture de fichiers provenant de périphériques de stockage USB. Cela n'est pas dû à un dysfonctionnement de l'appareil.

1. Appuyez sur le bouton **⏻/MODE** pour mettre la radio-cassette en marche.
2. Appuyez plusieurs fois sur la touche **⏻/MODE** jusqu'à ce que le mode de fonction "**usb**" (USB) apparaisse à l'écran en clignotant.
Une fois que vous avez accédé à ce mode, l'**INDICADOR DE MODO USB** apparaît dans le coin supérieur gauche de l'écran.
3. Connectez un périphérique de stockage USB au port **USB/MP3**. L'écran affiche brièvement le nombre total de dossiers et de chansons. La lecture démarre automatiquement après quelques secondes.
4. Pour arrêter temporairement la lecture, appuyez sur la touche **▶▶/SCAN**, appuyez à nouveau pour la reprendre.
5. Tournez le **ACCORDEUR** vers **◀◀** ou **▶▶** pour sélectionner une piste spécifique.
6. Appuyez sur la touche **■** pour arrêter la lecture.

ÉCOUTER LES MORCEAUX DE FAÇON RÉPÉTÉE

Appuyez plusieurs fois sur la touche **REPEAT** du panneau avant pour sélectionner le mode de répétition parmi les options suivantes:

1. **REPEAT 1** (répétition de la piste en cours)
2. **REPEAT** (répétition de toutes les pistes disponible)
3. **OFF** (annuler la fonction de répétition)

CRÉER UNE PLAYLIST USB

La fonction programme permet de créer des listes de lecture de 99 pistes maximum pour USB qui sont lues dans l'ordre sélectionné.

1. Lorsque la lecture est arrêtée (USB ne joue pas), appuyez sur le bouton **PROG/TIME**, et l'écran LCD affiche l'indicateur "**P01**" et "**Program**".
2. Tournez la molette du tuner sur les positions **◀◀** ou **▶▶** pour assigner la piste souhaitée.
3. Appuyez sur le bouton **PROG/TIME** pour sélectionner et stocker la piste en mémoire. La séquence de programme passe à "**P02**" pour choisir la piste suivante.
4. Répétez les étapes 2 et 3 pour sélectionner jusqu'à 99 pistes.
5. Pour lire les pistes sélectionnées (en mode programme), appuyez sur la touche **▶▶**.
6. Tournez la molette sur **◀◀** pour écouter la piste précédente ou sur **▶▶** pour écouter la piste programmée suivante.
7. Pour effacer les pistes programmées de la mémoire, appuyez deux fois sur la touche **■** ou passez à un autre mode de fonctionnement.

Notes:

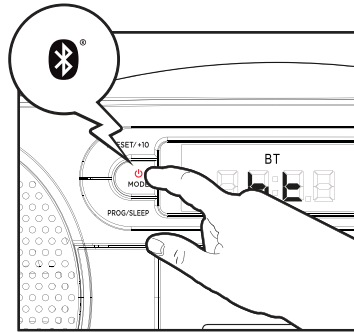
- Si le périphérique de stockage USB est incompatible ou non connecté, l'écran affiche le mot "**NO**".
- Comme certains périphériques de stockage USB ont une grande capacité, les temps de charge peuvent être un peu plus longs.
- Changez le mode de fonctionnement de la radiocassette pour un autre avant de retirer le périphérique de stockage USB.
- Pour éviter d'endommager le boîtier de connexion ou d'autres appareils, n'essayez pas de charger un appareil externe à l'aide de ce port USB.

FONCTIONNEMENT BLUETOOTH

APPAIRAGE BLUETOOTH:

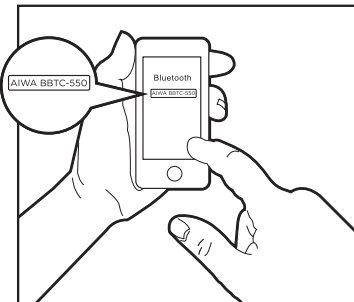
Avant d'utiliser la fonction *Bluetooth*, vous devez appairier votre micro-cordon avec votre appareil *Bluetooth*. ("Appariement" signifie établir une connexion entre les appareils *Bluetooth*, tels que les téléphones portables, les tablettes, les PC, etc.)

1. Appuyez sur le bouton **⏻/MODE** pour passer en mode "**bt**" (*Bluetooth*).
(fig. 1)
2. En mode *Bluetooth*, un mémo vocal vous avertira que le boîtier de rampe est prêt à être jumelé, et le mot "**bt**" à l'écran commencera à clignoter.
L'INDICATEUR DE MODE BLUETOOTH apparaîtra au centre de l'écran.
Le boîtier de rampe commence automatiquement à rechercher les appareils *Bluetooth* à proximité.



(fig. 1)

3. Activez la fonction *Bluetooth* sur votre appareil et rendez-la visible (voir les instructions de votre appareil pour ajouter ou configurer un appareil *Bluetooth*).
4. Recherchez et sélectionnez l'équipement *Bluetooth*:
AIWA BBTC-550
Si nécessaire, entrez le code "0000".
(fig. 2)



(fig. 2)

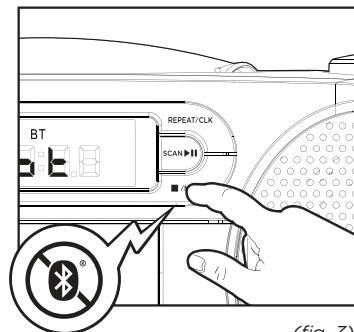
Si les appareils sont correctement appairés, le mot "**bt**" restera allumé et un mémo vocal vous avertira que l'appareil *Bluetooth* est connecté.

La prochaine fois que vous activerez le mode *Bluetooth* l'appareil se connectera automatiquement.

5. Appuyez brièvement **■** pour déconnecter le périphérique *Bluetooth* couplé.
(fig. 3)

LECTURE BLUETOOTH

1. Appuyez sur la touche **▶||** pour lire.
2. Pour interrompre ou reprendre la lecture, appuyez à nouveau sur la touche **▶||**.
3. Tournez le tuner sur la position **◀◀** ou **▶▶** pour sélectionner une piste spécifique.



(fig. 3)

Note:

- La compatibilité avec tous les appareils *Bluetooth* n'est pas garantie.

MODE AUX-IN

MODE D'ENTRÉE AUXILIAIRE (AUX-IN)

Cette radiocassette peut être utilisée comme haut-parleur actif pour les ordinateurs portables, les MP3 et autres petits lecteurs audio en suivant les étapes ci-dessous.

1. Appuyez sur le bouton **⏻/MODE** pour mettre la radio-cassette en marche.
2. Appuyez sur la touche **⏻/MODE** à plusieurs reprises jusqu'à ce que le mode de fonction "**AUX**" (entrée auxiliaire) clignote à l'écran. Une fois que vous avez accédé à ce mode, l'**INDICATEUR DE MODE AUXILIAIRE** apparaîtra en haut à droite de l'écran.
3. Connectez un câble auxiliaire avec une fiche de 3,5 mm à un appareil audio externe, et l'autre extrémité à la prise **AUX IN** sur le côté de la radiocassette.
4. Lancez la lecture sur le périphérique externe. Vous pouvez régler le volume sur le périphérique audio externe (ne réglez pas le volume à un niveau élevé pour éviter la distorsion). Vous pouvez également régler le volume de la radiocassette. Pour contrôler la fonction de lecture, utilisez les commandes du périphérique audio externe.

Note:

- Le lecteur de cassette ne peut pas accéder au contenu du périphérique externe.

RÉGLER L'HORLOGE

RÉGLER L'HEURE ACTUELLE

Cette radiocassette a une fonction d'horloge 24 heures sur 24. Suivez les étapes ci-dessous pour régler l'heure.

1. Lorsque la radiocassette est en mode de veille, appuyez sur le bouton **PROG/TIME** pendant 2 secondes.
L'heure 00:00 clignote sur l'écran.
2. Tournez le bouton **ACCORDEUR** sur **◀◀** ou **▶▶** pour sélectionner l'heure et appuyez sur le bouton **PROG/TIME** confirmer. Ensuite, les minutes se mettront à clignoter à l'écran.
3. Tournez le **SINTONIZADOR** sur **◀◀** ou **▶▶** pour sélectionner les minutes et appuyez sur le bouton **PROG/TIME** pour confirmer la sélection.

Note:

- Si aucune touche n'est enfoncée pendant 10 secondes, la radiocassette annule automatiquement l'opération de réglage de l'heure.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

ENTRETIEN DU DISQUE COMPACT

1.

Traiter le CD avec soin. Tenir le disque par les bords seulement.
Ne laissez pas vos doigts toucher la face réfléchissante et non imprimée du CD.

2.

Ne fixez pas de ruban adhésif, d'autocollants, etc. sur le CD.

3.

Nettoyez périodiquement les CD avec un chiffon doux, non pelucheux et sec.
N'utilisez jamais de détergents ou de nettoyants abrasifs pour nettoyer le CD.
Si nécessaire, utilisez un kit de nettoyage de CD.
Si un CD est sauté ou coincé dans une section, il peut être sale ou endommagé (rayé).
Lorsque vous nettoyez le CD, essuyez-le de l'intérieur (centre) vers l'extérieur. Ne jamais le nettoyer avec des mouvements circulaires.

4.

Cet appareil a été conçu pour lire les CD portant le logo indiqué ou les disques au format MP3.
D'autres CD peuvent ne pas être conformes à la norme CD et peuvent ne pas être lus correctement.

5.

Les CD doivent être conservés dans leur boîtier après chaque utilisation pour éviter de les endommager.

6.

Ne pas exposer les CD à la lumière directe du soleil, à une humidité élevée, à des températures élevées, à la poussière, etc. Une exposition prolongée à des températures extrêmes peut déformer le CD.

7.

Ne pas joindre ou écrire quoi que ce soit sur le CD.
La surface peut être endommagée par l'encre ou par l'utilisation d'objets d'écriture tranchants.
- 

NETTOYAGE DES LENTILLES

Si la lentille est sale, le lecteur peut s'arrêter en continu ou ne pas lire le CD:

1.

Ouvrez le couvercle du CD.
2.

Utiliser une molette pour souffler une ou deux fois sur l'objectif, enlever la poussière ou les particules de l'objectif avec le pinceau et souffler à nouveau.

3.

Pour éliminer les empreintes digitales, utilisez un coton-tige sec pour essuyer du centre vers le bord extérieur de la lentille.

SOINS DE CASSETTE

1.

Traiter les cassettes avec soin.
Évitez de toucher la surface reproductible avec vos doigts ; manipulez les bandes de cassette uniquement par leur boîtier extérieur.
2.

Rembobinez complètement les bandes avant de les stocker.
Les cassettes doivent être stockées verticalement.
3.

Nettoyez fréquemment et soigneusement le matériel (têtes de bande, guides, etc.) avec de l'alcool isopropylique et des cotons-tiges.
4.

Faites jouer vos bandes à quelques années d'intervalle pour vérifier leur état et éviter les symptômes du *syndrome de la glume* (un problème courant qui affecte les couches de certaines bandes de cassette et les fait coller ensemble).
5.

Les cassettes doivent être rangées dans leur boîte après chaque utilisation pour éviter de les endommager.
6.

Ne pas exposer les cassettes à la lumière directe du soleil, à une forte humidité, à des températures élevées, à la poussière, etc. Une exposition prolongée à des températures extrêmes peut endommager la bande de la cassette.

SOINS DE CHÂSSIS

1.

Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, débranchez l'appareil du secteur ou retirez les piles lors du nettoyage.
2.

La finition de l'appareil peut être nettoyée avec un chiffon à poussière et entretenue comme n'importe quel meuble. Faites attention lorsque vous nettoyez les pièces en plastique.
3.

Vous pouvez utiliser un détergent doux et un chiffon humide sur le panneau avant.

GUIDE DE DÉPANNAGE

En cas de panne, vérifiez les points suivants avant de faire réparer l'équipement.

N'ouvrez pas la radiocassette, il y a un risque d'électrocution.

SYMPTOME	CAUSE	SOLUTION
Généralités		
Il ne s'allume pas.	Le câble d'alimentation n'est pas branché.	Branchez le cordon d'alimentation.
	Vérifiez s'il y a un défaut électrique.	Vérifiez l'état à l'aide d'autres appareils électroniques.
Pas de bruit.	Faible ou pas de volume.	Augmentez le volume de la radio-cassette ou de l'appareil externe.
CD		
L'appareil ne démarre pas le la reproduction.	Un CD non lisible a été inséré.	Insérez un CD compatible.
	Le CD est sale.	Nettoyez le CD.
Radio		
Vous ne pouvez pas écouter les stations.	L'antenne est mal placée ou connectée.	Déployez complètement l'antenne.
		Déplacez le boîtier de rampe à un autre endroit.
Cassette		
La fonction d'enregistrement ne fonctionne pas.	Les languettes de la cassette sont cassées.	Recouvrez de ruban adhésif l'endroit où ils étaient.
Mauvaise qualité sonore.	La cassette est sale.	Nettoyez la cassette.
	Vous avez inséré une cassette incompatible (IEC II o IEC IV).	Insérez une cassette compatible (IECI).
USB		
La fonction USB ne démarre pas la lecture.	Les fichiers sont incompatibles ou endommagés.	Insérez un appareil avec des fichiers compatibles.
Auxiliaire		
Le son est déformé en mode d'entrée auxiliaire.	Le niveau de volume est très élevé.	Réglez le niveau du volume de lecture à partir du périphérique audio externe.
	Câble auxiliaire mal connecté.	Assurez-vous que le câble est complètement inséré.

AVERTISSEMENT:

En aucun cas vous ne devez tenter de réparer vous-même l'équipement, cela annulerait la garantie.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

MODÈLE:	BBTC-550
Tension nominale:	AC 100~230V 50Hz
	DC 9V^m (C/LR14) batteries, x6
Puissance absorbée:	16W / <1 W en veille
Version <i>Bluetooth</i> :	5.0+EDR, profil A2DP
Puissance de sortie audio (L+R):	3Wx2 (6W RMS)

SECTION RADIO

Gamme de fréquence

FM	87.5~108MHz
-----------	--------------------

Traversée FM stéréo:	< 20 dB
Nombre de stations de radio pré-réglées:	40

SECTION USB

Stockage maximum autorisé:	64GB (FAT/ExFAT)
----------------------------	-------------------------

LECTEUR DE CASSETTES

Compatibilité des cassettes:	Cassettes standard (IEC I)
Vitesse de la cassette:	4,75 cm/sec.
Système d'enregistrement:	Polarisation DC

LECTEUR CD

Compatibilité des disques:	CD/CD-R/CD-RW/MP3 DISC
----------------------------	-------------------------------

AMPLIFICATEUR

Réponse en fréquence:	70Hz-17kHz
Audio S/N:	≤60dB

ACCESSOIRES

- Câble d'alimentation x1
- Manuel d'utilisation x1

DIMENSIONS ET REMBOURRAGE

Dimensions de l'enceinte:	x2 (Ø 77mm, 3W/4 Ohm)
Dimensions de la radiocassette:	W 298* D 230* H 138*mm
Poids net:	1500g (Piles non incluses)

ÉLIMINATION EN FIN DE VIE

ATTENTION!



La directive européenne 2002/96 / CE sur les déchets électriques et électroniques Équipement électronique (DEEE), exige que les vieux appareils électriques ménagers ne soient pas éliminés dans le flux de déchets municipaux.

Les vieux appareils doivent être ramassés séparément afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux qu'ils contiennent et de réduire les effets sur la santé humaine et la environnement.

Le symbole «poubelle à roulettes» barré sur le ce produit vous rappelle que vous êtes tenu de collecter séparément les appareils mis au rebut. préavis.



IMPORTANT:

Pour éviter tout dommage auditif, n'écoutez pas en haute qualité volume pendant de longues périodes.

DEUTSCH

Lesen Sie diese Sicherheitshinweise, bevor Sie Ihr Gerät in Betrieb nehmen, und bewahren Sie sie für auf mögliche zukünftige Referenz.

1. Wenn das Kabel beschädigt ist, lassen Sie es vom Hersteller, seinem Service oder einer ähnlich qualifizierten Person reparieren, um Gefahren zu vermeiden.
2. Das Netzteil muss im Fehlerfall durch ein neues ersetzt werden, da dieses Netzteil nicht reparierbar ist.
3. Die Steckdose muss sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.
4. Das Produkt darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit verwendet werden. Personen, die das Handbuch nicht gelesen haben, es sei denn, sie haben Erklärungen von einer für ihre Sicherheit und Aufsicht verantwortlichen Person erhalten, dürfen dieses Gerät nicht verwenden.
5. Kinder sollten überwacht werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit spielen Produkt.
6. Das Kabel sollte immer leicht zugänglich sein.
7. Das Gerät darf keinem Tropfwasser oder Spritzwasser von Wasser oder Flüssigkeiten ausgesetzt werden und es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände wie Blumenvasen auf dem Produkt abgestellt werden.
8. Die normale Belüftung des Produkts darf bei bestimmungsgemäßem Gebrauch nicht in Gang kommen.
9. Lassen Sie immer einen Mindestabstand von 10 cm um das Gerät herum, um sicherzustellen, dass dies geschieht ausreichende Belüftung.
10. Offene Flammen wie Kerzen sollten nicht auf dem Gerät platziert werden.
11. Das Gerät darf nur in gemäßigttem Klima verwendet werden.
12. **VORSICHT:**
Explosionsgefahr, wenn die Batterie nicht korrekt ersetzt wird oder nicht ersetzt durch den gleichen Typ oder gleichwertig.
13. Der Akku darf nicht übermäßiger Hitze wie Sonnenschein, Feuer oder ähnlichem ausgesetzt werden.
14. Verschiedene Arten von Batterien, neue und gebrauchte Batterien sollten nicht gemischt werden.
15. Die Batterie muss entsprechend der Polarität installiert werden.
16. Wenn der Akku verschlissen ist, muss er aus dem Produkt entfernt werden.
17. Die Batterie muss sicher entsorgt werden. Verwenden Sie immer die Auffangbehälter vorhanden (wenden Sie sich an Ihren Händler), um die Umwelt zu schützen.

SICHERHEITSANWEISUNGEN

Vielen Dank für Kaufen vonb **BBTC-550**: Multifunktionale CD Boombox mit *Bluetooth*, Digitaler FM-Tuner, USB, Kassetten kompatibel.

Das ist Ihre Versicherung von Qualität, Leistung und Wert. Unsere Ingenieure haben viele brauchbare und praktische Eigenschaften in dieses Produkt eingeschlossen.

Stellen Sie bitte sicher, diese Anleitung vollständig zu lesen, um sicherzustellen, dass Sie maximalen Nutzen von jeder Eigenschaft bekommen.

Dieses Produkt ist mit Komponenten höchster Qualität und Standard von Arbeitsausführung hergestellt. Es ist durch Inspektor geprüft und ist in vollendeter Arbeitsordnung, bevor es unsere Fabrik verlässt.

Model-Nr **BBTC-550**

UM GEFAHR VON BRAND ODER STROMSCHLAG ZU VERMEIDEN, SETZEN SIE DIESES GERÄT NICHT REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUS



BLITZ MIT PFEILSPITZE



Das Symbol weist auf die Gefahr von unisolierten Stellen im Inneren des Gerätes hin. Die Stromstärke kann einen elektrischen Schlag verursachen. Gehäuse nicht öffnen.



HINWEIS

Bitte beachten Sie unbedingt die Betriebs- und Wartungsanleitungen, die mit dem Produkt mitgeliefert werden.

Das folgende Etikett wurde am Gerät angebracht, um die korrekte Vorgehensweise für die Verwendung des Laserstrahls anzuzeigen:

CLASS 1 LASER PRODUCT
PRODUCTO LÁSER CLASE 1
APPAREIL À LASER DE CLASSE 1
KLASSE 1 LASER PRODUKT
PRODOTTO LASER DI CLASSE 1
CLASSE DE PRODUTOS LASER 1

KLASSE 1 LASERPRODUKT

Der Aufkleber auf dem Gerät bedeutet, dass das Gerät mit einem Laserstrahl arbeitet. Dieser Aufkleber befindet sich im Gerät. Zur Warnung vor einem weiteren Öffnen des Geräts. Das Gerät arbeitet mit einem Laserstrahl der Klasse 1. Das Gerät entspricht der Klasse II und ist doppelt isoliert. Es muss nicht an einer geerdeten Steckdose angeschlossen werden.

Anmerkungen:

- Die Bilder in diesem Handbuch dienen nur als Referenz.
- Aufgrund der ständigen Überarbeitung und Verbesserung unserer Produkte können sich Design und Spezifikationen ohne weitere Ankündigung ändern.

SICHERHEITSANWEISUNGEN

1. ANWEISUNGEN LESEN:

Alle Sicherheits- und Bedienungsanweisungen sollen gelesen werden, bevor das Produkt bedient ist.

2. ANWEISUNGEN AUFBEWAHREN:

Die Sicherheits- und Bedienungsanweisungen sollen für künftiges Nachschlagen aufbewahrt werden.

3. WARNUNGEN BEACHTEN:

Alle Warnungen am Produkt und in der Bedienungsanleitung sollen beachtet werden.

4. ANWEISUNGEN FOLGEN:

Alle Bedienungs- und Benutzungsanweisungen sollen eingehalten werden.

5. REINIGUNG:

- Vor Reinigung ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Netzsteckdose.
- Benutzen Sie nicht Flüssigkeits-Reiniger oder Sprühdose-Reiniger.

6. WASSER UND FEUCHTIGKEIT:

Benutzen Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Wasser.

Zum Beispiel:

In der Nähe von Badewanne, Waschbecken, Abfluss oder Wanne; in einem nassen Keller; oder in der Nähe von einem Schwimmbad und den Gleichen.

7. ZUBEHÖRE:

Stellen Sie dieses Produkt nicht an einem instabilen Karren, Stand, Stativ, Träger oder Tisch. Das Produkt kann fallen, dies verursacht schwere Verletzung von Kindern oder Erwachsenen und ernste Beschädigung des Produkts.

Benutzen Sie nur einen Karren, Stand, Stativ, Träger oder Tisch, der vom Hersteller empfohlen oder mit dem Produkt mitgeliefert ist.

Jede Montage des Produkts soll den Anweisungen des Herstellers folgen und soll ein vom Hersteller empfohlenes Montagezubehör verwenden. Eine Kombination von Produkt und Karren soll mit Vorsicht bewegt werden, da schnelles Stoppen, übermäßige Kraft und unebene Oberfläche kann die Abstürze von Kombination von Produkt und Karren verursachen.

8. VENTILATION:

Schlitze und Öffnungen in dem Gehäuse sind für Ventilation geboten, um zuverlässige Bedienung des Produkts sicherzustellen und es vor Überhitzung zu schützen, diese Öffnungen dürfen nicht blockiert oder bedeckt werden. Die Öffnungen dürfen nie durch Stellen vom Produkt an einem Bett, Sofa, Teppich oder anderen ähnlichen Oberflächen blockiert werden. Dieses Produkt darf nicht in einer eingebauten Installation wie Bücherschrank oder Regal gestellt werden, es sei denn, dass passende Ventilation geboten ist oder Anweisungen des Herstellers eingehalten sind.

9. STROMVERSORGUNG:

Dieses Produkt soll nur von der auf dem Typenschild angegebenen Stromversorgung betrieben werden. Wenn Sie den Typ von Stromversorgung in Ihrem Haus nicht wissen, fragen Sie Ihren Produkthändler oder lokale Gesellschaft. Für die Produkte, die von Batterie oder anderen Stromversorgungen zu betreiben sind, sehen Sie die Bedienungsanweisungen.

10. NETZKABELSCHUTZ:

Netz Kabel sollen so verlegt werden, dass sie nicht leicht getreten oder gekniffen von Gegenständen sind, die auf oder gegen sie gestellt sind. Beachten Sie besonders Kabel am Netzstecker, Einfach- Netzsteckdose und Stellen wo es das Produkt verlässt.

11. NICHT-BENUTZUNGS-PERIODE:

Der Netzstecker des Produkts soll aus der Netzsteckdose gezogen werden, wenn das Produkt für lange Periode nicht benutzt ist.

SICHERHEITSANWEISUNGEN

12. BLITZ:

Für zusätzlichen Schutz für dieses Produkt während Blitzsturm, oder wenn es für lange Periode nicht benutzt ist, ziehen Sie den Netzstecker des Produkts aus der Netzsteckdose und trennen Sie die Antenne oder Kabelsystem aus. Dies wird Beschädigung des Produkts durch Blitz und Netzkabel-Anschwellen vermeiden.

13. STARKSTROMLEITUNG:

Ein Außen-Antenne-System darf sich nicht in der Nähe von Starkstromleitung oder anderen elektrischen Beleuchtungen oder Stromkreisen befinden, oder wo es in solche Starkstromleitung oder andere elektrische Beleuchtungs- oder Stromkreise fallen kann.

Bei Installation von einem Außen-Antenne-System soll man extrem vorsichtig sein, um Berührung von solchen Starkstromleitungen oder -Stromkreisen zu vermeiden, da solche Berührung lebensgefährlich sein kann.

14. ÜBERLASTUNG:

Überlasten Sie nicht Netzsteckdosen, Verlängerungskabel oder Einfach-Steckdose, da dies eine Gefahr von Brand oder Stromschlag verursachen kann.

15. EINDRINGEN VON GEGENSTAND UND FLÜSSIGKEIT:

Schieben Sie keine Gegenstände durch Öffnungen in dieses Produkt, da sie gefährliche Spannungsstellen berühren können, dies kann zu Brand oder Stromschlag führen. Spritzen Sie keine Flüssigkeit auf das Produkt.

16. WARTUNG:

Versuchen Sie nicht, dieses Produkt selbst zu reparieren, da das Öffnen oder Entfernen von Deckel Sie gefährlicher Spannung oder anderen Gefahren aussetzen kann. Überlassen Sie alle Reparaturen qualifiziertem Servicepersonal.

17. BESCHÄDIGUNGSBENÖTIGTE WARTUNG:

Ziehen Sie den Netzstecker dieses Produkts aus der Netzsteckdose und überlassen Sie Reparatur qualifiziertem Servicepersonal unter den folgenden Bedingungen.

- a) Wenn das Netzkabel oder Netzstecker beschädigt ist.
- b) Wenn das Produkt Regen oder Wasser ausgesetzt ist.
- c) Wenn Flüssigkeit auf das Produkt oder Gegenstände in das Produkt gefallen sind.
- d) Wenn das Produkt bei Einhaltung der Bedienungsanweisungen nicht normal arbeitet. Stellen Sie nur diese Bedienelemente ein, die von den Bedienungsanweisungen bedeckt sind, da ungeeignete Einstellung von anderen Bedienelementen zu Beschädigung führen kann und oft umfassende Arbeit durch einen qualifizierten Techniker benötigt, um das Produkt zu seinem normalen Betrieb wieder herzustellen.
- e) Wenn das Produkt deutliche Änderung in Leistung zeigt – dies bedeutet Benötigung für Wartung.

18. ERSATZTEILE:

Wenn Ersatzteile benötigt sind, stellen Sie sicher, dass der Servicetechniker die Ersatzteile, die vom Hersteller vorgeschrieben sind oder die gleichen Eigenschaften wie das Originalteil haben, benutzt hat. Nicht-autorisierte Ersatz kann zu Stromschlag und anderen Gefahren führen.

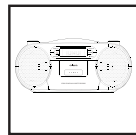
19. HITZE:

Das Produkt soll fern von Hitzequellen wie Heizkörper, Heizregister, Ofen oder anderen Produkten, die Hitze erzeugen, gehalten werden.

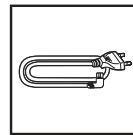
GEBRAUCHSVORBEREITUNG

Carefully remove all the components from the carton and remove all packing materials from the components. Make sure that nothing is accidentally discarded with the packing materials.

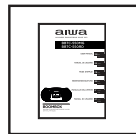
Achten Sie darauf, dass nichts versehentlich zusammen mit dem Verpackungsmaterial weggeworfen wird. Die Verwendung des Originalkartons und des Verpackungsmaterials ist die einzig richtige Art und Weise, das Gerät vor Transportschäden zu schützen.



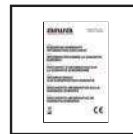
CD Boombox x1



AC-Netzkabel x1



Bedienungsanleitung x1



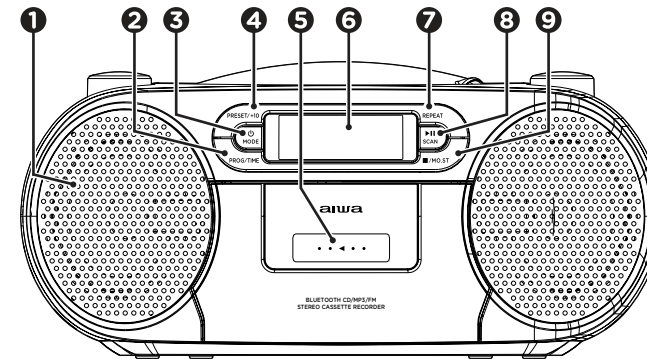
Gewährleistungsblatt x1

EIGENSCHAFTEN DES BOOMBOX

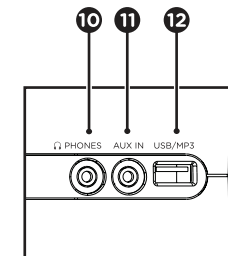
- Toplader-CD-Player mit japanischer Optik.
- Audio-Ausgangsleistung 50W p.m.p.o, 5W RMS bei maximaler Lautstärke.
- Lautsprechertreiber mit hohem Dynamikbereich mit erweiterten Bässen und Höhen.
- CD/CDR/MP3 Disc-Wiedergabe mit CD-20/ MP3-99 Programmspeichern.
- FM PLL Radio mit 40 voreingestellten Sendern.
- Kassettenspieler und -rekorder mit Auto-Stop.
- Bandaufnahme von CD, AUX IN, USB.
- *Bluetooth* V5.0 für drahtloses Streaming von jedem mobilen Gerät.
- USB-MP3-Anschluss für die Musikwiedergabe.
- LCD-Display mit weicher weißer Hintergrundbeleuchtung.
- Aux-In-Buchse (3,5 mm) zum Anschluss externer Geräte.
- Stereo-Ohrhörerbuchse (3,5 mm).
- Digitaluhr mit 24h-Anzeigeformat.
- Batteriebetrieb 6X1,5V LR 14 (Batterien nicht enthalten).
- AC Betrieb 230V -50HZ

BESCHREIBUNG DES GERÄTES UND DER STEUERUNG

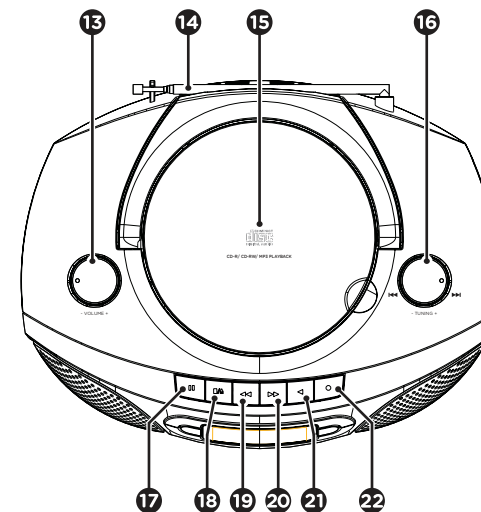
VORNE ANSICHT



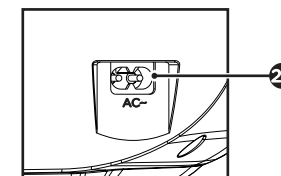
SEITENDETAIL



OBERE ANSICHT



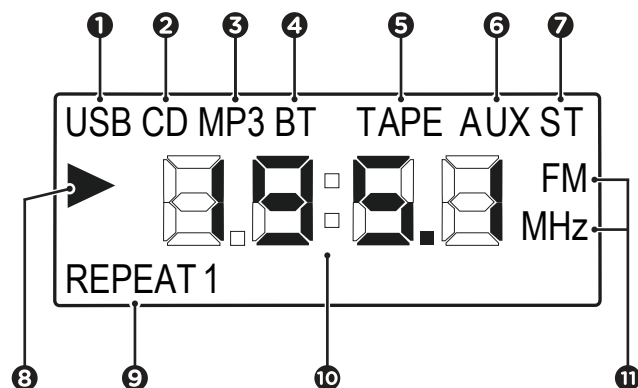
HECK-DETAIL



- 1 SPRECHER
- 2 PROGRAMM (PROG) / ZEITEINSTELLUNG (TIME)
- 3 EIN/AUS / MODUS (MODE)
- 4 VOREINSTELLUNG (PRESET) / +10
- 5 KASSETTENTÜR
- 6 ANZEIGEN
- 7 WIEDERHOLEN (REPEAT)
- 8 ABSPIELEN/PAUSEN/SCANNEN (SCAN)
- 9 STOPP / MONO/STEREO (MO.ST)
- 10 KOPFHÖRERBUCHSE (PHONES)
- 11 HILFSEINGANG (AUX)
- 12 USB-ANSCHLUSS (USB)
- 13 LAUTSTÄRKEREGLER (VOLUME)
- 14 AUSZIEHBARE ANTENNE
- 15 CD-FACHDECKEL
- 16 TUNING-KNOPF (TUNING) / VORWÄRTS/RÜCKWÄRTS
- 17 PAUSEN
- 18 STOPP / AUSWURF
- 19 SCHNELL VORWÄRTS
- 20 ZURÜCKSPULEN
- 21 SPIELEN
- 22 AUFZEICHNUNG
- 23 WECHSELSTROMEINGANG

BESCHREIBUNG DER ANZEIGE

BLICK AUF DAS LCD-DISPLAY



- 1 (USB) USB-MODUS-ANZEIGE
- 2 (CD) CD-MODUS-ANZEIGE
- 3 (MP3) CD-MP3-MODUS-ANZEIGE
- 4 (BT) BLUETOOTH-BETRIEBSANZEIGE
- 5 (TAPE) KASSETTENMODUSANZEIGE
- 6 (AUX) HILFSEINGANGSMODUS-ANZEIGE

- 7 FM STEREO-FUNKTIONSANZEIGE
- 8 WIEDERGABEANZEIGE
- 9 (REPEAT) IWIEDERHOLFUNKTION-SANZEIGE
- 10 WIEDERGABEZEIT / MODUS / STUNDE
- 11 (FM/MHz) MHZ UND FM-FUNKMODU-SANZEIGE

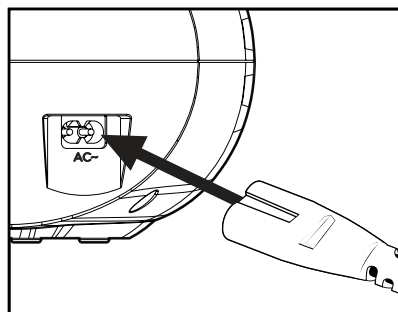
ANSCHLÜSSE

NETZKABEL

1. Prüfen Sie, ob die auf dem Typenschild auf der Rückseite des Gerätes angegebene Netzspannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
2. Schließen Sie das Netzkabel an die Wandsteckdose an.

Anmerkungen:

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, um Ihr Gerät bei starken Gewittern zu schützen.
- Das Netzkabel wird als Trennvorrichtung verwendet, das Kabel muss immer leicht zugänglich bleiben.

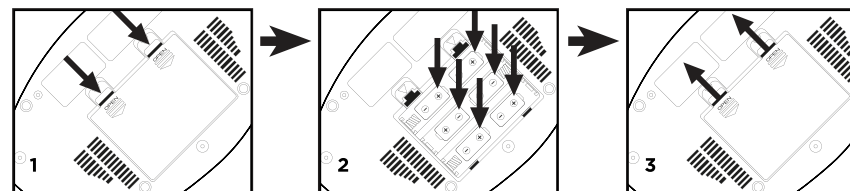


BATTERIEANLAGE

Die Batterien müssen korrekt eingelegt werden, um Schäden an der Boombox zu vermeiden. Entfernen Sie die Batterien immer dann, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, da dies zum Auslaufen der Batterien und damit zur Beschädigung des Gerätes führen kann.

BATTERIEANLAGE

Schieben Sie die Batteriefachabdeckung an der Unterseite des Gerätes heraus und setzen Sie **6 LR14/UM-2/C TYPE** (nicht im Lieferumfang enthalten) entsprechend der im Batteriefach angegebenen Polarität.



Hinweis:

- Ziehen Sie immer das Netzkabel aus der Steckdose, wenn der GhettoBlaster mit Batterien betrieben werden soll.

GRUNDLEGENDE BEDIENUNG

EINSCHALT- & STANDBY-MODUS

1. Nachdem die Boombox an eine Steckdose angeschlossen oder mit Batterien geladen wurde, schalten Sie die Hauptstromversorgung durch kurzes Drücken der **ON/MODE**-Taste ein. Das LCD-Display schaltet sich ein und zeigt den aktuellen Wiedergabemodus an.
2. Drücken Sie die **ON/MODE**-Taste an der Vorderseite des Gerätes, um die Funktionsmodi zu starten.
3. Um die Boombox in den Standby-Modus zu versetzen, halten Sie einfach die **ON/MODE**-Taste 2 Sekunden lang gedrückt und das Display schaltet sich aus.

Hinweis:

- Beim Einschalten des Geräts wird der zuletzt verwendete Wiedergabemodus angezeigt.

AUSSCHALTEN

Um den Schaltkasten komplett auszuschalten, muss er aus der Ruheposition heraus betätigt werden.

Dann können Sie das Gerät aus der Steckdose ziehen oder die Batterien sicher entfernen.

MODE TASTE

Drücken Sie wiederholt die **ON/MODE**-Taste, um zwischen **bt** (Bluetooth) / **AUX** (Hilfseingang) / **rd** (Radio) / **tAP** (Band) / **Cd** (CD) / **usb** (USB) umzuschalten.

VOLUMENPEGEL (VOLUME)

Drehen Sie den **LAUTSTÄRKEREGLER** oben links, um die Lautstärke einzustellen.

WIEDERHOLUNG (REPEAT)

Drücken Sie wiederholt die **REPEAT**-Taste auf dem Frontbedienelement, um durch die folgenden Wiederholungseinstellungen zu blättern: *One-All-OFF*.

KASSETTEN-GRUNDBETRIEB

KASSETTENWIEDERGABE

1. Drücken Sie die **⏻/MODE**-Taste, um das Gerät einzuschalten.
2. Drücken Sie die **⏻/MODE**-Taste wiederholt, um den **tAP (Band)**-Modus zu wählen. Einmal aufgerufen, wird die **Die KASSETTENMODUSANZEIGE** erscheint oben auf dem Bildschirm.
3. Drücken Sie den **■/▲** Knopf auf der Oberseite des Gerätes, um öffnen Sie den **KASSETTENTÜR**.
4. Legen Sie eine Kassette ein und schließen Sie die Fachabdeckung vorsichtig.
5. Um die Wiedergabe zu starten, drücken Sie die Taste **▶** auf dem oberen Bedienfeld. Drücken Sie die Taste **II** auf dem oberen Bedienfeld, um die Wiedergabe vorübergehend anzuhalten, und drücken Sie sie erneut, um sie fortzusetzen.
6. Drücken Sie die Taste **■/▲** pum die Wiedergabe zu stoppen.

KASSETTE SCHNELLER VOR- UND RÜCKLAUF

1. Halten Sie die **◀** oder **▶** Taste auf der Oberseite gedrückt, um einen bestimmten Abschnitt auf dem Track zu lokalisieren und lassen Sie sie an der Stelle los, an der Sie ihn hören möchten.
2. Drücken Sie die **■/▲** Taste, um die für schnellen Vor- oder Rücklauf.

Anmerkungen:

- Die Tasten kehren am Ende der Kassettenwiedergabe in ihre Ausgangsposition zurück.
- Während des schnellen Vor- oder Rücklaufs kehren die Tasten nicht in ihre Ausgangsposition zurück, wenn die Kassette fertig ist.

AUFNAHME AUF KASSETTE

Mit dieser Boombox kann der Benutzer Kassetten von jeder verfügbaren Eingangsquelle aufnehmen von CD's bis zur *Bluetooth*-Wiedergabe. Um das zu tun, folgen Sie diesen einfachen Schritten:

1. Drücken Sie die **⏻/MODE**-Taste wiederholt, um wählen Sie die gewünschte Betriebsart.
2. Bereiten Sie das Medium vor, das Sie aufnehmen möchten. von z.B. CD einlegen, Radiosender einstellen, Hilfskabel einstecken...

3. Geeignete Kassette in die Kassette einlegen Abteil.
4. Drücken Sie gleichzeitig die Tasten **●** und **▶** auf der Oberseite, um die Aufnahme zu starten.
5. Starten Sie die Wiedergabe der gewünschten Quelle.
6. Drücken Sie die Taste **II**, um die Aufnahme zu unterbrechen und drücken Sie sie erneut, um sie fortzusetzen.
7. Drücken Sie die **■/▲** Taste, um die Aufnahme zu beenden.

Anmerkungen:

- Diese Boombox ist nicht für die Aufnahme auf CHROME (IEC II) oder METAL (IEC IV) Kassetten geeignet. Verwenden Sie zur Aufnahme NORMAL-Kassetten (IEC I), bei denen die Aufnahmelaschen (kleine Quadrate an den oberen Ecken des Kassettenbandes) nicht entfernt wurden.
- Um eine erneute Aufnahme auf einer Kassette zu verhindern, entfernen Sie die Aufnahmelaschen.
- Um eine Kassette, die keine Aufnahmelaschen hat, erneut aufzunehmen, legen Sie einfach etwas Klebeband über die Quadrate, an denen sich die Laschen befanden.
- Bei der Aufnahme auf eine Kassette über den Hilfseingang oder über *Bluetooth* können Sie die Lautstärke über das externe Gerät einstellen.
- Die beste Aufnahmelautstärke wird automatisch eingestellt. Das Einstellen der Lautstärke hat keinen Einfluss auf die Aufnahme.
- In den ersten 7 Sekunden und den letzten 7 Sekunden der Kassette findet keine Aufnahme statt.

GRUNDBEDIENUNG CD / MP3

Sie können Ihre Audio-CD/ CD-R/ CD-RW/ MP3 in Ihrer Boombox abspielen.

1. Drücken Sie die Taste **⏻/MODE** um die Einheit.
2. Heben Sie den **CD-FACHDECKEL** manuell an.
3. Legen Sie eine CD mit der bedruckten Seite nach oben ein. nach oben und schließen Sie das Disc-Fach vorsichtig von Hand.
4. Drücken Sie die **⏻/MODE** -Taste wiederholt, bis Die Betriebsart **Cd (CD)** erscheint blinkend im Display. Wenn die CD-Betriebsart gewählt wurde, erscheint die **CD-MODUS-ANZEIGE** im Display. Dann beginnt der Player mit dem Lesen der Disc, und die Gesamtzahl der gefundenen Titel wird angezeigt.
5. Drücken Sie **SCAN/▶II**, um das Programm zu starten oder fortzusetzen Wiedergabe. Drücken Sie **SCAN/▶II** erneut, um die Wiedergabe vorübergehend zu stoppen. Wenn sich der Player im Pausenmodus befindet, blinkt der Bildschirm, um dies anzuzeige.
6. Drücken Sie die **■** Taste, um die Wiedergabe zu stoppen. Das Display zeigt wieder die Gesamtzahl der Titel an.

WÄHLEN SIE EINEN ANDEREN TITEL ODER EINE ANDERE DATEI

Drehen Sie den **TUNING-KNOPF** auf der rechten oberen Tafel in die **◀** oder **▶** Position, um eine andere Titelnummer zu wählen.

Drehen Sie einmal kurz auf **◀**, um den Anfang des aktuellen Titels zu hören, und drehen Sie ihn zweimal oder öfter, um den vorherigen Titel zu hören.

WIEDERHOLEN SIE IHRE TRACKS

Drücken Sie die **REPEAT**-Taste an der Gerätefront wiederholt, um die **REPEAT-FUNKTION** in folgender Reihenfolge zu aktivieren:

1. **REPEAT 1** (den aktuellen Titel wiederholen)
2. **REPEAT** (alle verfügbaren Titel wiederholen)
3. **OFF** (Abbruch der Wiederholungsfunktion)

ERSTELLEN EINER CD-WIEDERGABELISTE

Mit der Programmfunktion können Sie bis zu 20 Titel für CD und 99 Titel für CD-MP3 in einer programmierbaren Wiedergabeliste programmieren.

1. Drücken Sie **PROG** während Sie sich nur im Stoppmodus befinden (die CD wird nicht abgespielt), und das LCD-Display zeigt den Wortlaut **"P01"** und die **"Program"**-Anzeige.
2. Drehen Sie den **TUNING-KNOPF** in die **◀** oder **▶** Position, um den gewünschten Titel zuzuordnen.
3. Drücken Sie die **PROG**-Taste, um den Titel auszuwählen und im Speicher zu speichern. Der Programmablauf wechselt zu **"P02"** für die Auswahl des nächsten Tracks.
4. Wiederholen Sie die Schritte 2 und 3, um bis zu 20/99 Spuren auszuwählen.
5. Um die ausgewählten Titel (im Programm Modus) abzuspielen, drücken Sie die **▶II** Taste.
6. Drehen Sie den Regler auf die Position **◀**, um den vorhergehenden programmierten Titel zu hören, oder drehen Sie auf die Position **▶**, um den nächsten programmierten Titel zu hören.
7. Um die programmierten Titel aus dem Speicher zu löschen, drücken Sie zweimal die Taste **■** oder öffnen Sie die **CD-FACHDECKEL**.

ÜBER DIE KOMPATIBILITÄT MIT MP3-DISCS

Dieses Gerät ist kompatibel mit:

Abtastfrequenz: 32-48 (MP3)

Bitrate: 32-320kbps (MP3)

Verwenden Sie keine Sonderbuchstaben wie:
/:*?< > etc

Selbst wenn die Gesamtzahl der Dateien auf der Disc mehr als 1000 beträgt, werden nur bis zu 999 angezeigt.

Hinweis:

- Da MP3-Discs eine große Kapazität haben, sind die Zugriffszeiten auf die Discs etwas länger.

FM-RADIO

Sie können bis zu **40** Ihrer Lieblingssender im Speicher des Tuners ablegen und jederzeit problemlos abrufen.

AUTO-SCAN

1. Drücken Sie die **⏻/MODE**-Taste so oft, bis im Display "**rd**" (Radio) blinkend angezeigt wird.
Sobald der Radiomodus ausgewählt wurde, erscheinen die **FM/MHz** und **ST-FUNKTIONSANZEIGE** auf der rechten Seite des Displays.
2. Drücken Sie die **SCAN/▶▶** Taste, und die Boombox scannt und stoppt automatisch kurz, sobald sie einen Sender mit ausreichender Signalstärke findet.
3. Die Anzeige wird aktualisiert und zeigt die aktuelle Senderfrequenz an.
4. Drehen Sie den **TUNING-KNOPF** auf die Positionen **◀◀** oder **▶▶**, um die gescannten Radiosender zu sehen und zu hören.

MANUELLER ABTASTEN

1. Drücken Sie die Taste **⏻/MODE** um den Modus "**rd**" (Radio) zu wählen.
2. Drehen Sie den **TUNING-KNOPF** auf die Positionen **◀◀** oder **▶▶**, um einen Sender abzustimmen. Mit jedem Drehen des Abstimmknopfes wird die Frequenz um 100 kHz nach oben oder unten verändert.
3. Wenn Sie einen Sender gefunden haben, den Sie speichern möchten, drücken Sie die **PROG**-Taste auf der Vorderseite des Geräts und halten Sie sie 2 Sekunden lang gedrückt. Auf dem Display erscheint "**S01**"; drehen Sie den Knopf auf die Positionen **◀◀** oder **▶▶** bis die gewünschte Speicherplatznummer im Display erscheint. Drücken Sie erneut **PROG**, um den aktuellen Sender zu bestätigen und zu speichern.
4. Wiederholen Sie die Schritte 2 und 3, um bis zu 40 Sender zu speichern.

ABSPIELEN GESPEICHERTER SENDER

Drücken Sie wiederholt die Taste **PRESET/+10**, um die gewünschte Preset-Nummer auszuwählen.

Hinweis:

- Um einen gespeicherten Sender zu entfernen, speichern Sie einen anderen Sender an dessen Stelle.

STEREO-/MONOSENDUNG

Wählen Sie eine Stereo- oder Monosendung.

1. Standardmäßig ist "**ST**" (Stereo) Sendung die Einstellung für den Tuner-Modus.
Das Display zeigt bei der Einstellung des Stereomodus kurz das Wort "**ST**" an und die **ST-FUNKTIONSANZEIGE** erscheint rechts oben im Display.
2. Um den Empfang beim Abstimmen auf Sender mit schwachem Signal zu verbessern, wechseln Sie den Modus auf Monoton.
Wenn der Mono-Modus eingestellt ist, erscheint auf dem Display kurz das Wort "**NO**" und die **ST-FUNKTIONSANZEIGE** verschwindet.

USB-BETRIEBSART

MUSIZIEREN ÜBER USB

Diese Boombox wurde nach den neuesten technischen Erkenntnissen im USB-Bereich entwickelt. Allerdings können wir aufgrund der Vielzahl der derzeit auf dem Markt befindlichen USB-Speichergerätetypen leider nicht für die volle Kompatibilität mit allen garantieren. Aus diesem Grund kann es in seltenen Fällen zu Problemen bei der Wiedergabe von Dateien von einigen USB-Speichergeräten kommen. Dies ist nicht auf eine Fehlfunktion des Gerätes zurückzuführen.

1. Drücken Sie die **⏻** Taste, um das Gerät einzuschalten.
2. Drücken Sie die **⏻/MODE**-Taste so oft, bis der Funktionsmodus "**USB**" (USB) blinkend auf dem Display erscheint.
Sobald der USB-Funktionsmodus aufgerufen wurde, erscheint die **USB-MODUS-ANZEIGE** oben links im Display.
3. Schließen Sie ein USB-Speichergerät direkt an den **USB/MP3**-Anschluss an. Das Display zeigt kurz die Anzahl der Ordner und dann die Gesamtzahl der Titel an. Die Wiedergabe startet automatisch nach einigen Sekunden.
4. Um die Wiedergabe vorübergehend zu stoppen, drücken Sie die Taste **▶▶/SCAN** und um die Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie sie erneut.
5. Drehen Sie den **TUNING-KNOPF** auf **◀◀** oder **▶▶** die Positionen, um eine andere Spurnummer zu wählen.
6. Drücken Sie die Taste **■**, um die Wiedergabe zu beenden.

WIEDERHOLEN SIE IHRE TRACKS

Drücken Sie die **REPEAT**-Taste an der Gerätefront wiederholt, um die **REPEAT-FUNKTION** in folgender Reihenfolge zu aktivieren:

1. **REPEAT 1** (den aktuellen Titel wiederholen)
2. **REPEAT** (alle verfügbaren Titel wiederholen)
3. **OFF** (Abbruch der Wiederholungsfunktion)

PROGRAMM: ERSTELLEN EINER USB-PLAYLIST

Mit der Programmfunktion können auch für den USB-Modus bis zu 99 Titel in einer programmierbaren Playliste programmiert werden.

1. Drücken Sie im Stoppmodus (keine USB-Wiedergabe) die Taste **PROG**, und auf dem LCD-Display erscheint der Schriftzug "**P01**" und die "**Program**" anzeige.
2. Drehen Sie den **TUNING-KNOPF** auf die Position **◀◀** oder auf die Position **▶▶**, um die gewünschte Spur auszuwählen.
3. Drücken Sie die **PROG**-Taste, um den Titel auszuwählen und im Speicher zu speichern. Der Programmablauf wechselt zu "**P02**", um den nächsten Titel zu wählen.
4. Wiederholen Sie die Schritte 2 und 3, um bis zu 99 Titel auszuwählen.
5. Um die ausgewählten Titel (im Programm Modus) abzuspielen, drücken Sie die Taste **▶▶**.
6. Drehen Sie den Regler in die Position **◀◀** um den vorher programmierten Titel zu hören, oder drehen Sie ihn in die Position **▶▶** um den nächsten programmierten Titel zu hören.
7. Um die programmierten Titel aus dem Speicher zu löschen, drücken Sie zweimal die **■** Taste oder wechseln Sie in einen anderen Funktionsmodus.

Anmerkungen:

- Wenn ein inkompatibles Gerät vorhanden ist oder kein USB-Speichergerät angeschlossen ist, erscheint auf dem Display das Wort "NO".
- Da einige Speichergeräte eine große Kapazität haben, ist die USB-Zugriffszeit etwas länger.
- Schalten Sie das Gerät in eine andere Betriebsart, bevor Sie das USB-Speichergerät entfernen.
- Um Schäden an der Boombox oder anderen Geräten zu vermeiden, versuchen Sie nicht, ein externes Gerät über den USB-Port zu laden.

BLUETOOTH MODUS

BLUETOOTH PAIRING

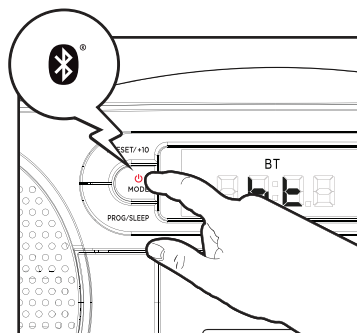
Bevor Sie die *Bluetooth*-Funktion nutzen können, sollten Sie Ihre Boombox zunächst mit Ihrem *Bluetooth*-Gerät koppeln. ("Pairing" bedeutet, dass eine Verbindung zwischen *Bluetooth*-Geräten wie Mobiltelefonen, Tablets, PC usw. hergestellt wird).

1. Drücken Sie die **U/MODE**-Taste, um in den "**bt**" *Bluetooth*-Modus zu wechseln. (Abb. 1)
2. Im *Bluetooth* Modus wird der *Bluetooth* Kopplungsmodus durch eine Sprachansage angekündigt und das Wort "**bt**" blinkt auf dem Display.
Die **BLUETOOTH-BETRIEBSANZEIGE** erscheint in der oberen Mitte des Displays. Und die Boombox sucht automatisch nach *Bluetooth* Geräten.
3. Schalten Sie die *Bluetooth*-Funktion auf Ihrem Gerät ein und machen Sie sie sichtbar (siehe die Anleitung Ihres Geräts zum Hinzufügen oder Einrichten eines *Bluetooth*-Geräts).
4. Suchen Sie nach *Bluetooth*-Geräten und wählen Sie den **AIWA BBTC-550**. Geben Sie bei Bedarf den Code "0000" ein. (Abb. 2)

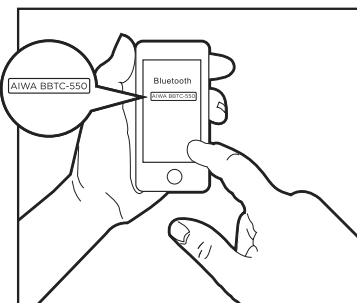
Wenn die Geräte erfolgreich gepaart sind, wird das Wort "**bt**" hell auf dem Display angezeigt und eine Sprachansage informiert, dass das *Bluetooth*-Gerät verbunden ist.

Nach erfolgreicher Kopplung verbindet sich das Gerät beim nächsten Mal automatisch.

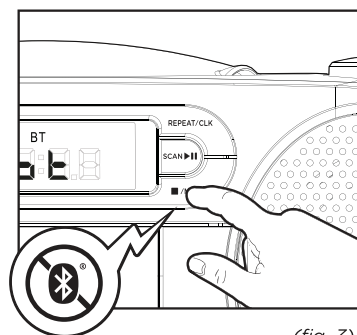
5. Drücken Sie kurz auf **■** um die Verbindung des gekoppelten *Bluetooth*-Gerätes zu trennen. (Abb. 3)



(fig. 1)



(fig. 2)



(fig. 3)

VON EINEM BLUETOOTH-GERÄT ABSPIELEN

1. Drücken Sie die Taste **▶||** zum Abspielen.
2. Um die Wiedergabe zu unterbrechen oder fortzusetzen, drücken Sie erneut die Taste **▶||**.
3. Drehen Sie den Abstimmknopf auf die Position **◀▶** oder **▶▶**, um eine andere Titelnnummer zu wählen.

Hinweis:

- Die Kompatibilität mit allen *Bluetooth*-Geräten ist nicht garantiert.

AUX-IN-MODUS

BETRIEBSART DER HILFSEINGÄNGE

Dieses Gerät kann als Aktivlautsprecher für Laptop-Computer, MP3 und andere kleine Audioplayer verwendet werden, wenn Sie die folgenden Schritte befolgen.

1. Drücken Sie die **U/MODE**-Taste, um das Gerät einzuschalten.
2. Drücken Sie die Taste **U/MODE** so oft, bis die Funktionsart "**AUX**" (Hilfseingang) im Display blinkt.
Sobald der Aux-Eingangsmodus aufgerufen wurde, erscheint die **HILFSEINGANGSMODUS -ANZEIGE** oben rechts im Display.
3. Schließen Sie ein Hilfskabel mit einer 3,5-mm-Buchse an das gewünschte externe Audiogerät an und verbinden Sie das andere Ende mit der **AUX IN**-Buchse an der Seite des Geräts.
4. Starten Sie die Wiedergabe auf dem externen Audiogerät.
Stellen Sie die Lautstärke am externen Audiogerät ein (stellen Sie die Lautstärke nicht zu hoch ein, um Verzerrungen zu vermeiden). Sie können auch die Lautstärke an der Boombox einstellen. Um die Wiedergabefunktion zu steuern, verwenden Sie die Bedienelemente des externen Audiogerätes.

Hinweis:

- Die Boombox kann nicht auf den Inhalt des angeschlossenen externen Gerätes zugreifen.

ZEIT EINSTELLEN

EINSTELLEN DER AKTUELLEN UHRZEIT

Dieses Gerät hat eine eingebaute 24-Stunden -Format-Uhr-Funktion. Befolgen Sie die folgenden Schritte, um die Zeit einzustellen.

1. Halten Sie die **PROG/TIME**-Taste 2 Sekunden lang gedrückt, während sich die Boombox im Bereitschaftsmodus befindet.
Die Uhrzeit **00:00** erscheint blinkend auf dem Display.
2. Drehen Sie den **TUNING-KNOPF** auf die Positionen **◀▶** oder **▶▶**, um die Stunde einzustellen, und drücken Sie die **PROG/TIME** Taste zur Bestätigung.
Dann beginnen die Minutenziffern auf dem Display zu blinken.
3. Drehen Sie den **TUNING-KNOPF** auf die Positionen **◀▶** oder **▶▶** um die Minuten einzustellen, und drücken Sie die **PROG/TIME** zur Bestätigung.

Hinweis:

- Wenn 10 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird, bricht die Boombox den Zeiteinstellvorgang automatisch ab.

PFLEGE UND WARTUNG

PFLEGE VON COMPACT DISCS

1. Behandeln Sie die Scheibe sorgfältig. Halten Sie die Scheibe nur an den Rändern.
Lassen Sie Ihre Finger niemals mit der glänzenden, unlackierten Seite der Disc in Kontakt kommen.
2. Bringen Sie kein Klebeband, keine Aufkleber usw. auf dem Disc-Etikett an.

3. Reinigen Sie die Scheiben regelmäßig mit einem weichen, fusselfreien, trockenen Tuch. Verwenden Sie niemals Reinigungsmittel oder Scheuermittel, um die Scheibe zu reinigen.

Verwenden Sie ggf. ein CD-Reinigungsset. Wenn eine Disc überspringt oder an einem Abschnitt der Disc hängenbleibt, ist sie wahrscheinlich verschmutzt oder beschädigt (zerkratzt).

Wischen Sie beim Reinigen der Scheibe in geraden Linien von der Mitte der Scheibe zum äußeren Rand der Scheibe. Niemals in kreisenden Bewegungen wischen.

4. Dieses Gerät ist für die Wiedergabe von Discs mit dem hier abgebildeten Logo oder von Discs im MP3-Format ausgelegt.



Andere Discs entsprechen möglicherweise nicht dem CD-Standard und werden möglicherweise nicht richtig abgespielt.

5. Discs sollten nach jedem Gebrauch in ihrer Hülle aufbewahrt werden, um Beschädigungen zu vermeiden.
6. Setzen Sie Discs nicht direktem Sonnenlicht, hoher Luftfeuchtigkeit, hohen Temperaturen oder Staub aus.
Längere Exposition oder extreme Temperaturen können die Scheibe verziehen.
7. Kleben oder schreiben Sie nichts auf die beiden Seiten der Disc.
Scharfe Schreibgeräte oder die Tinte können die Oberfläche beschädigen.

ZUM REINIGEN DER LINSE

Wenn die Linse verschmutzt wird, kann der Lautsprecher überspringen oder eine CD nicht abspielen:

1. Öffnen Sie die CD-Tür.

2. Verwenden Sie einen Blower/Brush für das Kameraobjektiv, um ein- oder zweimal auf das Objektiv zu blasen, den Staub oder die Partikel von der Linse zu entfernen und dann erneut zu blasen.
3. Um Fingerabdrücke zu entfernen, wischen Sie mit einem trockenen Wattestäbchen vom mittleren zum äußeren Rand des Objektivs.

PFLEGE DER KASSETTEN/KASSETTENBÄNDER

1. Behandeln Sie die Kassetten sorgfältig. Lassen Sie Ihre Finger nie mit den Spielflächen in Berührung kommen, sondern fassen Sie die Kassetten/Bänder an den äußeren Gehäusen an.
2. Spulen Sie die Bänder vor der Lagerung zurück. Die Bänder müssen vertikal gelagert werden.
3. Reinigen Sie die Ausrüstung (Klebeköpfe, Führungen usw.) oft und gründlich mit Isopropylalkohol und Wattestäbchen.
4. Spielen Sie Ihre Bänder alle paar Jahre ab, um ihren Zustand zu überprüfen und Symptome des Sticky-Shed-Syndroms zu vermeiden (ein häufiges Problem, das die Schichten einiger Kassettenbänder betrifft, die zusammenkleben).
5. Die Kassetten sollten nach jedem Gebrauch in ihren Koffern aufbewahrt werden, um Beschädigungen zu vermeiden.
6. Setzen Sie die Kassetten nicht direktem Sonnenlicht, hoher Luftfeuchtigkeit, hohen Temperaturen oder Staub aus.
Längere Einwirkung oder extreme Temperaturen können die Kassette/ das Band beschädigen.

PFLEGE DER BOOMBOX

1. Um Feuer- oder Stromschlaggefahr zu vermeiden, entfernen Sie die Batterien oder trennen Sie das Gerät während der Reinigung von der Stromquelle.
2. Die Außenseite Ihres Gerätes kann mit einem Staubtuch gereinigt und wie jedes andere Möbelstück gepflegt werden. Seien Sie vorsichtig beim Reinigen und Abwischen der Kunststoffteile.
3. Die Oberseite kann mit milder Seife und einem feuchten Tuch gereinigt werden.

ANLEITUNG ZUR FEHLERSUCHE

Wenn ein Fehler auftritt, überprüfen Sie zuerst die unten aufgeführten Punkte, bevor Sie den Boombox zur Reparatur bringen.

Den boombox nicht öffnen, da die Gefahr eines Stromschlags besteht.

SYMPTOM	URSACHE	KORREKTUR
Allgemein		
Kein Strom.	Das Netzkabel ist nicht eingesteckt.	Stecken Sie das Netzkabel ein.
	Prüfen Sie, ob der Strom ausgefallen ist.	Überprüfen Sie den Zustand durch den Betrieb anderer elektronischer Geräte.
Kein Ton.	Geringes oder nicht vorhandenes Volumen.	Erhöhen Sie die Lautstärke des Hauptgerätes oder des externen Gerätes.
CD		
Das Gerät startet die Wiedergabe nicht.	Eine nicht abspielbare Disc ist eingelegt.	Legen Sie eine abspielbare Disc ein.
	Die Scheibe ist verschmutzt.	Reinigen Sie die Scheibe.
Radio		
Es können keine Radiosender eingestellt werden.	Die Antenne ist schlecht positioniert.	Verlängern Sie das Antennenkabel in seiner vollen Länge.
		Verlegen Sie den Boombox an einen anderen Ort.
Kassette		
Die Aufnahmefunktion funktioniert nicht.	Möglicherweise wurden die Kassettenlaschen entfernt.	Kleben Sie Klebeband über die leere Stelle der Registerkarte.
Schlechte Tonqualität der Kassette.	Die Kassette ist verschmutzt.	Reinigen Sie die Kassette.
	Eine inkompatible Kassette (IEC II oder IEC IV) ist eingelegt.	Legen Sie eine kompatible (IECI) Kassette ein.
USB		
Der USB startet die Wiedergabe nicht.	Inkompatible oder beschädigte Audodateien.	ISetzen Sie ein weiteres Gerät mit kompatiblen Audodateien.
AUX		
Der Ton wird im Auxiliary-Eingangsmodus verzerrt.	Die Lautstärke ist zu hoch.	Stellen Sie die Wiedergabelautstärke am externen Gerät auf einen angemessenen Pegel ein.
	Hilfskabel ist falsch angeschlossen.	Stecken Sie das Hilfskabel vollständig ein.

WARNUNG!

Versuchen Sie auf keinen Fall, das Gerät selbst zu reparieren, da sonst die Garantie erlischt.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

MODELL:	BBTC-550
Stromversorgung:	AC 100~230V 50Hz DC 9V^m (C/LR14) Batterien, x6
Leistungsaufnahme:	16W / <1 W in Bereitschaft
Bluetooth-Version:	5.0+EDR, A2DP-Profil
Audio-Ausgangsleistung (L+R):	3Wx2 (6W RMS)

FUNKBEREICH

Frequenzbereich

FM 87.5~108MHz

FM-Stereo-Übersprechen:	< 20 dB
Anzahl der Senderspeicherplätze:	40

USB-BEREICH

Maximale Kapazität:	64GB (FAT/ExFAT)
---------------------	-------------------------

KASSETTENSPIELER

Kassettentyp:	Standard-Kassetten (IEC I)
Bandgeschwindigkeit:	4,75 cm/sec
Bandaufnahmesystem:	DC-Polarisierung

WIEDERGABEGERÄT DE CDS

Disketten-Kompatibilität:	CD/CD-R/CD-RW/CD-MP3
---------------------------	-----------------------------

VERSTÄRKER

Frequenzgang:	70Hz-17kHz
Audio S/N:	≤60dB

ZUBEHÖR

AC-Netzkabel x1
Benutzerhandbuch x1

ABMESSUNGEN UND GEWICHTE

Abmessungen des Lautsprechers:	x2 (Ø 77mm, 3W/4 Ohm)
Abmessungen der Boombox:	W 298* D 230* H 138*mm
Nettogewicht:	1500g (Batterien nicht enthalten)

BESEITIGUNG AM ENDE DER NUTZUNGSDAUER DES PRODUKTS

WARNUNG!



Dieses Logo am Produkt bedeutet, dass das Recycling dieses Geräts im Rahmen von Richtlinien 2002/96/CE vom 27. Januar 2003 in Bezug auf Abfall von elektrischen und elektronischen Anlagen (WEEE) kommt. Dieses Symbol bedeutet, dass gebrauchte elektrische und elektronische Produkte nicht mit allgemeinem Hausabfall gemischt werden dürfen. Es gibt ein separates Sammlungssystem für diese Produkte.

Wenn Sie dieses Gerät entsorgen möchten, benutzen Sie bitte nicht normale Mülltonne!

Das Vorhandensein von gefährlichen Substanzen in den elektrischen und elektronischen Anlagen kann potenzielle Konsequenzen auf die Umwelt und Menschsgesundheit in dem Kreislauf von Wieder-Bearbeitung dieses Produkts haben.

Deshalb darf dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit anderem nicht-recyceltem Abfall entsorgt werden. Gebrauchte elektrische und elektronische Anlagen müssen separat und gemäss Gesetzen behandelt werden, die geeignete Behandlung, Wiedergewinnung und Recycling von gebrauchten elektrischen und elektronischen Anlagen fordern.

Lokale Autorität und Händler haben besondere Verfahren für das Zweck von Sammlung und Recycling dieses Produkts erstellt (kontaktieren Sie bitte Ihre lokale Autorität für Details). Sie verpflichten sich, das auswählbare Abfall-Sammlungs-System, das von Ihrer lokalen Autorität aufgestellt sind, zu benutzen.

Wenn Ihre gebrauchte elektrische oder elektronische Anlage Batterien oder Akku hat, entsorgen Sie bitte dies separate gemäss lokalen Anforderungen.

Bei richtiger Entsorgung dieses Produkts stellen Sie sicher, dass der Abfall sich erforderlicher Behandlung, Wiedergewinnung und Recycling unterzieht und deshalb potenzielle negative Effekte auf die Umwelt und Menschsgesundheit verhindert, die ansonsten wegen unrichtiger Abfallbehandlung entstehen könnten.

Dieses Gerät stimmt Richtlinien von europäischem Rat 2006/95 CE zu (Elektromagnetische Kompatibilität und Richtlinien von niedriger Spannung).

DE
73

WICHTING:



Um Gehörschäden zu vermeiden, hören Sie nicht längere Zeit mit hoher Lautstärke.

ITALIANO

Leggere queste istruzioni di sicurezza prima di utilizzare il dispositivo e conservarle come riferimento in futuro.

1. Se il cavo del caricabatterie è danneggiato, deve essere riparato dal produttore, dal suo servizio o da una persona qualificata per evitare rischi.
2. L'alimentatore deve essere sostituito da un altro in caso di guasto, poiché non è riparabile.
3. La presa di corrente deve essere vicina all'apparecchio e facilmente accessibile.
4. Il dispositivo non è destinato ad essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o persone con nessuna esperienza o conoscenza, a meno che non ricevono da una persona responsabile della loro sicurezza, supervisione o istruzioni sull'uso persona del dispositivo.
5. Si consiglia di guardare i bambini per assicurarsi che non giochino con il dispositivo.
6. Il dispositivo deve essere sempre accessibile.
7. L'apparato non deve essere esposto a gocce o schizzi di acqua o liquidi, o oggetti pieni di liquido deve essere posto, come vasi, sul prodotto.
8. Non impedire la normale ventilazione del prodotto per l'uso previsto.
9. Lasciare sempre uno spazio minimo di 10 cm attorno all'unità per fornire una ventilazione adeguata.
10. Le fonti di fiamme aperte, come le candele, non devono essere posizionate sul dispositivo.
11. Il dispositivo è destinato all'uso solo in un clima temperato.
12. **ATTENZIONE:**
Rischio di esplosione se la batteria viene sostituita in modo errato o non sostituita con lo stesso tipo o equivalente.
13. La batteria non deve essere esposta a calore eccessivo, come luce solare, fuoco o simili.
14. Non utilizzare tipi diversi di batterie insieme o batterie nuove con quelle usate.
15. La batteria deve essere posizionata in base alla polarità.
16. Se la batteria è consumata, deve essere rimossa dal prodotto.
17. Le batterie devono essere smaltite in modo sicuro. Utilizzare i contenitori di raccolta inclusi (consultare il rivenditore) per proteggere l'ambiente.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Grazie per aver acquistato il **BBTC-550**: Lettore CD, *Bluetooth*, sintonizzatore FM digitale, CD MP3 e USB compatibili.

È la vostra garanzia di qualità, prestazioni e valore. I nostri ingegneri hanno incorporato molte funzioni utili e pratiche in questo prodotto. Assicuratevi di leggere questo intero manuale di istruzioni per assicurarvi di ottenere il massimo da ogni funzione.

Questo prodotto è stato fabbricato con componenti di altissima qualità e con i migliori standard di produzione. È stato controllato da ispettori ed è perfettamente funzionante prima di lasciare la fabbrica.

Modello: **BBTC-550**

PER EVITARE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE O INCENDI, NON ESPORRE QUESTO APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

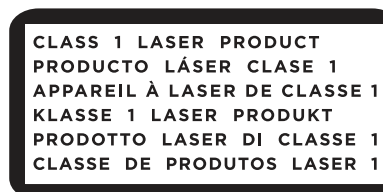
**FULMINE CON PUNTA DI FRECCIA**

In un triangolo equilatero, avvertire l'utente della presenza di tensione pericolosa non isolata all'interno del telaio del prodotto che può essere di dimensioni sufficienti a costituire un rischio di elettrocuzione per le persone.

**PUNTO ESCLAMATIVO**

In un triangolo equilatero indica che un componente specifico deve essere sostituito solo dal componente specificato nella documentazione per motivi di sicurezza.

La seguente etichetta è stata allegata all'unità, indicando il simbolo procedura corretta per utilizzare il raggio laser:

**ETICHETTA DEL PRODOTTO LASER DI CLASSE 1**

Questa etichetta è fissata nella posizione della modalità illustrata per indicare che l'apparecchio contiene un componente laser.

Note:

- Le immagini mostrate in questo manuale sono solo di riferimento.
- A causa della continua revisione e del miglioramento dei nostri prodotti, il design e le specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

1. LEGGERE LE ISTRUZIONI:

È necessario leggere tutte le istruzioni di sicurezza e uso prima di utilizzare il prodotto.

2. SALVA LE ISTRUZIONI:

Le istruzioni per la sicurezza e l'uso dovrebbero essere considerate come riferimento in futuro.

3. AVVERTENZE OBBLIGATORIE:

Tutti gli avvertimenti e le istruzioni per l'uso devono essere rispettati.

4. SEGUIRE LE ISTRUZIONI:

Tutte le istruzioni per l'uso devono essere seguite.

5. PULIZIA:

- Scollegare il prodotto dalla presa di corrente prima di pulirlo.
- Non usare detergenti liquidi o aerosol.
- Utilizzare un panno umido per pulirlo.

6. ACQUA E UMIDITÀ:

Non utilizzare questo prodotto vicino all'acqua.

Ad esempio :

Vicino a vasche da bagno, lavandini, lavandini, vasche da bagno, in uno scantinato umido o vicino a piscine o simili.

7. ACCESSORI:

Non posizionare il prodotto su un carrello, supporto, treppiede, mensola o tavolo instabili. Il prodotto potrebbe cadere, causando danni a bambini o adulti e gravi danni al prodotto.

Utilizzare solo carrelli, supporti, treppiedi, supporti o tavoli consigliati dal produttore o venduti con l'apparecchio.

Qualsiasi installazione del prodotto deve seguire le istruzioni del produttore e utilizzare gli accessori di montaggio raccomandati dal produttore. Qualsiasi combinazione di carrello e prodotto deve essere spostata con cura- arresti improvvisi, forza eccessiva o superfici irregolari possono farla ribaltare.

8. VENTILAZIONE:

Le fessure e le aperture nel telaio servono come ventilazione; Per garantire un funzionamento affidabile del prodotto e per proteggerlo dal surriscaldamento, queste aperture non devono essere ostruite o coperte. Le aperture non dovrebbero mai essere bloccate posizionando il prodotto su un letto, divano, tappeto o altre superfici simili. Questo prodotto non deve essere collocato in una struttura integrata, come una libreria o un rack, a meno che non sia fornita un'adeguata ventilazione o siano state seguite le istruzioni del produttore.

9. ALIMENTATORI:

Questo prodotto deve essere utilizzato esclusivamente con il tipo di alimentazione indicato sull'etichetta di identificazione. Se non si è sicuri del tipo di alimentazione elettrica della propria abitazione, consultare il rivenditore locale o la società elettrica locale. Nel caso di prodotti progettati per funzionare con batterie o altre fonti, consultare le istruzioni per l'uso.

10. POWER CORD PROTEZIONE:

I cavi di alimentazione devono essere disposti in modo che non possano essere calpestati, schiacciati o catturati dai posti sopra o contro di essi, prestando particolare attenzione al cavo nella presa, rendendo gli oggetti e il punto in cui il dispositivo esce.

11. PERIODI NON UTILIZZATI:

Il cavo di alimentazione dell'apparecchio deve essere scollegato dalla presa di corrente quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.

12. FULMINI:

Per una maggiore protezione del prodotto durante un temporale, o quando viene lasciato inutilizzato per lungo tempo, scollegarlo dalla presa a muro e scollegare l'antenna o il cavo. Evitare di danneggiare il prodotto con fulmini e picchi di corrente.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

13. LINEE:

Un'antenna esterna sistema non deve in prossimità di linee elettriche aeree o altri fasci di luce elettrica o di potenza, o in luoghi dove possa cadere su tali linee elettriche o altri fasci di luce elettrica o potenza.

Quando si installa un sistema di antenna esterna, è necessario fare molta attenzione a non toccare le linee o circuiti elettrici, poiché il contatto con essi può essere fatale.

14. SOVRACCARICO:

Non sovraccaricare le prese a muro, le prolunghie o le prese multiple, poiché ciò potrebbe causare un rischio di incendio o elettrocuzione.

15. OGGETTI E LIQUIDI:

Non inserire oggetti di qualsiasi tipo mai nel prodotto attraverso le aperture, potrebbero toccare punti di tensione o causare cortocircuiti che potrebbero provocare incendi o scosse elettriche. Non versare mai liquidi di alcun tipo sul prodotto.

16. ASSISTENZA:

Non tentare di riparare da soli questo prodotto, poiché l'apertura o la rimozione delle coperture potrebbe esporre a tensioni pericolose o ad altri rischi. Indirizzare l'assistenza a personale di assistenza qualificato.

17. DANNI CHE RICHIEDONO LA RIPARAZIONE:

Scollegare il prodotto dalla presa di corrente e rivolgersi a personale di assistenza qualificato nelle seguenti condizioni.

- a) Quando il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati.
- b) Se il prodotto è stato esposto a pioggia o acqua.
- c) Se è stato versato del liquido o oggetti introdotti nel prodotto.

d) Se il prodotto non funziona se utilizzato secondo le istruzioni. Regolare solo i comandi indicati dalle istruzioni per l'uso, una modifica di altri controlli può causare danni e spesso richiedere un lavoro approfondito da parte di un tecnico qualificato per ripristinare il normale funzionamento del prodotto.

e) Quando il prodotto mostra un cambiamento notevole nelle prestazioni, indica che richiede assistenza.

18. PARTI DI RICAMBIO:

Quando sono necessarie parti di ricambio, assicurarsi che il tecnico dell'assistenza abbia utilizzato parti di ricambio specificate dal produttore o che abbiano le stesse caratteristiche della parte originale. Le ricariche non autorizzate possono causare incendi, elettrocuzione o altri rischi.

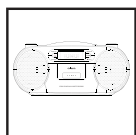
19. RISCALDAMENTO:

Il prodotto deve essere posizionato lontano da fonti di calore quali radiatori, fornelli, stufe e altri prodotti che generano calore.

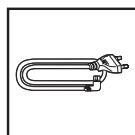
PRIMA DI UTILIZZARE

Rimuovere con attenzione tutti i componenti dalla scatola e rimuovere tutti i materiali di imballaggio dai componenti. Assicuratevi di non smaltire accidentalmente nulla con il materiale d'imballaggio.

Conservare la scatola e i materiali di imballaggio, se possibile, nel caso in cui sia necessario restituire l'unità per la riparazione. L'utilizzo della scatola originale e dei materiali di imballaggio è l'unico modo corretto per proteggere l'unità da possibili danni durante il trasporto.



**Radiocassetta
con lettore CD x1**



Cavo di alimentazione x1



Manuale d'uso x1



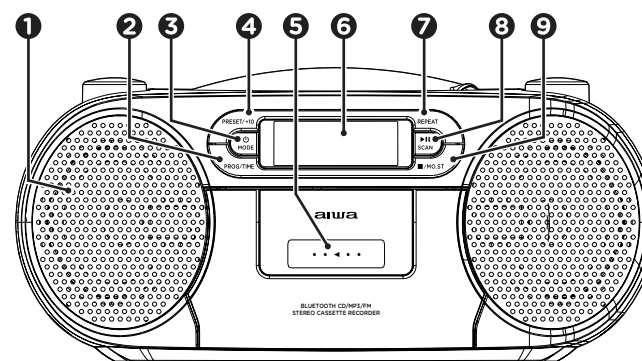
Foglio di garanzia x1

CARATTERISTICHE DELLA RADIOCASSETTA

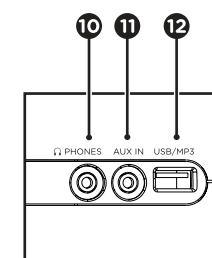
- Lettore CD a caricamento dall'alto con ottica giapponese ad alta tecnologia.
- Potenza di uscita audio di 5W RMS a volume massimo (50W P.M.P.O.).
- Altoparlanti dinamici ad alta frequenza con bassi e alti amplificati.
- Riproduce CD/CDR/MP3 con 20 memorie programmabili.
- Radio FM PLL con 40 stazioni programmabili.
- Lettore di cassette e registratore con Auto-Stop.
- Registratore a cassette da qualsiasi sorgente (Bluetooth, USB, CD, radio, ausiliario).
- Connettività Bluetooth v5.0. per la riproduzione senza fili da qualsiasi dispositivo *Bluetooth*.
- Porta USB-MP3 per la riproduzione di musica.
- Schermo LCD con retroilluminazione bianca e tono morbido.
- Ingresso AUX IN (3,5 mm) per collegare qualsiasi dispositivo esterno.
- Uscita cuffie (3,5mm).
- Alimentato con cavo o batterie.

DESCRIZIONE DELL'UNITÀ E CONTROLLI

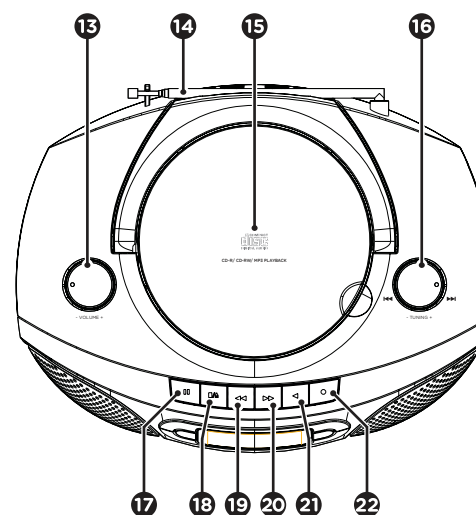
VISTA FRONTALE



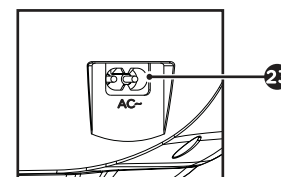
DETTAGLIO LATERALE



VISTA SUPERIORE



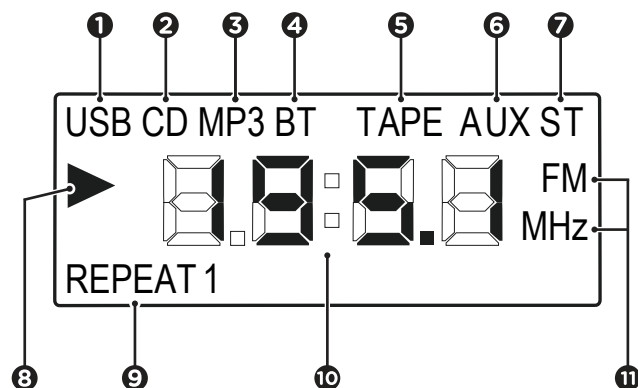
ALTRO DETTAGLIO



- 1 ALTOPARLANTE
- 2 PROGRAMMA (*PROG*) / OROLOGIO (*TIME*)
- 3 ACCESO/SPENTO / MODALITÀ (*MODE*)
- 4 PREIMPOSTATO (*PRESET*) / +10
- 5 VANO PER CASSETTA
- 6 SCHERMO
- 7 RIPETERE (*REPEAT*)
- 8 RIPRODUCI/PAUSA / SCANSIONE (*SCAN*)
- 9 STOP / MONO/STEREO (*MO.ST*)
- 10 PRESA PER CUFFIE (*PHONES*)
- 11 INGRESSO AUSILIARIO (*AUX*)
- 12 PORTA USB (*USB*)
- 13 VOLUME DIAL (*VOLUME*)
- 14 ANTENNA TELESOPICA
- 15 VASSOIO PER CD
- 16 SINTONIZZATORE (*TUNING*) / INDIETRO/ANVERNO
- 17 PAUSA
- 18 STOP / ESPULSIONE
- 19 VELOCE AVANTI
- 20 RETRO VELOCE
- 21 RIPRODURRE
- 22 REGISTRAZIONE
- 23 PRESA ELETTRICA

SCHERMO DESCRIZIONE

VISTA SCHERMO LCD



- 1 (USB) INDICATORE DELLA MODALITÀ USB
- 2 (CD) INDICATORE DEL MODO CD
- 3 (MP3) INDICATORE DI MODALITÀ CD-MP3
- 4 (BT) INDICATORE DI MODALITÀ BLUETOOTH
- 5 (TAPE) INDICATORE DI MODALITÀ CASSETTA

- 6 (AUX) INDICATORE DI MODALITÀ AUSILIARIA
- 7 (ST) INDICATORE DI FUNZIONE STEREO PER IL MODO RADIO FM
- 8 INDICATORE DI RIPRODUZIONE
- 9 (REPEAT) INDICATORE DI FUNZIONE
- 10 TEMPO DI RIPRODUZIONE / MODO / TEMPO
- 11 (FM/MHz) INDICATORE MODALITÀ RADIO FM E MHz

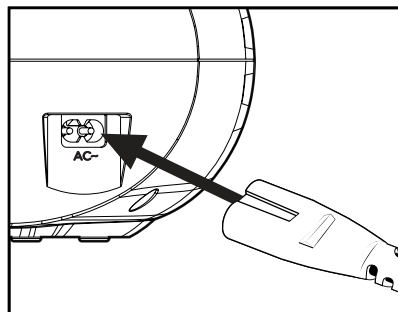
COLLEGAMENTI

COLLEGAMENTO PRINCIPALE

- Controllare se la tensione di alimentazione indicata sulla targhetta di identificazione sul retro dell'apparecchio corrisponde alla fonte di alimentazione CA locale.
- Collegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente.

Note:

- Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente per proteggere l'apparecchiatura durante una forte tempesta elettrica.
- Il cavo di alimentazione viene utilizzato come dispositivo di scollegamento. Il cavo di alimentazione deve rimanere facilmente accessibile.

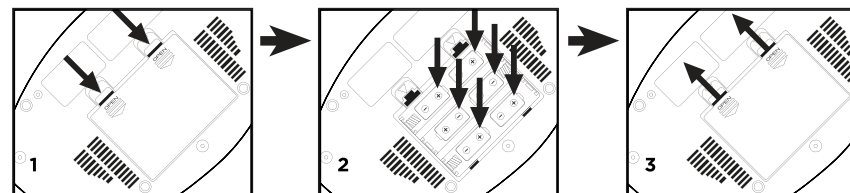


INSTALLAZIONE DELLA BATTERIA

Le batterie devono essere inserite correttamente per evitare di danneggiare la cassetta radio. Rimuovere le batterie dal vano batterie quando non vengono utilizzate per un lungo periodo di tempo. In questo modo si eviteranno possibili perdite o rotture delle batterie che potrebbero danneggiare il dispositivo.

INSTALLAZIONE DELLA BATTERIA

Far scorrere il coperchio e installare **6 BATTERIE TIPO LR14/UM-2/C** (non incluse), facendo attenzione a far corrispondere i segni di polarità all'interno dello scomparto come mostrato in figura:



Nota:

- Scollegare sempre il cavo di alimentazione dalla presa di corrente se si intende utilizzare la cassetta radio a batteria.

PRESTAZIONI DI BASE

ACCENSIONE E STANDBY

- Una volta che la cassetta radio è stata collegata all'alimentazione, o caricata con le batterie, premere l'interruttore **ON/MODE**, quindi il display LCD si illuminerà mostrando la modalità di riproduzione corrente.
- Premere il tasto **ON/MODE** sul pannello frontale dell'unità per navigare tra le modalità di funzionamento.
- Per mettere la radiocassetta in modalità standby, basta tenere premuto il tasto **ON/MODE** per 2 secondi e il display si spegne.

Nota:

- Quando si accende la cassetta radio, il display mostra l'ultima modalità di funzionamento utilizzata.

SPEGNERE

Per spegnere completamente il boom box, è necessario farlo dalla modalità standby. Una volta messo in standby, è possibile scollegarlo dalla presa di corrente o rimuovere le batterie in modo sicuro.

MODALITÀ (MODE)

Premere ripetutamente il tasto **ON/MODE** per passare dalla modalità **bt** (Bluetooth) / **AUX** (Ingresso ausiliario) / **rd** (Radio) / **tAP** (Cassetta) / **Cd** (CD) / **Usb** (USB).

REGOLAZIONE DEL LIVELLO DEL (VOLUME)

Ruotare la manopola **VOLUME** sul pannello superiore per regolare il livello del volume.

RIPETI (REPEAT)

Premere ripetutamente il tasto **REPEAT** sul pannello frontale per scegliere le seguenti impostazioni di ripetizione:
Uno-Tutti-Disattivare.

FUNZIONAMENTO DI BASE DELLA CASSETTA

RIPRODUZIONE DI CASSETTE

1. Premere il pulsante **⏻/MODE** per accendere la cassetta radio.
2. Premere ripetutamente il tasto **⏻/MODE** finché sul display non appare la scritta **tAP (cassetta)** lampeggiante.
Una volta che si accede a questa modalità, l'**INDICATORE DI MODALITÀ CASSETTA** apparirà nella parte superiore dello schermo.
3. Premere il pulsante **■/▲** sul pannello superiore per aprire il **VANO PER CASSETTA**.
4. Inserire una cassetta e chiudere con cura lo sportello del vano.
5. Per avviare la riproduzione, premere il tasto **▶** sul pannello superiore.
Premere il tasto **⏸** sul pannello superiore per mettere temporaneamente in pausa la riproduzione e premerlo di nuovo per riprendere.
6. Premere il tasto **■/▲** per arrestare la riproduzione.

AVANZAMENTO E RIAVVOLGIMENTO RAPIDO DELLE CASSETTES

1. Tenere premuto il pulsante **◀◀** o **▶▶** sul pannello superiore per individuare una sezione specifica nella traccia e rilasciarlo nel punto che si desidera ascoltare.
2. Premere il tasto **■/▲** per arrestare la funzione di avanzamento veloce o di riavvolgimento.

Note:

- I tasti ritorneranno alla loro posizione iniziale alla fine della riproduzione della cassetta.
- Durante l'avanzamento veloce o il riavvolgimento, i tasti non torneranno nella loro posizione iniziale quando la cassetta è terminata.

REGISTRAZIONE NASTRO

Questa cassetta radio consente all'utente di registrare cassette da qualsiasi modalità di funzionamento.
Dalla riproduzione di CD alla modalità *Bluetooth*.
Per farlo, seguite questi semplici passi:

1. Premere ripetutamente il tasto **⏻/MODE** per accedere al modo di funzionamento desiderato.

2. Preparare i supporti da cui si desidera registrare, ad esempio, inserire un CD, sintonizzarsi su una stazione radio, collegare un cavo ausiliario, ecc.
3. Inserire una cassetta compatibile nel **VANO PER CASSETTA**.
4. Premere contemporaneamente i pulsanti **●** e **▶** sul pannello superiore per avviare la registrazione.
5. Avviare la riproduzione dal modo di funzionamento desiderato.
6. Premere il tasto **⏸** per mettere in pausa la registrazione e premerlo di nuovo per riprendere.
7. Premere il tasto **■/▲** per interrompere la registrazione.

Note:

- Questa radiocassetta non è compatibile per la registrazione su cassette di tipo *CHROME* (IEC II) o *METAL* (IEC IV). Per registrare, utilizzare cassette di tipo *NORMAL* (IEC I) in cui le linguette (piccole scatole negli angoli superiori) non sono state rotte.
- Per evitare di registrare accidentalmente su una registrazione, rimuovere le linguette dalla cassetta.
- Per ri-registrare su una cassetta che non ha più le linguette, è sufficiente registrare sopra i quadrati dove si trovavano prima.
- Regolare il livello del volume dal dispositivo esterno quando si registra un nastro a cassette dalla funzione di ingresso ausiliario o dalla modalità *Bluetooth*.
- Il livello del volume di registrazione sarà regolato automaticamente.
La regolazione del volume del lettore di cassette non influisce sulla registrazione.
- Niente sarà registrato nei primi sette secondi e negli ultimi sette secondi del nastro.

FUNZIONAMENTO DI BASE CD / MP3

Potete riprodurre i vostri CD/ CD-R/ CD-RW/ MP3 sulla vostra radiocassetta.

1. Premere il pulsante **⏻/MODE** per accendere la cassetta radio.
2. Aprire manualmente il **VASSOIO PER CDS**.
3. Inserire un CD con il lato stampato verso l'alto e richiudere manualmente il coperchio del vassoio.
4. Premere ripetutamente il tasto **⏻/MODE** finché sul display non appare il modo di funzionamento **Cd (CD)**.
Una volta che si accede a questa modalità, l'**INDICATORE DEL MODO CD** apparirà nella parte superiore dello schermo.
La radiocassetta inizierà a leggere il disco mostrando il numero di canzoni disponibili.
5. Premere il tasto **SCAN/▶▶** per avviare o riprendere la riproduzione. Premere nuovamente **SCAN/▶▶** per mettere temporaneamente in pausa la riproduzione. Quando la cassetta radio è in pausa, il display lampeggia per indicarlo.
6. Premere il tasto **■** per arrestare la riproduzione. Il display mostrerà nuovamente il numero totale di brani.

SELEZIONARE UN'ALTRA TRACCIA O UN ALTRO FILE

Ruotare il quadrante del sintonizzatore sul pannello superiore nella posizione **◀◀** o **▶▶** per selezionare una traccia specifica.
Girare una volta nella posizione **◀◀** per ascoltare l'inizio della traccia corrente, e girare due o più volte per ascoltare la traccia precedente.

ASCOLTARE UNO O PIÙ BRANI RIPETUTAMENTE

Premere più volte il tasto **REPEAT** sul pannello frontale per selezionare la modalità di ripetizione tra le seguenti opzioni:

1. **REPEAT 1** (ripetizione della traccia corrente)
2. **REPEAT** (ripetere tutti i brani disponibile)
3. **OFF** (annullare la funzione di ripetizione)

CREARE UNA PLAYLIST DI CD

La funzione di programma consente di creare playlist di un massimo di 20 tracce CD e 99 tracce CD-MP3 che vengono riprodotte nell'ordine selezionato.

1. A riproduzione ferma (il CD non è in riproduzione), premere il tasto **PROG/TIME**, e il display LCD mostrerà "P01" e l'indicatore **"PROGRAM"**.
2. Ruotare il selettore del sintonizzatore sulla posizione **◀◀** o **▶▶** per assegnare la traccia desiderata.
3. Premere il tasto **PROG/TIME** per selezionare e memorizzare la traccia.
La sequenza del programma passerà a "P02" per scegliere la traccia successiva.
4. Ripetere i passi 2 e 3 per selezionare rispettivamente fino a 20/99 tracce.
5. Per riprodurre i brani selezionati (in modalità programma), premere il tasto **▶▶**.
6. Girare il selettore su **◀◀** per ascoltare la traccia precedente o girare su **▶▶** per ascoltare la traccia programmata successiva.
7. Per cancellare i brani programmati dalla memoria, premere due volte il tasto **■** o aprire il coperchio del cassetto porta CD.

COMPATIBILITÀ CON I CD MP3

La compatibilità di un CD MP3 con questa unità è limitata a:

Frequenza di campionamento: 32-48 (MP3)

Bit rate: 32-320kbps (MP3)

Non utilizzare caratteri speciali come: / : * ? < > etc

Anche se il numero totale di file sul CD è superiore a 1000, verranno visualizzati solo fino a 999.

Nota:

- Poiché i dischi MP3 hanno una grande capacità, i tempi di lettura del disco possono essere un po' più lunghi.

RADIO FM

È possibile memorizzare fino a **40** delle vostre stazioni radio preferite nella memoria del sintonizzatore per una facile sintonizzazione in qualsiasi momento.

SCANSIONE AUTOMATICA

1. Premere ripetutamente il tasto **⏮/MODE** finché sul display non lampeggia la funzione **"rd"** (radio).
Una volta raggiunto questo modo, gli indicatori **FM/MHz** e l'**INDICATORE DI FUNZIONE ST** appaiono sul lato destro dello schermo.
2. Tenere premuto il pulsante **SCAN/▶▶** per avviare la ricerca delle stazioni; la ricerca si interrompe automaticamente ogni volta che viene trovata una stazione con segnale sufficiente.
3. Dopo alcuni secondi, il display si aggiorna mostrando la frequenza della stazione corrente.
4. Ruotare il **SINTONIZZADOR** in posizione **◀◀** o **▶▶** per visualizzare e ascoltare le stazioni radio memorizzate.

SCANSIONE MANUALE

1. Premere il tasto **⏮/MODE** per selezionare la modalità **"rd"** (radio).
2. Ruotare il **SINTONIZZATORE** sulla posizione **◀◀** o **▶▶** per sintonizzarsi su una stazione. Ogni giro cambierà la frequenza di 100 kHz in su o in giù.
3. Una volta individuata la stazione che si desidera salvare, premere e tenere premuto il pulsante **PROG/TIME** sul pannello frontale. Sul display apparirà **"S01"**; ruotare il sintonizzatore su **◀◀** o **▶▶** fino a quando sul display non appare il numero di posizione di memoria desiderato. Premere nuovamente **PROG/TIME** per confermare e salvare la stazione attuale.
4. Ripetere i passi 2 e 3 per memorizzare fino a 40 stazioni.

RIPRODURRE LE STAZIONI MEMORIZZATE

Premere ripetutamente il tasto **PRESET/+10** per visualizzare o ascoltare le stazioni radio memorizzate.

Nota:

- Per cancellare una stazione memorizzata, sostituirla con un'altra.

TRASMISSIONE STEREO/MONO

Selezionare la trasmissione stereo o mono.

1. La trasmissione **"ST"** (stereo) è attivata di default.
Il display mostra brevemente la parola **"ST"** quando la modalità stereo è attivata. L'**INDICATORE DI FUNZIONE ST** apparirà nell'angolo in alto a destra.
2. Per migliorare la ricezione quando si sintonizzano stazioni con segnali deboli, cambiare la modalità in suono monofonico. Il display mostrerà brevemente la parola **"NO"** quando il modo mono è attivato, e l'**INDICATORE DI FUNZIONE ST** scomparirà.

MODALITÀ USB

RIPRODUZIONE VIA USB

Questa radiocassetta è stata sviluppata utilizzando i più recenti progressi tecnologici nel campo dei dispositivi USB. Tuttavia, data l'ampia gamma di tipi di dispositivi di memorizzazione USB attualmente sul mercato, purtroppo non possiamo garantire la piena compatibilità con tutti i dispositivi. Per questo motivo, in rare occasioni, ci possono essere problemi con la riproduzione di file da dispositivi di memorizzazione USB. Questo non è dovuto ad un malfunzionamento del dispositivo.

1. Premere il pulsante **⏮/MODE** per accendere la cassetta radio.
2. Premere ripetutamente il tasto **⏮/MODE** finché sul display non appare lampeggiante il modo di funzionamento **"usb"** (USB).
Una volta raggiunto questo modo, l'**INDICATORE DELLA MODALITÀ USB** apparirà in alto a sinistra dello schermo.
3. Collegare un dispositivo di memorizzazione USB alla porta **USB/MP3**. Il display mostrerà brevemente il numero totale di cartelle e canzoni. La riproduzione si avvia automaticamente dopo pochi secondi.
4. Per interrompere temporaneamente la riproduzione, premere il tasto **▶▶/SCAN**, premerlo di nuovo per riprendere.
5. Ruotare il **SINTONIZZATORE** verso **◀◀** o **▶▶** per selezionare una traccia specifica.
6. Premere il tasto **■** per arrestare la riproduzione.

ASCOLTARE I BRANI RIPETUTAMENTE

Premere più volte il tasto **REPEAT** sul pannello frontale per selezionare la modalità di ripetizione tra le seguenti opzioni:

1. **REPEAT 1** (ripetizione della traccia corrente)
2. **REPEAT** (ripetere tutti i brani disponibile)
3. **OFF** (annullare la funzione di ripetizione)

CREARE UNA PLAYLIST USB

La funzione di programma permette di creare playlist fino a 99 tracce per USB che vengono riprodotte nell'ordine selezionato.

1. A riproduzione ferma (USB non in riproduzione), premere il tasto **PROG/TIME**, e sul display LCD appariranno l'indicatore **"P01"** e **"Program"**.
2. Ruotare il selettore del sintonizzatore sulle posizioni **◀◀** o **▶▶** per assegnare la traccia desiderata.
3. Premere il tasto **PROG/TIME** per selezionare e memorizzare la traccia.
La sequenza del programma passerà a **"P02"** per scegliere la traccia successiva.
4. Ripetere i passi 2 e 3 per selezionare fino a 99 tracce.
5. Per riprodurre i brani selezionati (in modalità programma), premere il tasto **▶▶**.
6. Girare il selettore su **◀◀** per ascoltare la traccia precedente o girare su **▶▶**, per ascoltare la traccia programmata successiva.
7. Per cancellare le tracce programmate dalla memoria, premere due volte il tasto **■**, o passare ad un'altra modalità di funzionamento.

Note:

- Se il dispositivo di memorizzazione USB è incompatibile o non è collegato, sul display appare la parola **"NO"**.
- Poiché alcuni dispositivi di memorizzazione USB hanno una grande capacità, i tempi di ricarica possono essere un po' più lunghi.
- Cambiare la modalità di funzionamento della cassetta radio in un'altra prima di rimuovere il dispositivo di memorizzazione USB.
- Per evitare danni al boom box o ad altri dispositivi, non tentare di caricare alcun dispositivo esterno utilizzando questa porta USB.

FUNZIONAMENTO *BLUETOOTH*

ACCOPPIAMENTO *BLUETOOTH*:

Prima di utilizzare la funzione *Bluetooth*, è necessario accoppiare la micro-stringa con il dispositivo *Bluetooth*. ("Accoppiamento" significa stabilire un collegamento tra dispositivi *Bluetooth*, come cellulari, tablet, PC, ecc.)

1. Premere il tasto **⏻/MODE** per passare alla modalità "**bt**" (*Bluetooth*).
(fig. 1)

2. In modalità *Bluetooth*, un promemoria vocale vi avviserà che lo stereo portatile è pronto per essere accoppiato e la parola "**bt**" sul display inizierà a lampeggiare.

L'INDICATORE DI MODALITÀ *BLUETOOTH* apparirà al centro del display.

Lo stereo portatile inizierà automaticamente la ricerca dei dispositivi *Bluetooth* nelle vicinanze.

3. Attivare la funzione *Bluetooth* sul dispositivo e renderlo visibile (vedere le istruzioni del dispositivo per l'aggiunta o l'impostazione di un dispositivo *Bluetooth*).

4. Cerca e seleziona l'apparecchiatura *Bluetooth*:
AIWA BBTC-550
Se necessario, inserire il codice "0000".
(fig. 2)

Se i dispositivi vengono accoppiati con successo, la parola "**bt**" rimane accesa e un promemoria vocale avvisa che il dispositivo *Bluetooth* è collegato.

La prossima volta che si attiva la modalità *Bluetooth* il dispositivo si collegherà automaticamente.

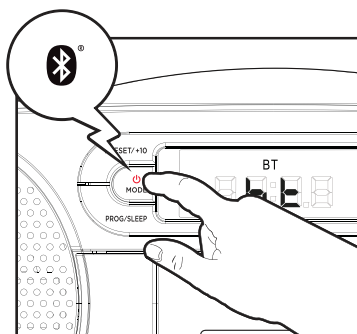
5. Premere brevemente **■** per scollegare il dispositivo *Bluetooth* accoppiato.
(fig. 3)

RIPRODUZIONE *BLUETOOTH*

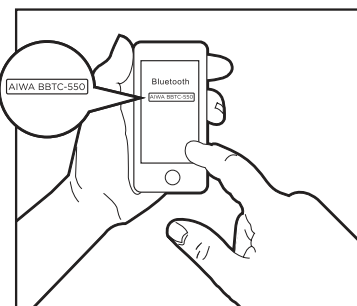
1. Premere il tasto **▶||** per riprodurre.
2. Per mettere in pausa o riprendere la riproduzione, premere nuovamente il tasto **▶||**.
3. Ruotare il sintonizzatore sulla posizione **◀◀** o **▶▶** per selezionare una traccia specifica.

Nota:

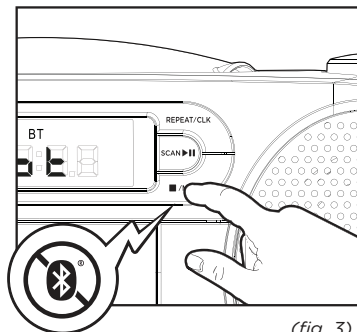
- La compatibilità con tutti i dispositivi *Bluetooth* non è garantita.



(fig. 1)



(fig. 2)



(fig. 3)

MODALITÀ *AUX-IN*

MODALITÀ INGRESSO AUSILIARIO (*AUX-IN*)

Questa radiocassetta può essere utilizzata come altoparlante attivo per computer portatili, MP3 e altri piccoli lettori audio seguendo la seguente procedura.

1. Premere il pulsante **⏻/MODE** per accendere la cassetta radio.

2. Premere ripetutamente il tasto **⏻/MODE** finché sul display non lampeggia la modalità di funzionamento "**AUX**" (ingresso ausiliario). Una volta che si accede a questa modalità, l'INDICATORE DI MODALITÀ AUSILIARIA apparirà in alto a destra dello schermo.

3. Collegare un cavo ausiliario con una spina da 3,5 mm ad un dispositivo audio esterno, e l'altra estremità alla presa **AUX IN** sul lato della cassetta radio.

4. Avviare la riproduzione sul dispositivo esterno. È possibile regolare il volume sull'apparecchio audio esterno (non impostare il volume ad un livello elevato per evitare distorsioni). È anche possibile regolare il volume sulla radiocassetta. Per controllare la funzione di riproduzione, utilizzare i comandi del dispositivo audio esterno.

Nota:

- Il lettore di cassette non può accedere al contenuto del dispositivo esterno.

IMPOSTA L'OROLOGIO

IMPOSTARE L'ORA ATTUALE

Questa cassetta radio ha una funzione di orologio 24 ore su 24. Seguire la procedura seguente per impostare l'ora.

1. Mentre la cassetta radio è in modalità standby, tenere premuto il pulsante **PROG/TIME** per 2 secondi. Sul display lampeggerà l'ora 00:00.
2. Ruotare il **SINTONIZZATORE** su **◀◀** o **▶▶** per selezionare l'ora e premere il pulsante **PROG/TIME** confermare. Poi, i minuti inizieranno a lampeggiare sullo schermo.
3. Ruotare il **SINTONIZZATORE** su **◀◀** o **▶▶** per selezionare i minuti e premere il pulsante **PROG/TIME** per confermare la selezione.

Nota:

- Se non si preme alcun pulsante per 10 secondi, la radiocassetta cancella automaticamente l'operazione di impostazione dell'ora.

CURA E MANUTENZIONE

CURA DEI COMPACT DISC

1. Trattare con cura il disco. Tenere il disco esclusivamente dai bordi.
Non lasciare che le dita entrino in contatto con il lato riflettente non stampato del disco.
2. Non attaccare nastro, adesivi, ecc. sul disco.
3. Pulire periodicamente i dischi con un camoscio asciutto privo di lanugine.
Non usare mai detergenti o detergenti abrasivi per pulire il disco.
Se necessario, utilizzare un kit di pulizia del CD.
Se un disco ha salti o è bloccato in una sezione, potrebbe essere sporco o danneggiato (graffiato).
Quando si pulisce il disco, pulirlo in linea retta dal centro del disco verso i bordi esterni. Non pulirlo mai con movimenti circolari.
4. Questa unità è stata progettata per riprodurre scogliere con il logo identificativo mostrato o dischi in formato MP3.
Altri dischi potrebbero non essere conformi allo standard CD e potrebbero non essere riprodotti correttamente.
5. I dischi devono essere conservati nelle loro custodie dopo ogni utilizzo per evitare danni.
6. Non esporre i dischi alla luce solare diretta, a umidità elevata, alte temperature, polvere, ecc. L'esposizione prolungata a temperature estreme può deformare il disco.
7. Non attaccare o scrivere nulla su qualsiasi lato del disco. Strumenti di scrittura appuntiti o inchiostro possono danneggiare la superficie.



PULIZIA LENTI

Se la lente si sporca, il lettore può fermarsi continuamente o non riprodurre il CD:

1. Aprire il coperchio del CD.
2. Usare una manopola per soffiare una o due volte sulla lente, rimuovere polvere o particelle dalla lente con il pennello e soffiare di nuovo.

3. Per rimuovere le impronte digitali, usare un tampone di cotone asciutto per pulire dal centro al bordo esterno della lente.

CURA DEL CASSETTO

1. Trattare le cassette con cura.
Evitare di toccare la superficie riproducibile con le dita; maneggiare i nastri a cassetta solo con il loro involucro esterno.
2. Riavvolgere completamente i nastri prima di riporli.
Le cassette devono essere conservate in verticale.
3. Pulire l'attrezzatura (testine, guide, ecc.) frequentemente e accuratamente con alcol isopropilico e tamponi di cotone.
4. Riproducete i vostri nastri ogni pochi anni per controllare le loro condizioni ed evitare i sintomi della *sticky-shed syndrome* (un problema comune che colpisce gli strati di alcune cassette e li fa aderire tra loro).
5. Le cassette devono essere conservate nelle loro scatole dopo ogni utilizzo per evitare danni.
6. Non esporre le cassette alla luce diretta del sole, all'elevata umidità, alle alte temperature, alla polvere, ecc.
L'esposizione prolungata a temperature estreme può causare danni alla cassetta.

CURA DEL TESSUTO

1. Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, scollegare l'unità dalla corrente alternata o rimuovere le batterie durante la pulizia.
2. La finitura dell'unità può essere pulita con un panno antipolvere e curata come qualsiasi altro mobile. Fare attenzione quando si puliscono le parti in plastica.
3. È possibile utilizzare un detergente delicato e un panno umido sul pannello frontale.

GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se si verifica un guasto, controllare i seguenti punti prima di far riparare l'apparecchiatura.

Non aprire la cassetta radio, c'è il rischio di folgorazione.

SINTOMO	CAUSA	SOLUZIONE
Generale		
Non si accende.	Il cavo di alimentazione non è collegato.	Collegare il cavo di alimentazione.
	Controllare se c'è un guasto elettrico.	Controllare lo stato utilizzando altri dispositivi elettronici.
Nessun suono.	Volume basso o nullo.	Aumentare il volume della cassetta radio o del dispositivo esterno.
CD		
L'unità non avvia il riproduzione.	È stato inserito un CD non riproducibile.	Inserire un CD compatibile.
	Il CD è sporco.	Pulire il CD.
Radio		
Non è possibile sintonizzarsi sulle stazioni.	L'antenna è collocata o collegata in modo errato.	Estendere completamente l'antenna.
		Riposizionare lo stereo portatile in un'altra posizione.
Cassetta		
La funzione di registrazione non funziona.	Le linguette della cassetta sono rotte.	Raschiate il posto dove si trovavano una volta.
Pessima qualità del suono.	La cassetta è sporca.	Pulire la cassetta.
	Avete inserito una cassetta incompatibile (IEC II o IEC IV).	Inserire una cassetta compatibile (IECI).
USB		
La funzione USB non avvia la riproduzione.	I file sono incompatibili o danneggiati.	Inserire un dispositivo con file compatibili.
ingresso ausiliario		
Il suono è distorto in modalità ingresso ausiliario.	Il livello del volume è molto alto.	Regolare il livello del volume di riproduzione dal dispositivo audio esterno.
	Cavo ausiliario collegato in modo errato.	Assicurarsi che il cavo sia completamente inserito.

ATTENZIONE:

In nessun caso si dovrebbe tentare di riparare l'apparecchiatura da soli, ciò annullerebbe la garanzia.

SPECIFICHE TECNICHE

MODELLO:	BBTC-550
Tensione nominale:	AC 100~230V 50Hz DC 9V $\approx$ 6 batterie da 1,5V (C/LR14)
Consumo:	16W / <1 W in modalità standby
Versione <i>Bluetooth</i> :	5.0+EDR, A2DP profilo
Potenza di uscita audio (L+R):	3Wx2 (6W RMS)

SEZIONE RADIO

Gamma di frequenza

FM	87.5~108MHz
-----------	--------------------

FM Stereo crosstalk:	< 20 dB
Numero di stazioni preimpostate:	40

SEZIONE USB

Capacità massima:	64GB (FAT/ExFAT)
-------------------	-------------------------

LETTORE DI CASSETTE

Compatibilità con le cassette:	Cassette standard (IEC I)
Velocità della cassetta:	4,75 cm/sec.
Sistema di registrazione:	Polarizzazione DC

LETTORE CD

Compatibilità del disco:	CD/CD-R/CD-RW/CD-MP3
--------------------------	-----------------------------

AMPLIFICATORE

Risposta in frequenza:	70Hz-17kHz
Audio S/N:	≤ 60dB

ACCESSORI

Cavo di alimentazione AC x1
Manuale d'uso x1

DIMENSIONI E PESO

Dimensioni dell'altoparlante:	x2 (Ø 77mm, 3W/4 Ohm)
Dimensioni dello stereo portatile:	W 298* D 230* H 138*mm
Peso netto:	1500g (batterie non incluse)

ELIMINAZIONE FINE DELLA VITA UTILE DEL PRODOTTO

ATTENZIONE!



In base alla norma europea 2002/96 / CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), i vecchi elettrodomestici non possono essere gettati nei soliti contenitori municipali.

Per ottimizzare il recupero e il riciclaggio dei componenti e dei materiali che li costituiscono devono essere raccolti selettivamente, riducendo così l'impatto sulla salute umana e sull'ambiente.

Il simbolo del bidone della spazzatura barrato è contrassegnato su tutti i prodotti per ricordare al consumatore l'obbligo di separarli per la raccolta differenziata.



IMPORTANTE:

Per evitare possibili danni all'udito, non ascoltare ad alto volume per periodi prolungati.

PORTUGUÊS

Leia estas instruções de segurança antes de usar o dispositivo e salve-as como referência no futuro.

1. Se o cabo do carregador estiver danificado, ele deve ser reparado pelo fabricante, seu serviço ou uma pessoa com qualificações semelhantes para evitar riscos.
2. A fonte de alimentação deve ser substituída por outra em caso de falha, uma vez que não é reparável.
3. A tomada deve estar perto do equipamento e ser de fácil acesso.
4. O dispositivo não foi concebido para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou por pessoas sem experiência ou conhecimento, a menos que recebam, através de uma pessoa responsável pela sua segurança, vigilância ou instruções sobre a utilização do dispositivo.
5. Recomenda-se observar as crianças para garantir que elas não brinquem com o dispositivo.
6. O dispositivo deve estar sempre acessível.
7. O aparelho não deve ser exposto a gotas ou salpicos de água ou líquidos, nem devem ser colocados objectos cheios de líquidos, tais como vasos, sobre o produto.
8. Não impeça a ventilação normal do produto para o uso pretendido.
9. Sempre deixe um espaço mínimo de 10 cm ao redor da unidade para fornecer ventilação adequada.
10. Fontes de chamas abertas, como velas, não devem ser colocadas no dispositivo.
11. O dispositivo destina-se a ser utilizado apenas num clima temperado.
12. **CUIDADO:**
Risco de explosão se a bateria for substituída incorretamente ou não for substituída pelo mesmo tipo ou equivalente.
13. A bateria não deve ser exposta a calor excessivo, como luz solar, fogo ou algo semelhante.
14. Não use tipos diferentes de pilhas juntas ou pilhas novas com as usadas.
15. A bateria deve ser colocada de acordo com a polaridade.
16. Se a bateria estiver gasta, ela deve ser removida do produto.
17. As baterias devem ser descartadas com segurança. Use os recipientes de coleta incluídos (consulte seu revendedor) para proteger o meio ambiente.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

Obrigado por adquirir o **BBTC-550**: Leitor de CD com *Bluetooth*, sintonizador FM digital, CD MP3 e compatível com USB.

É a sua garantia de qualidade, desempenho e valor. Nossos engenheiros incorporaram muitas funções úteis e práticas neste produto. Certifique-se de ler todo este manual de instruções para garantir que você obtenha o máximo de cada função.

Este produto foi fabricado com componentes da mais alta qualidade e com os melhores padrões de fabricação. Ele foi verificado por inspetores e está em perfeito funcionamento antes de sair da fábrica.

Modelo: **BBTC-550**

PARA EVITAR RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO OU INCÊNDIO, NÃO EXPONHA ESTE APARELHO A CHUVA OU HUMIDADE.



RELÂMPAGO COM PONTA DE FLECHA

Num triângulo equilátero, avisar o utilizador da presença de voltagem. Perigos não isolada dentro do chassis do produto, que pode ser de magnitude suficiente para constituir um risco de electrocução para as pessoas.



SINAL DE EXCLAMAÇÃO

Em um triângulo equilátero indica que um componente específico deve ser substituído apenas pelo componente especificado na documentação por motivos de segurança.

A etiqueta a seguir foi anexada à unidade, indicando o procedimento correto para usar o raio laser:

CLASS 1 LASER PRODUCT
PRODUCTO LÁSER CLASE 1
APPAREIL À LASER DE CLASSE 1
KLASSE 1 LASER PRODUKT
PRODOTTO LASER DI CLASSE 1
CLASSE DE PRODUTOS LASER 1

ETIQUETA DE PRODUTO LASER CLASSE 1

Esta etiqueta é fixada na localização do modo ilustrado para indicar que o aparelho contém um componente laser.

Notas:

- As imagens mostradas neste manual são apenas para referência.
- Devido à revisão e melhoria contínua dos nossos produtos, o design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

1. LEIA AS INSTRUÇÕES:

Você deve ler todas as instruções de segurança e uso antes de usar o produto.

2. GUARDE AS INSTRUÇÕES:

As instruções de segurança e uso devem ser mantidas como referência no futuro.

3. OBSERVE ADVERTÊNCIAS:

Todos os avisos e instruções de uso devem ser obedecidos.

4. SIGA AS INSTRUÇÕES:

Todas as instruções de uso devem ser seguidas.

5. LIMPEZA:

- Desligue o produto da tomada elétrica antes de limpá-lo.
- Não use produtos de limpeza líquidos ou aerossóis.
- Use um pano úmido para limpá-lo.

6. ÁGUA E HUMIDADE:

Não utilize este produto perto de água.

Por exemplo :

Perto de uma banheira, pia de cozinha, tanque de lavar roupa, em um piscinas úmidas ou próximo ou porão similar.

7. ACESSÓRIOS:

Não coloque o produto em um carrinho, suporte, tripé, prateleira ou mesa instável. O produto pode cair, causando danos a crianças ou adultos e sérios danos ao produto.

Use apenas um carrinho, suporte, tripé, suporte ou mesa recomendado pelo fabricante ou vendido com o aparelho. Qualquer instalação do produto deve seguir.

As instruções do fabricante e utilize acessórios de montagem recomendados pelo fabricante. Qualquer combinação de carrinho e produto deve ser movida com cuidado - paradas repentinas, força excessiva ou superfícies irregulares podem fazer com que ela caia.

8. VENTILAÇÃO:

Slots e aberturas no chassi servem como ventilação; Para garantir uma operação confiável do produto e protegê-lo de superaquecimento, essas aberturas não devem ser obstruídas ou cobertas. As aberturas nunca devem ser bloqueadas colocando o produto em uma cama, sofá, tapete ou outra superfície similar. Este produto não deve ser colocado em uma instalação integrada, como uma estante ou prateleira, a menos que haja ventilação adequada ou que as instruções do fabricante tenham sido seguidas.

9. FONTES DE ALIMENTAÇÃO:

Este produto deve ser usado exclusivamente com o tipo de fonte de energia indicado na etiqueta de identificação. Se você não tiver certeza do tipo de fonte de alimentação de sua casa, consulte seu revendedor local ou sua empresa de energia local. No caso de produtos projetados para funcionar com baterias ou outras fontes, consulte as instruções de uso.

10. PODER CORDÃO DE PROTEÇÃO:

Os cabos de alimentação devem ser colocados de modo que não pode ser pisado, beliscado ou pego por colocada sobre ou contra eles, com especial atenção para o cabo na tomada, tornando objetos e o ponto em que o dispositivo sai.

11. PERÍODOS NÃO UTILIZADOS:

O cabo de alimentação do aparelho deve ser desconectado da tomada elétrica quando não estiver em uso por longos períodos de tempo.

12. RELÂMPAGO:

Para maior proteção deste produto durante uma tempestade com raios ou quando ele ficar inativo e sem uso por um longo tempo, desligue-o da tomada e desligue o sistema de antena ou cabo. Evite danificar o produto por raios e surtos de energia.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

13. LINHAS DE ENERGIA:

Um sistema de antena externa não deve estar perto de linhas elétricas aéreas ou outra luz elétrica ou poder, ou em locais onde possa cair sobre essas linhas ou outra luz elétrica ou poder.

Ao instalar um sistema de antena externa, você deve ter muito cuidado para evitar tocar nas linhas ou circuitos elétricos, pois o contato com eles pode ser fatal.

14. SOBRECARGA:

Não sobrecarregue as tomadas de parede, os cabos de extensão ou as tomadas múltiplas, pois isso pode causar risco de incêndio ou eletrocussão.

15. OBJETOS E ENTRADA LÍQUIDOS:

Nunca introduza objetos de qualquer tipo já no produto através das aberturas, pois podem tocar pontos de tensão perigosa ou provocar curto-circuitos que podem resultar em um incêndio ou choque elétrico. Nunca derrame líquidos de qualquer tipo no produto.

16. ASSISTÊNCIA:

Não tente consertar este produto sozinho, pois a abertura ou a remoção de tampas pode expô-lo a tensão perigosa ou outros riscos. Direcione qualquer assistência para pessoal de serviço qualificado.

17. DANOS QUE REQUEREM REPARAÇÃO:

Desconecte o produto da tomada elétrica e encaminhe-o para um serviço técnico qualificado sob as seguintes condições.

- a) Quando o cabo de alimentação ou o plugue estiver danificado.
- b) Se o produto tiver sido exposto a chuva ou água.
- c) Se líquido tiver sido derramado ou objetos introduzidos no produto.

d) Se o produto não funcionar quando usado de acordo com as instruções. Ajuste apenas os controles indicados pelas instruções de uso, uma modificação de outros controles pode causar danos e, muitas vezes, exigir um trabalho completo de um técnico qualificado para restaurar o produto à operação normal.

e) Quando o produto mostra uma mudança notável no desempenho, indica que ele requer serviço.

18. PEÇAS DE REPOSIÇÃO:

Quando forem necessárias peças de reposição, certifique-se de que o técnico tenha usado peças sobressalentes especificadas pelo fabricante ou que possuam as mesmas características da peça original. Reabastecimentos não autorizados podem causar incêndio, eletrocussão ou outros riscos.

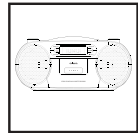
19. CALOR:

O produto deve ser colocado longe de fontes de calor, como radiadores, fogões, fogões e outros produtos que geram calor.

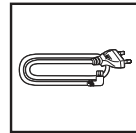
ANTES DE UTILIZAR

Remova cuidadosamente todos os componentes da caixa e remova todos os materiais de embalagem dos componentes. Certifique-se de não descartar acidentalmente nada com os materiais de embalagem.

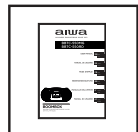
Guarde a caixa e os materiais de embalagem, se possível, caso necessite de devolver a unidade para reparação. A utilização da caixa original e dos materiais de embalagem é a única forma adequada de proteger a unidade de possíveis danos durante o transporte.



**Rádio cassette
com leitor de CD x1**



Cabo de alimentação x1



Manual do utilizador x1



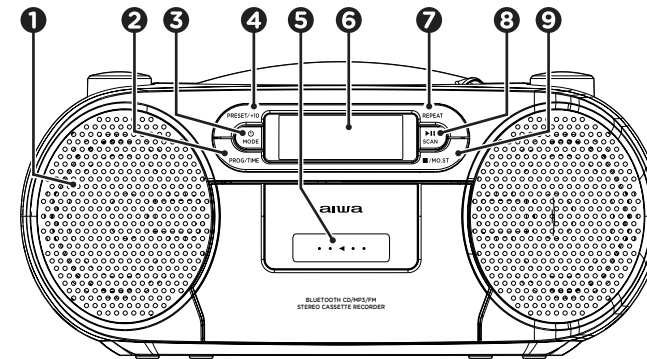
Folha de garantia x1

RECURSOS DE CASSETE DE RÁDIO

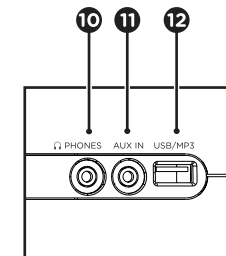
- Leitor de CD de topo de gama com óptica japonesa de alta tecnologia.
- Potência de saída de áudio de 5W RMS no volume máximo (50W P.M.P.O.).
- Alto-falantes dinâmicos de alta frequência com graves e agudos amplificados.
- Reproduz CD/CDR/MP3 com 20 memórias programáveis.
- Rádio FM PLL com 40 predefinições programáveis de estações.
- Casseteador e gravador com Auto-Stop.
- Gravador de cassetes de qualquer fonte (*Bluetooth*, USB, CD, Rádio, Auxiliares).
- Conectividade *Bluetooth* v5.0. para reprodução sem fios a partir de qualquer dispositivo *Bluetooth*.
- Porta USB-MP3 para reprodução de música.
- Tela LCD com luz de fundo branca e tom suave.
- Entrada AUX IN (3,5 mm) para ligar qualquer dispositivo externo.
- Saída de auscultadores (3,5mm).
- Alimentado por cabo ou baterias.

DESCRIÇÃO E CONTROLOS DA UNIDADE

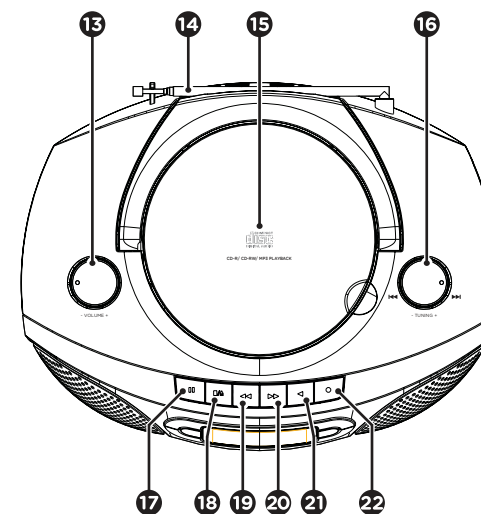
VISÃO FRONTEIRA



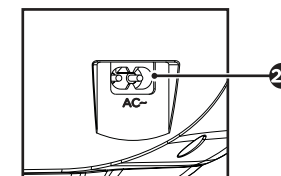
DETALHE DO LADO



VISTA DE CIMA



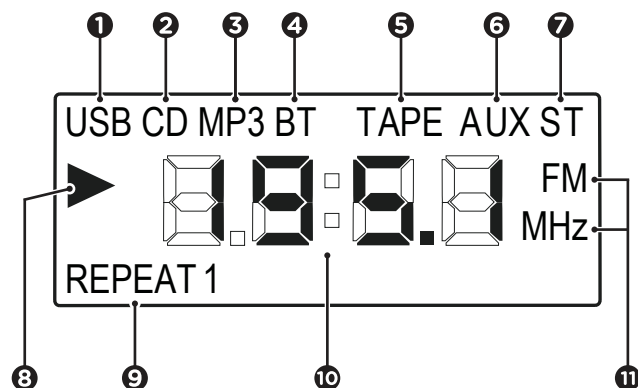
DETALHE SUBSEQÜENTE



- 1 FALADOR
- 2 PROGRAMA (*PROG*) / RELÓGIO (*TIME*)
- 3 LIGAR/DESLIGAR / MODO (*MODE*)
- 4 PRÉ-DEFINIDO (*PRESET*) / +10
- 5 COMPARTIMENTO DA CASSETE
- 6 TELA
- 7 REPITA (*REPEAT*)
- 8 REPRODUZIR/PAUSAR / VARREDURA (*SCAN*)
- 9 STOP / MONO/STEREO (*MO.ST*)
- 10 TOMADA DE AUSCULTADORES (*PHONES*)
- 11 ENTRADA AUXILIAR (*AUX*)
- 12 PORTA USB (*USB*)
- 13 VOLUME DIAL (*VOLUME*)
- 14 ANTENA TELESCÓPICA
- 15 CD COMPARTAMENTO
- 16 AFINADOR (*TUNING*) / VOLTAR/ADIANTE
- 17 PAUSA
- 18 STOP / EJECTAR
- 19 RÁPIDO PRÓXIMO
- 20 RÁPIDO RETORNO
- 21 REPRODUZIR
- 22 RECORDE
- 23 TOMADA ELÉTRICA

DESCRIÇÃO DA TELA

VISÃO DE TELA LCD



- 1 (USB) INDICADOR DO MODO USB
- 2 (CD) INDICADOR DO MODO CD
- 3 (MP3) INDICADOR DO MODO CD-MP3
- 4 (BT) INDICADOR DO MODO BLUETOOTH
- 5 (TAPE) INDICADOR DO MODO CASSETE
- 6 (AUX) INDICADOR DE MODO AUXILIAR

- 7 (ST) INDICADOR DA FUNÇÃO ESTÉREO PARA O MODO FM RÁDIO
- 8 INDICADOR DE REPRODUÇÃO
- 9 (REPEAT) INDICADOR DE FUNÇÃO
- 10 TEMPO DE REPRODUÇÃO / MODO / HORA
- 11 (FM/MHz) INDICADOR DO MODO RÁDIO FM E MHz

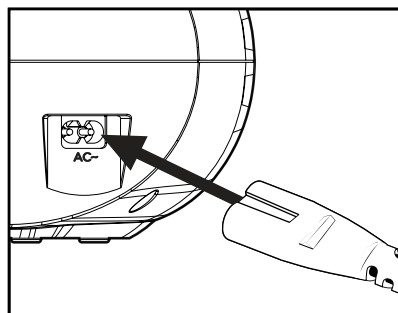
CONEXÕES

PRINCIPAL LIGAÇÃO

1. Verifique se a tensão de alimentação indicada na etiqueta de classificação na parte de trás do equipamento corresponde à sua fonte de alimentação CA local.
2. Ligue o cabo de alimentação à tomada eléctrica.

Notas:

- Desligue o cabo de alimentação da tomada para proteger o seu equipamento durante uma forte tempestade eléctrica.
- O cabo de alimentação é usado como dispositivo de desconexão. O cabo de alimentação deve permanecer facilmente acessível.



INSTALAÇÃO DA BATERIA

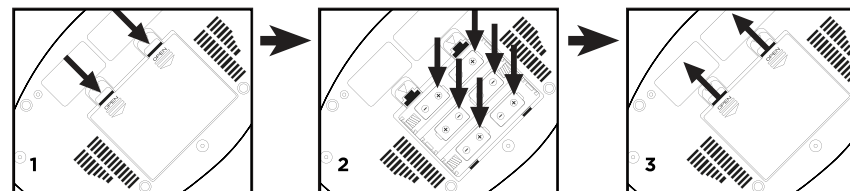
As pilhas devem ser inseridas correctamente para evitar danificar o cassete do rádio.

Retire as pilhas do compartimento das pilhas quando não estiverem em uso por um longo período de tempo.

Isto evitará possíveis vazamentos ou rupturas de baterias que possam danificar o aparelho.

INSTALAÇÃO DA BATERIA

Deslize a tampa e instale **6 BATERIAS TIPO LR14/UM-2/C** (não incluídas), certificando-se de que correspondem às marcas de polaridade dentro do compartimento, conforme mostrado:



Nota:

- Desligue sempre o cabo de alimentação da tomada se for utilizar o cassete de rádio alimentado por bateria.

DESEMPENHO DE BASE

LIGAR E ESTAR DE PRONTIDÃO

1. Uma vez que o cassete de rádio tenha sido conectado à energia, ou carregado com as pilhas, pressione o interruptor **ON/MODE**, então o visor LCD acenderá mostrando o modo de reprodução atual.
2. Pressione o botão **ON/MODE** no painel frontal da unidade para navegar entre os modos de função.
3. Para colocar a radiocassete em modo de espera, basta premir e manter premido o botão **ON/MODE** 2 segundos e o visor irá desligar-se.

Nota:

- Quando se liga o cassete do rádio, o visor mostrará o último modo de função utilizado.

DESLIGAR

Para desligar completamente a caixa de expansão, tem de o fazer a partir do modo de espera.

Depois de o colocar em standby, pode desligá-lo da tomada ou remover as pilhas em segurança.

MODO (MODE)

Pressione o botão **ON/MODE** repetidamente para alternar entre os modos **bt** (Bluetooth) / **AUX** (Entrada auxiliar) / **rd** (Rádio) / **tAP** (Cassete) / **Cd** (CD) / **Usb** (USB).

AJUSTE DO NÍVEL DE VOLUME (VOLUME)

Gire o disco **VOLUME** no painel superior para ajustar o nível de volume.

REPETIÇÃO (REPEAT)

Pressione o botão **REPEAT** no painel frontal repetidamente para escolher as seguintes configurações de repetição: *Um-Todos-Desativado*.

FUNCIONAMENTO BÁSICO DO CASSETTE

REPRODUÇÃO DE CASSETES

1. Pressione o botão **⏮/MODE** para ligar o cassete do rádio.
2. Pressione o botão **⏮/MODE** à plusieurs reprises jusqu'à ce que **TAP** (cassete) a piscar no visor.
Uma vez acessado este modo o, **INDICADOR DO MODO CASSETTE** aparecerá na parte superior da tela.
3. Pressione o botão **■/▲** no painel superior para abrir o **COMPARTIMENTO DA CASSETE**.
4. Insira uma cassete e feche cuidadosamente a porta do compartimento.
5. Para iniciar a reprodução, pressione o botão **▶** no painel superior.
Pressione o botão **||** no painel superior para pausar temporariamente a reprodução e pressione novamente para retomá-la.
6. Pressione o botão **■/▲** para parar a reprodução.

AVANÇO E RETROCESSO RÁPIDO DE CASSETES

1. Pressione e segure o botão **⏮** ou **⏭** no painel superior para localizar uma seção específica na faixa e solte-a no ponto que você deseja ouvir.
2. Pressione o botão **■/▲** para parar a função de avanço rápido ou rebobinar.

Notas:

- Os botões voltarão à sua posição inicial no final da reprodução da cassete.
- Durante o avanço rápido ou rebobinagem, os botões não voltarão à sua posição inicial quando a cassete estiver pronta.

GRAVAÇÃO EM CASSETE

Este cassete de rádio permite ao utilizador gravar cassetes a partir de qualquer modo de função.
Desde a reprodução de CD até ao modo *Bluetooth*. Para fazer isto, siga estes simples passos:

1. Pressione o botão **⏮/MODE** repetidamente para acessar o modo de função desejado.

2. Faça os preparativos para os suportes a partir dos quais pretende gravar, por exemplo, insira um CD, sintonize uma estação de rádio, ligue um cabo auxiliar, etc.
3. Insira uma cassete compatível no **COMPARTIMENTO DA CASSETE**.
4. Pressione os botões **●** e **▶** no painel superior ao mesmo tempo para começar a gravar.
5. Iniciar a reprodução a partir do modo de função desejado.
6. Pressione o botão **||** para interromper a gravação e pressione novamente para retomá-la.
7. Pressione o botão **■/▲** para parar a gravação.

Notas:

- Este cassete de rádio não é compatível para gravação em cassetes do tipo *CHROME* (IEC II) ou *METAL* (IEC IV). Para gravar, use cassetes do tipo *NORMAL* (IEC I) nas quais as abas (pequenas caixas nos cantos superiores) não tenham sido quebradas.
- Para evitar a gravação acidental por cima de uma gravação, remova os separadores da cassete.
- Para regravar numa cassete que já não tenha separadores, basta colar sobre os quadrados onde costumavam estar.
- Ajustar o nível de volume do dispositivo externo ao gravar uma fita cassete a partir da função de entrada auxiliar ou do modo *Bluetooth*.
- O nível de volume de gravação será ajustado automaticamente.
O ajuste do volume do leitor de cassetes não afectará a gravação.
- Nada será gravada nos primeiros sete segundos e nos últimos sete segundos da fita.

FUNCIONAMENTO BÁSICO DO CD / MP3

Pode reproduzir os seus **CD/CD-R/CD-RW/MP3** no seu cassete de rádio.

1. Pressione o botão **⏮/MODE** para ligar o cassete do rádio.
2. Abra a bandeja do **COMPARTAMENTO DO CD** manualmente.
3. Insira um CD com o lado impresso para cima e feche manualmente a tampa da bandeja novamente.
4. Pressione o botão **⏮/MODE** repetidamente até que o modo de função **Cd** (CD) apareça no display.
Uma vez acessado este modo, o **INDICADOR DO MODO CD** aparecerá na parte superior da tela.
A cassete de rádio começará a ler o disco mostrando o número de músicas disponíveis.
5. Pressione o botão **SCAN/▶||** para iniciar ou retomar a reprodução. Pressione **SCAN/▶||** novamente para pausar temporariamente a reprodução.
Quando o cassete de rádio é pausado, o visor pisca para indicar isso.
6. Pressione o botão **■** para parar a reprodução.
O visor mostrará novamente o número total de músicas.

SELECIONE OUTRA FAIXA OU ARQUIVO

Rode o sintonizador no painel superior para a posição **⏮** ou **⏭** para seleccionar uma faixa específica.

Vire uma vez para a posição **⏮** para ouvir o início da faixa actual, e vire duas ou mais vezes para ouvir a faixa anterior.

OUVIR UMA OU MAIS FAIXAS REPETIDAMENTE

Pressione o botão **REPEAT** no painel frontal várias vezes para seleccionar o modo de repetição a partir das seguintes opções:

1. **REPEAT 1** (repetir a faixa actual)
2. **REPEAT** (repetir todas as faixas disponíveis)
3. **OFF** (cancelar função de repetição)

CRIAR UMA LISTA DE REPRODUÇÃO DE CD

A função do programa permite fazer listas de reprodução de até 20 faixas de CD e 99 faixas de CD-MP3 que são reproduzidas na ordem seleccionada.

1. Com a reprodução parada (o CD não está sendo reproduzido), pressione o botão **PROG/TIME**, e o visor LCD exibirá **"P01"** e o indicador **"PROGRAM"**.
2. Rode o sintonizador para a posição **⏮** ou **⏭** para atribuir a faixa desejada.
3. Pressione o botão **PROG/TIME** para seleccionar e armazenar a faixa na memória.
A sequência do programa mudará para **"P02"** para escolher a próxima faixa.
4. Repita os passos 2 e 3 para seleccionar até 20/99 faixas, respectivamente.
5. Para reproduzir as faixas seleccionadas (no modo programa), pressione o botão **▶||**.
6. Rode o selector para **⏮** para ouvir a faixa anterior ou rode para **⏭** para ouvir a próxima faixa programada.
7. Para apagar faixas programadas da memória, pressione o botão **■** duas vezes ou abra a tampa da bandeja do CD.

COMPATIBILIDADE COM MP3 CD

A compatibilidade de um CD MP3 com esta unidade é limitada a:

Taxa de amostragem: 32-48 (MP3)

Taxa de bits: 32-320kbps (MP3)

Não utilize caracteres especiais, como por exemplo:
/:*?<> etc

Mesmo que o número total de arquivos no CD seja superior a 1000, apenas até 999 serão exibidos.

Nota:

- Como os discos MP3 têm uma grande capacidade, os tempos de leitura dos discos podem ser um pouco mais longos.

FM RÁDIO

Você pode armazenar até **40** das suas estações de rádio favoritas na memória do sintonizador para sintonizar facilmente a qualquer momento.

VERIFICAR AUTOMATICAMENTE

1. Pressione o botão **U/MODE** repetidamente até que a função “**rd**” (rádio) pisque no display.
Uma vez acessado este modo, os indicadores **FM/MHz** e **INDICADOR DA FUNÇÃO ST** aparecem no lado direito da tela.
2. Prima e mantenha premido o botão **SCAN/II** para iniciar a procura de estações; a procura irá parar automaticamente sempre que for encontrada uma estação com sinal suficiente.
3. Após alguns segundos, o visor será atualizado mostrando a frequência da estação atual.
4. Gire o **SINTONIZADOR** para a posição **II** ou **II** para exibir e ouvir as estações de rádio armazenadas.

VARREDURA MANUAL

1. Pressione o botão **U/MODE** para selecionar o modo “**rd**” (rádio).
2. Gire o **SINTONIZADOR** na posição **II** ou **II** para sintonizar uma estação. Cada volta irá mudar a frequência para cima ou para baixo em 100 kHz.
3. Uma vez localizada a estação que deseja salvar, pressione e segure o botão **PROG/TIME** no painel frontal. “**S01**” aparecerá no display; gire o sintonizador para **II** ou **II** até que o número desejado do local de memória apareça no display. Pressione **PROG/TIME** novamente para confirmar e salvar a estação atual.
4. Repita os passos 2 e 3 para armazenar até 40 estações.

REPRODUZIR AS ESTAÇÕES ARMazenADAS

Pressione o botão **PRESET/+10** repetidamente para ver ou ouvir as estações de rádio armazenadas.

Nota:

- Para apagar uma estação armazenada, substitua essa estação por outra.

TRANSMISSÃO ESTÉREO/MONO

Selecione transmissão estéreo ou mono.

1. A transmissão “**ST**” (estéreo) é ativada por padrão.
O visor mostrará brevemente a palavra “**ST**” quando o modo estéreo for ativado. O **INDICADOR DA FUNÇÃO ST** aparecerá no canto superior direito.
2. Para melhorar a recepção ao sintonizar em estações com sinais fracos, mude o modo para som monofônico.
O visor mostrará brevemente a palavra “**NO**” quando o modo mono for ativado, e o **INDICADOR DA FUNÇÃO ST** desaparecerá.

MODO USB

REPRODUÇÃO VIA USB

Este cassete de rádio foi desenvolvido utilizando os últimos avanços tecnológicos no campo dos dispositivos USB. No entanto, dada a grande variedade de tipos de dispositivos de armazenamento USB actualmente no mercado, infelizmente não podemos garantir a compatibilidade total com todos eles. Por esta razão, em raras ocasiões, pode haver problemas em reproduzir arquivos a partir de dispositivos de armazenamento USB. Isto não é devido a um mau funcionamento do dispositivo.

1. Pressione o botão **U/MODE** para ligar o cassete do rádio.
2. Pressione o botão **U/MODE** repetidamente até que o modo de função “**usb**” (USB) apareça piscando no display.
Uma vez acessado este modo, o **INDICADOR DO MODO USB** aparecerá na parte superior esquerda da tela.
3. Conecte um dispositivo de armazenamento USB à porta **USB/MP3**. O visor mostrará brevemente o número total de pastas e canções. A reprodução começará automaticamente após alguns segundos.
4. Para parar temporariamente a reprodução, pressione o botão **II/SCAN**, pressione novamente para retomar a reprodução.
5. Gire o **SINTONIZADOR** na direção **II** ou **II** para selecionar uma faixa específica.
6. Pressione o botão **■** para parar a reprodução.

OUVIR AS FAIXAS REPETIDAMENTE

Pressione o botão **REPEAT** no painel frontal várias vezes para selecionar o modo de repetição a partir das seguintes opções:

1. **REPEAT 1** (repetir a faixa actual)
2. **REPEAT** (repetir todas as faixas disponíveis)
3. **OFF** (cancelar função de repetição)

CRIAR UMA LISTA DE REPRODUÇÃO USB

A função do programa permite-lhe fazer listas de reprodução de até 99 faixas para USB que são reproduzidas na ordem seleccionada.

1. Com a reprodução parada (USB não está sendo reproduzida), pressione o botão **PROG/TIME**, e o LCD exibirá os indicadores “**P01**” e “**Program**”.
2. Rode o sintonizador para a ou as posições **II** ou **II** para atribuir a faixa desejada.
3. Pressione o botão **PROG/TIME** para seleccionar e armazenar a faixa na memória. A sequência do programa mudará para “**P02**” para escolher a próxima faixa.
4. Repita os passos 2 e 3 para seleccionar até 99 faixas.
5. Para reproduzir as faixas seleccionadas (no modo programa), pressione o botão **II**.
6. Rode o selector para **II** para ouvir a faixa anterior ou rode para **II** para ouvir a próxima faixa programada.
7. Para apagar as faixas programadas da memória, pressione o botão **■** duas vezes, ou mude para outro modo de função.

Notas:

- Se o dispositivo de armazenamento USB for incompatível ou não conectado, o visor mostrará a palavra “**NO**”.
- Como alguns dispositivos de armazenamento USB têm uma grande capacidade, os tempos de carregamento podem ser um pouco mais longos.
- Mude o modo de operação do cassete de rádio para outro antes de remover o dispositivo de armazenamento USB.
- Para evitar danos na caixa da barra ou outros dispositivos, não tente carregar nenhum dispositivo externo usando esta porta USB.

OPERAÇÃO BLUETOOTH

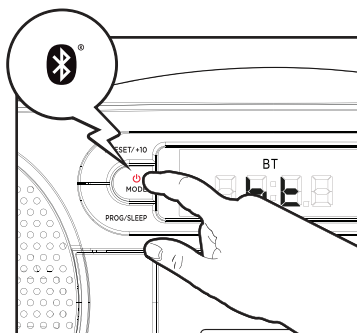
EMPARELHAMENTO BLUETOOTH:

Antes de usar a função *Bluetooth* você deve emparelhar seu micro-corda com seu dispositivo *Bluetooth*. ("Emparelhar" significa estabelecer uma conexão entre dispositivos *Bluetooth*, tais como telefones celulares, tablets, PCs, etc.)

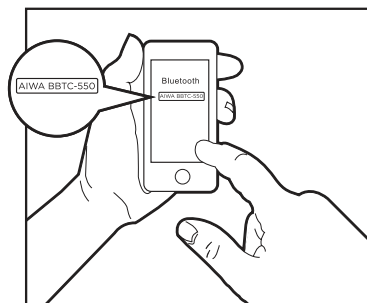
1. Pressione o botão **MODE** para mudar para o modo "**bt**" (*Bluetooth*). (fig. 1)
2. No modo *Bluetooth*, um memorando de voz irá alertá-lo de que a caixa de barras está pronta para ser emparelhada e a palavra "**bt**" no visor começará a piscar. O **INDICADOR DO MODO BLUETOOTH** aparecerá no centro do visor. A caixa de expansão começará automaticamente a procurar por dispositivos *Bluetooth* próximos.
3. Ligue a função *Bluetooth* no seu dispositivo e torne-o visível (consulte as instruções do seu dispositivo para adicionar ou configurar um dispositivo *Bluetooth*).
4. Procure e selecione o equipamento *Bluetooth*:
AIWA BBTC-550
Se necessário, digite o código "0000". (fig. 2)

Se os dispositivos forem emparelhados com sucesso, a palavra "**bt**" permanecerá ligada e um memorando de voz irá alertá-lo de que o dispositivo *Bluetooth* está ligado.

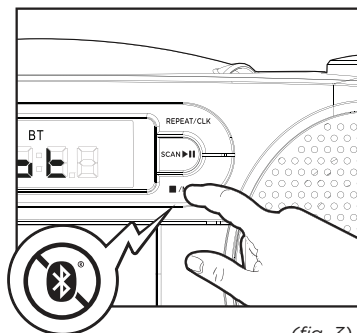
Da próxima vez que activar o modo *Bluetooth* o dispositivo se conectará automaticamente.
5. Pressione brevemente **STOP** para desligar o dispositivo *Bluetooth* emparelhado. (fig. 3)



(fig. 1)



(fig. 2)



(fig. 3)

REPRODUÇÃO DE BLUETOOTH

1. Pressione o botão **PLAY/PAUSE** para jogar.
2. Para pausar ou retomar a reprodução, pressione o botão **PLAY/PAUSE** novamente.
3. Gire o sintonizador para a posição **BT** ou **BT** para seleccionar uma faixa específica.

Nota:

- A compatibilidade com todos os dispositivos *Bluetooth* não é garantida.

MODO AUX-IN

MODO DE ENTRADA AUXILIAR (AUX-IN)

Este cassete de rádio pode ser usado como um alto-falante ativo para laptops, MP3 e outros pequenos reprodutores de áudio, seguindo os passos abaixo.

1. Pressione o botão **MODE** para ligar o cassete do rádio.
2. Pressione o botão **MODE** repetidamente até o modo de função "**AUX**" (entrada auxiliar) estar piscando no display. Uma vez acessado este modo, o **INDICADOR DO MODO AUXILIAR** aparecerá na parte superior direita da tela.
3. Ligue um cabo auxiliar com uma ficha de 3,5 mm a um dispositivo de áudio externo, e a outra extremidade ao conector **AUX IN** na lateral do cassete do rádio.
4. Comece a reprodução no dispositivo externo. Você pode ajustar o volume no dispositivo de áudio externo (não ajuste o volume para um nível alto para evitar distorção). Você também pode ajustar o volume no cassete do rádio. Para controlar a função de reprodução, use os controles no dispositivo de áudio externo.

Nota:

- O leitor de cassetes não pode aceder ao conteúdo do dispositivo externo.

CONFIGURAR O RELÓGIO

DEFINIR A HORA ACTUAL

Esta cassete de rádio tem uma função de relógio de 24 horas. Siga os passos abaixo para definir a hora.

1. Enquanto a cassete de rádio estiver em modo de espera, pressione e mantenha pressionado o botão **PROG/TIME** durante 2 segundos. A hora 00:00 estará piscando no visor.
2. Rode o **SINTONIZADOR** para **BT** ou **BT** para seleccionar a hora, e prima o botão **PROG/TIME** para confirmar. Então, os minutos começarão a piscar no ecrã.
3. Rode o **SINTONIZADOR** para **BT** ou **BT** para seleccionar os minutos e prima o botão **PROG/TIME** para confirmar a selecção.

Nota:

- Se nenhum botão for premido durante 10 segundos, a cassete de rádio cancelará automaticamente a operação de ajuste do tempo.

CUIDADO E MANUTENÇÃO

CUIDADOS DE DISCOS COMPACTOS

1.

Cuidadosamente, trate o disco. Segure o disco exclusivamente pelas bordas.

Não deixe seus dedos entrarem em contato com o lado refletivo não impresso do disco.

2.

Não cole fita adesiva, adesivos, etc. para o disco.

3.

Limpe periodicamente os discos com uma camurça seca e sem fiapos.

Nunca use detergentes ou produtos de limpeza abrasivos para limpar o disco.

Se necessário, use um kit de limpeza de CD.

Se um disco tiver saltos ou estiver preso em uma seção, ele poderá estar sujo ou danificado (arranhado).

Ao limpar o disco, limpe-o em linha reta a partir do centro do disco para as bordas externas. Nunca limpe-o com movimentos circulares.

4.

Esta unidade foi projetada para reproduzir falésias com o logotipo do identificador mostrado ou discos em formato MP3.

Outros discos podem não estar de acordo com o padrão do CD e podem não ser reproduzidos corretamente.

5.

Os discos devem ser armazenados em suas tampas após cada uso para evitar danos.

6.

Não exponha os discos à luz solar direta, alta umidade, altas temperaturas, poeira, etc.

A exposição prolongada a temperaturas extremas pode deformar o disco.

7.

Não anexe ou escreva nada em qualquer lado do disco.

Instrumentos de escrita nítidos ou tinta podem danificar a superfície.
- 

LIMPEZA DA LENTE

Se a lente ficar suja, o leitor pode parar continuamente ou não reproduzir o CD:

1.

Abra a capa do CD.
2.

Use um botão para soprar uma ou duas vezes na lente, retire o pó ou partículas da lente com a escova e soprar novamente.

3.

Para remover as impressões digitais, use um cotonete seco para limpar do centro para a borda externa da lente.

TRATAMENTO DE CASSETES

1.

Trate os cassetes com cuidado.

Evite tocar na superfície reprodutível com os dedos; manuseie as fitas cassete apenas com os seus invólucros exteriores.
2.

Rebobinar completamente as fitas antes de as guardar.

Os cassetes devem ser armazenados verticalmente.
3.

Limpar o equipamento (cabeças de fita adesiva, guias, etc.) cfrequente e completamente com álcool isopropílico e cotonetes.
4.

Toque suas fitas a cada poucos anos para verificar seu estado e evitar sintomas de *sticky-shed syndrome* (um problema comum que afeta as camadas de algumas fitas cassetes e faz com que elas fiquem juntas).
5.

Os cassetes devem ser guardados nas suas caixas após cada utilização para evitar danos.
6.

Não exponha os cassetes à luz solar directa, humidade elevada, temperaturas elevadas, pó, etc.

A exposição prolongada a temperaturas extremas pode causar danos na fita cassete.

CUIDADO DE CHASSIS

1.

Para evitar o risco de incêndio ou choque eléctrico, desligue a unidade da corrente alternada ou retire as pilhas durante a limpeza.
2.

O acabamento da unidade pode ser limpo com um pano de pó e cuidado como qualquer mobília. Tenha cuidado ao limpar as peças de plástico.
3.

Pode usar detergente suave e um pano húmido no painel frontal.

GUIA DE RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se ocorrer uma falha, verifique os seguintes pontos antes de mandar reparar o equipamento.

Não abra o cassete do rádio, há o risco de electrocussão.

SINTOM	CAUSA	SOLUÇÃO
Geral		
Não vai ligar.	O cabo de alimentação não está ligado.	Conecte o cabo de energia.
	Verifique se há uma falha eléctrica.	Verifique o status usando outros dispositivos eletrônicos.
Sem som.	Baixo ou nenhum volume.	Aumente o volume do cassete de rádio ou dispositivo externo.
CD		
A unidade não inicia o reprodução.	Foi inserido um CD não reprodutível.	Insira um CD compatível.
	O CD está sujo.	Limpa o CD.
Rádio		
Não se pode sintonizar nas estações.	A antena está mal colocada ou ligada.	Amplie a antena completamente.
		Deslocar a caixa do boom para outro local.
Cassete		
A função de gravação não funciona.	As abas da cassete estão quebradas.	Cola o lugar onde eles costumavam estar.
Má qualidade de som.	A cassete está suja.	Limpa a cassete.
	Você inseriu uma cassete incompatível (IEC II ou IEC IV).	Insira um cassete compatível (IECI).
USB		
A função USB não inicia a reprodução.	Os arquivos são incompatíveis ou danificados.	Insira um dispositivo com arquivos compatíveis.
Auxiliar		
O som é distorcido no modo de entrada auxiliar.	O nível de volume é muito alto.	Ajuste o nível de volume de reprodução a partir do dispositivo de áudio externo.
	Cabo auxiliar ligado de forma incorrecta.	Certifique-se de que o cabo está totalmente inserido.

ADVERTÊNCIA:

Em nenhuma circunstância, se você tentar reparar o equipamento por conta própria, isso anularia a garantia.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

MODELO:	BBTC-550
Tensão nominal:	AC 100~230V 50Hz
	DC 9V , 6 Baterias de 1,5V (C/LR14)
Consumo:	16W / <1 W em standby
Versão do <i>Bluetooth</i> :	5.0+EDR, A2DP perfil
Potência de saída de áudio (L+R):	3Wx2 (6W RMS)

SECÇÃO DE RÁDIO

Rango de frecuencia

FM	87.5~108MHz
-----------	--------------------

FM Stereo crosstalk:	< 20 dB
Número de estações pré-definidas:	40

SECÇÃO USB

Capacidade máxima:	64GB (FAT/ExFAT)
--------------------	-------------------------

LEITOR DE CASSETES

Compatibilidade de cassetes:	Cassetes padrão (IEC I)
Velocidade da cassete:	4,75 cm/seg.
Sistema de gravação:	Polarização DC

LEITOR DE CDs

Compatibilidade de discos:	CD/CD-R/CD-RW/CD-MP3
----------------------------	-----------------------------

AMPLIFICADOR

Resposta de frequência:	70Hz-17kHz
S/N de áudio:	≤60dB

ACESSÓRIOS

- Cabo de alimentação x1
- Manual do utilizador x1

DIMENSÕES E PESOS

Dimensões do altifalante:	x2 (Ø 77mm, 3W/4 Ohm)
Dimensões da caixa de ressonância:	W 298* D 230* H 138*mm
Peso líquido:	1500g (pilhas não incluídas)

ELIMINAÇÃO DO FIM DA VIDA ÚTIL DOS PRODUTOS

ATENÇÃO!



Com base na Norma Europeia 2002/96 / CE sobre Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (WEEE), os eletrodomésticos antigos não podem ser jogados nos recipientes municipais usuais.

Devem ser coletados seletivamente para otimizar a recuperação e a reciclagem dos componentes e materiais que os constituem e reduzir o impacto sobre a saúde humana e o meio ambiente.

O símbolo do caixote do lixo riscado é marcado em todos os produtos para lembrar o consumidor da obrigação de separá-los para a coleta seletiva.



IMPORTANTE:

Para evitar possíveis danos à audição, não ouça em volume alto por períodos prolongados.

NOTES

NOTES

aiwa

JAPANESE ENGINEERING SINCE 1951

Follow us! aiwaEU



AIWA CO., LTD.
TOKYO, JAPAN
www.eu-aiwa.com

Printed in P.R.C.